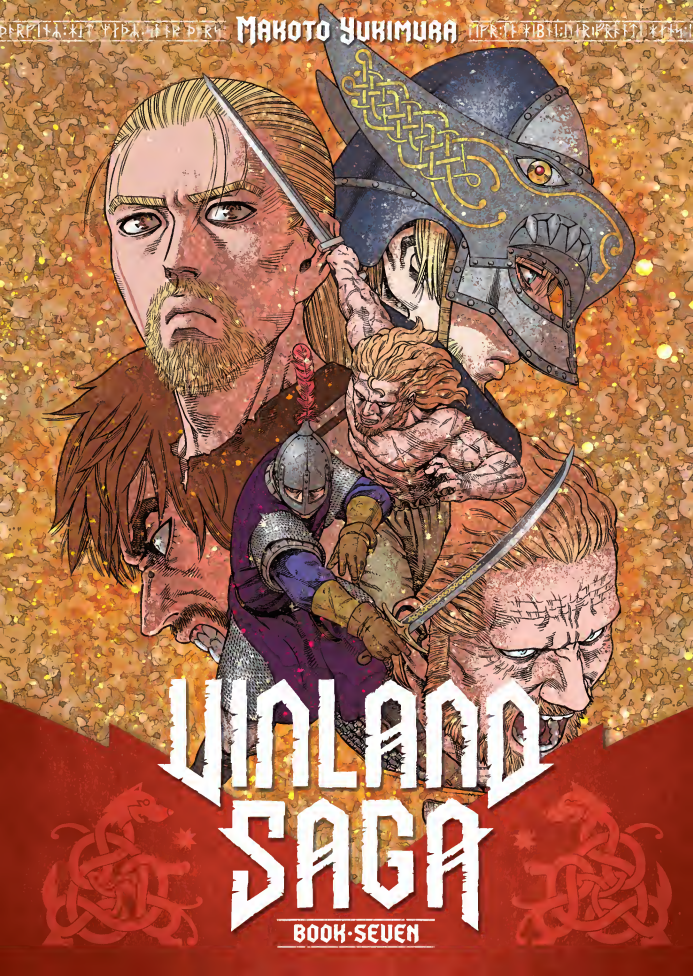


© 2014 KADOKAWA

MAKOTO YUKIMURA

© 2014 KADOKAWA



VINLAND SAGA

BOOK SEVEN



WINLAND SAGA

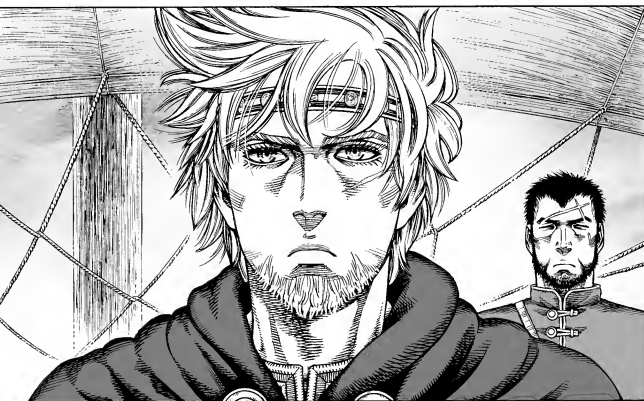
TABLE OF CONTENTS

CHAPTER 87: THE FIRST MOVE	5
CHAPTER 88: PUNISHMENT	33
CHAPTER 89: THE EVE OF BATTLE	59
CHAPTER 90: PRICE OF THE FOOD	75
CHAPTER 91: THE BATTLE OF KETIL FARM	97
CHAPTER 92: HUNDRED-COUNT	121
CHAPTER 93: BIRTH OF A WARRIOR	157
CHAPTER 94: RECOMMENDATION OF SURRENDER	197
CHAPTER 95: FORGOTTEN THINGS	231
CHAPTER 96: INVINCIBLE	257
CHAPTER 97: EMPEROR OF REBELLION	287
CHAPTER 98: TWO PARADISES	315
CHAPTER 99: DEPARTURE	343
CHAPTER 100: HOMECOMING	363
TRANSLATION NOTES	395
ASK YUKIMURA	397
TRIBUTE BY FAITH ERIN HICKS	400



MAKOTO
YUKIMURA

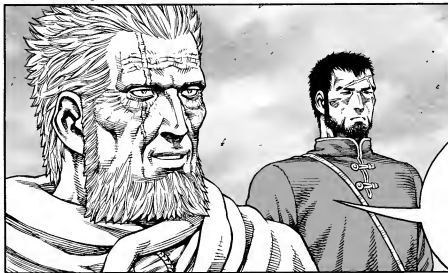
VIKLAND SAGA



IF THIS
WIND HOLDS,
WE SHOULD
REACH KETIL'S
FARM IN TWO
OR THREE
DAYS.

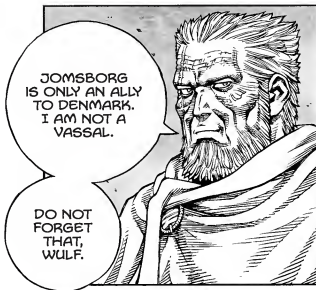
ZSHH

DADUSHH



IT SEEMS
UNNECESSARY
FOR THE KING
HIMSELF TO
VISIT A MERE
PROVINCIAL
CLAN...

SURELY THE
JOMSVIKINGS
WOULD HAVE
SUFFICED FOR
THIS TASK.



JOMSBORG
IS ONLY AN ALLY
TO DENMARK.
I AM NOT A
VASSAL.

DO NOT
FORGET
THAT,
WULF.



KING
CANUTE HAS
VERY SPECIFIC
REASONS FOR
THIS, LORD
FLOKI.

A PROPER
VASSAL DOES
NOT PRY INTO
HIS LIEGE'S
AFFAIRS.



DO YOU
THINK
KETIL'S
PEOPLE
WILL
RESIST?

I AM
THEIR
KING.



HE DID
NOT SEEM
WORTHY
OF IT TO
ME.

...

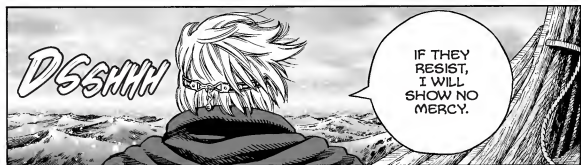
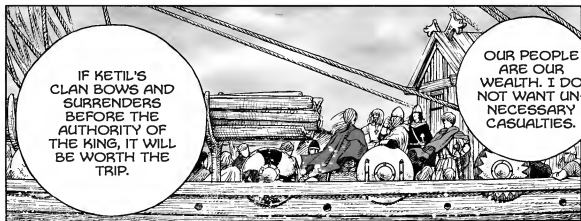


I CAN-
NOT
SAY...

ACCORDING TO
RUMOR, KETIL
WAS KNOWN
AS THE "IRON
FIST" FOR HIS
FEROCITY IN
BATTLE.

WE
CANNOT
OVER-
LOOK
HIM.

DSSSHHHH

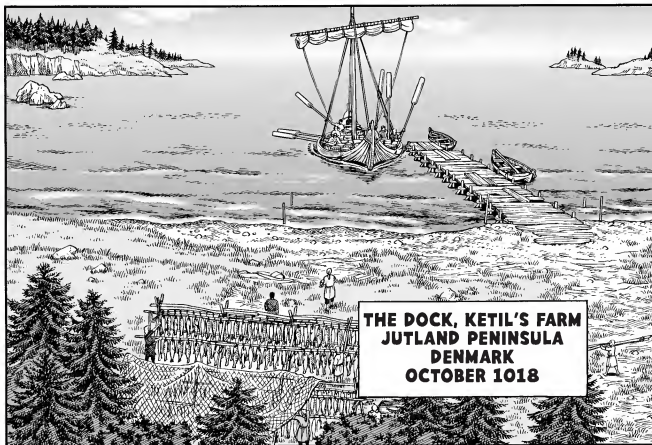


CHAPTER 87: THE FIRST MOVE



A
TAILWIND
BEHIND... BUT
TALL WAVES
AHEAD.

AND THE
LAND I SEEK
STILL FAR
BEYOND THE
HORIZON...



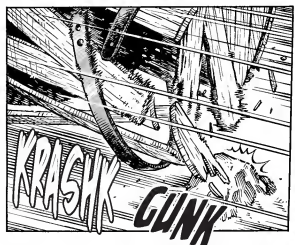
**THE DOCK, KETIL'S FARM
JUTLAND PENINSULA
DENMARK
OCTOBER 1018**

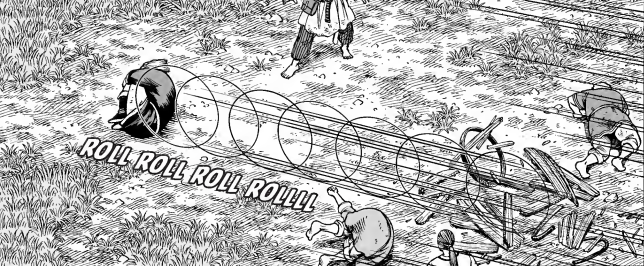


WELL,
GOOD-
NESS.

I THOUGHT
IT WAS
MASTER
KETIL COMIN'
HOME,
BUT IT'S
THORGIL.









**WE
PREPARE
FOR
WAR!!**

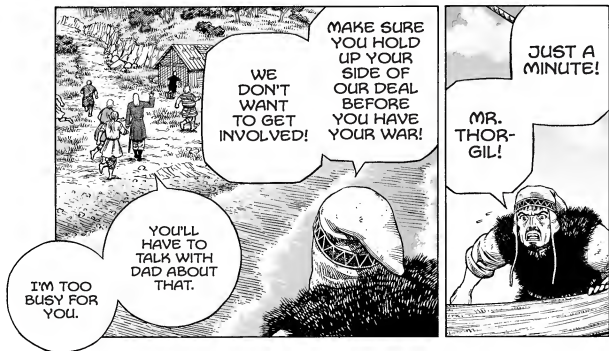
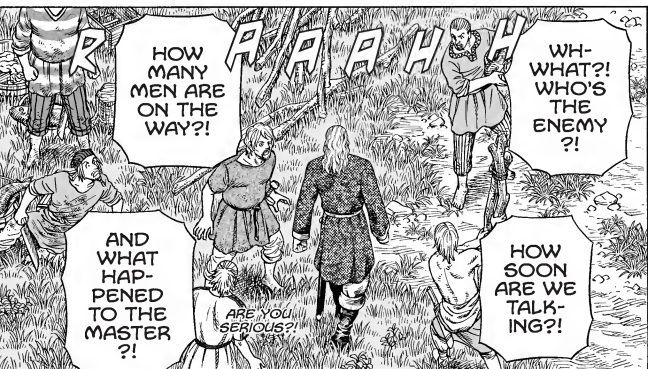
**LISTEN
UP, ALL
HANDS!
THIS IS NO
TIME FOR
DRYING
FISH!**

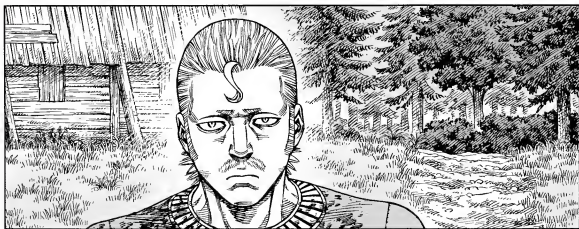


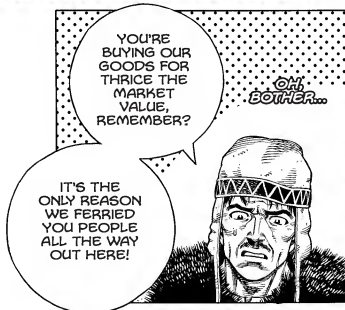
**GATHER
ALL THE
MEN AND
WEAPONS
YOU CAN
MUSTER,
ON THE
DOUBLE!!**

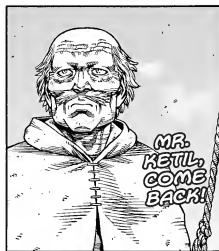
**THE
ENEMY
FORCES
WILL BE
HERE
SOON!**

**THEY
MEAN
TO SEIZE
KETIL
FARM, ALL
OF IT!!**

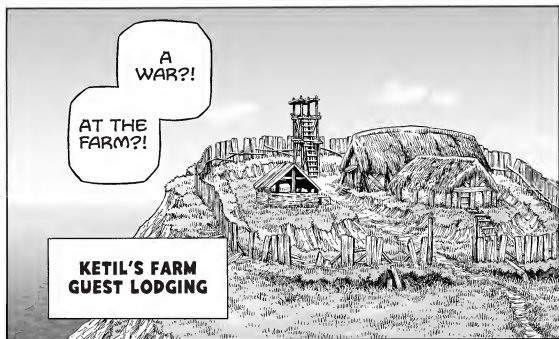
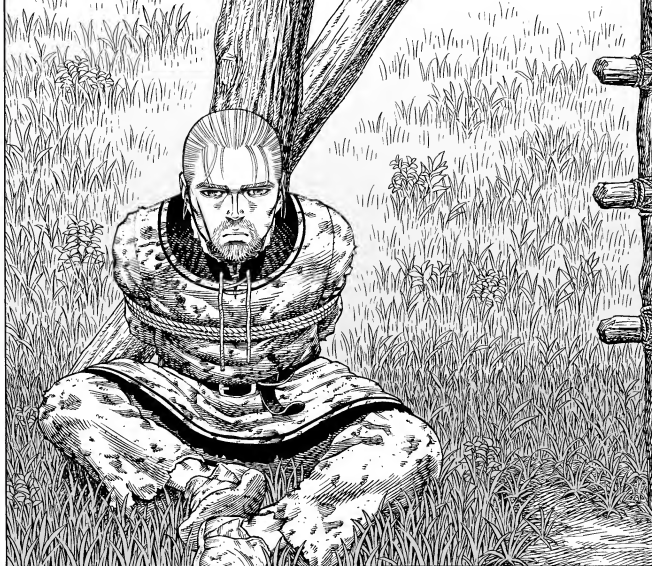


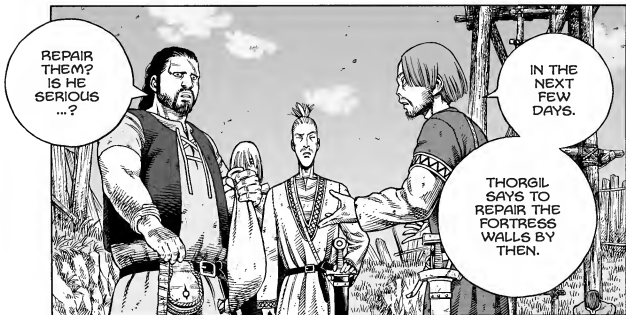












REPAIR
THEM?
IS HE
SERIOUS
...?

IN THE
NEXT
FEW
DAYS.

THORGIL
SAYS TO
REPAIR THE
FORTRESS
WALLS BY
THEN.



AND
WHO'S
INVADING,
ANYWAY?

YOU CAN'T
FIX THESE
THINGS IN
JUST A FEW
DAYS.



IT'S
UNWINNABLE,
NO MATTER
THE FOE.

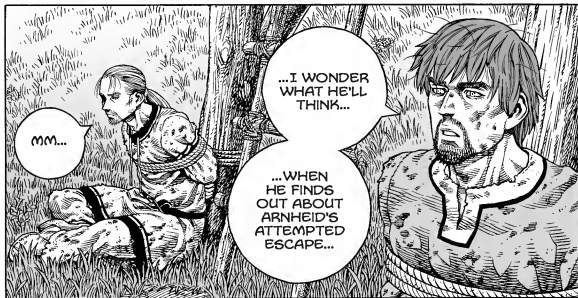
THE FARM
DOESN'T HAVE
ENOUGH MEN
WITH PROPER
BATTLE
EXPERIENCE.

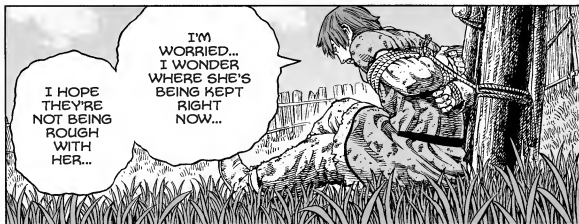
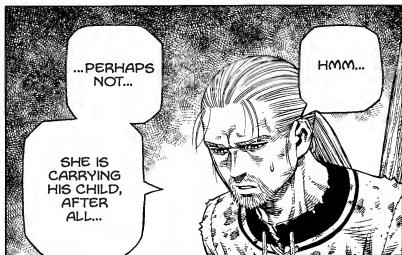
AND WE
ONLY JUST
LOST FIVE
VALUABLE
WARRIORS.

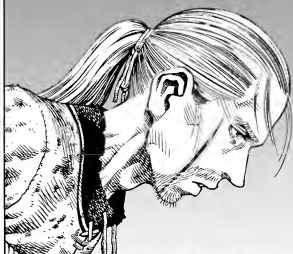


HE'LL
ONLY AN-
NOUNCE IT
WHEN THE
TROOPS
ARE TO-
GETHER.

HE
WON'T
TELL US.







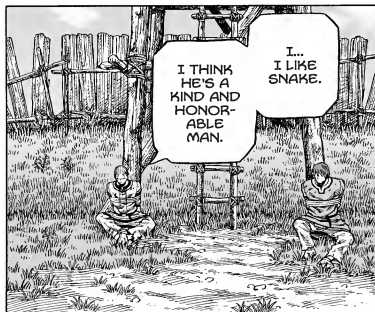
YES...

I BROKE
MY VOW TO
NEVER USE
VIOLENCE
AGAIN.



THERE
ARE TIMES
WHEN ONE
HAS TO
FIGHT.

YOU
COULDN'T
HELP IT,
THORFINN.
YOU DID
WHAT YOU
NEEDED TO
FOR THE SAKE
OF ANOTHER.

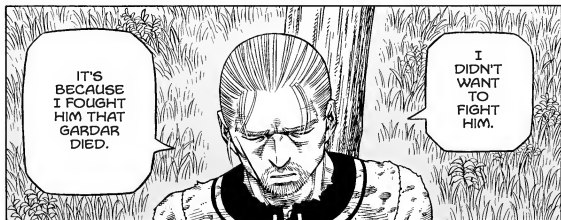


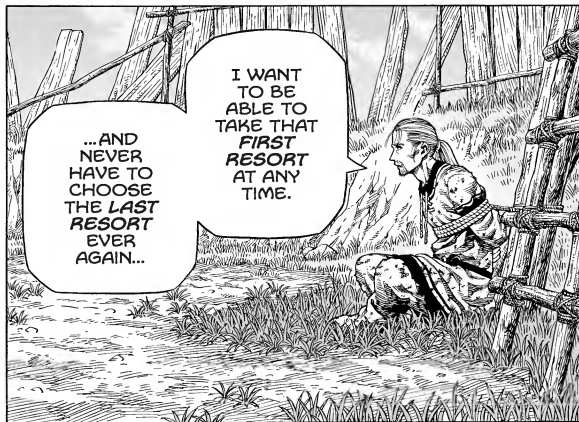
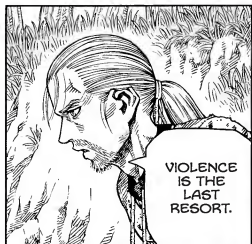
I THINK
HE'S A
KIND AND
HONOR-
ABLE
MAN.

I...
I LIKE
SNAKE.



...



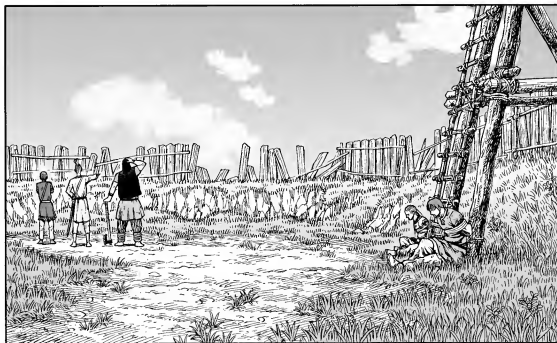


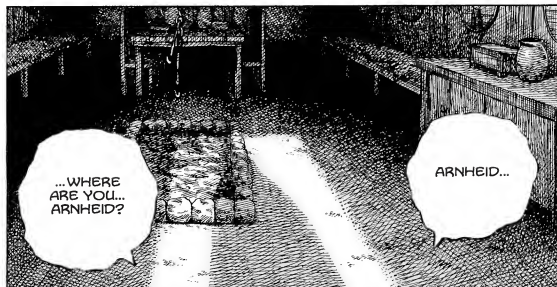
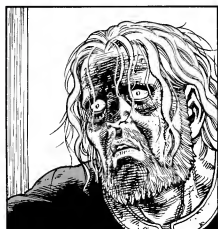
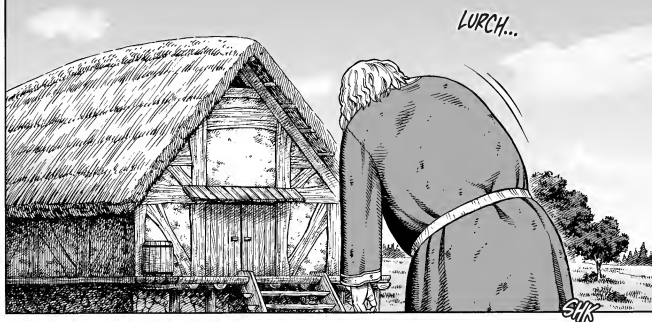
NO ONE,
ANYWHERE,
EVER
DESERVES
TO BE HURT.

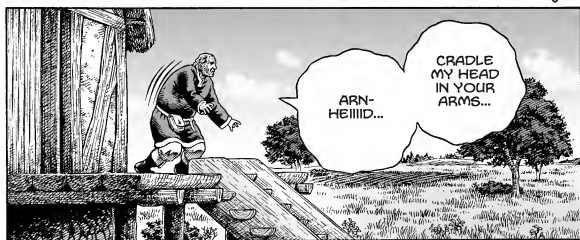


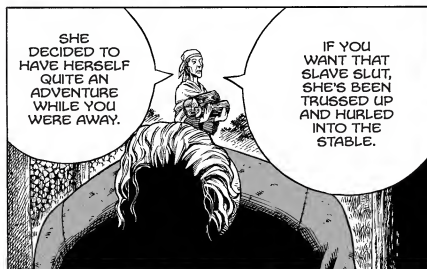
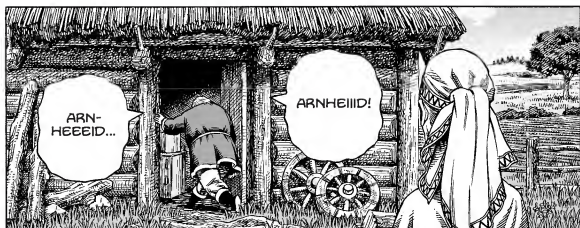
YES...
YOU'RE
RIGHT.

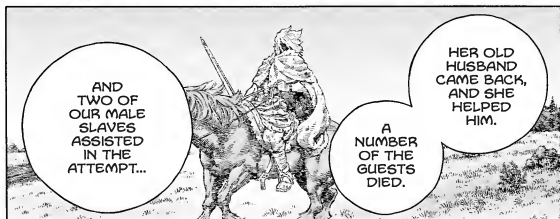
I'M
SORRY.













WHY IS
EVERYTHING
SPILLING
THROUGH
MY
FINGERS...?

...WHY...?



THE
BITCH...

SHE
TRIED TO
ESCAPE
...?!



CHAPTER 88: PUNISHMENT



WE'VE
ALREADY
LEARNED
THAT
LESSON
THE HARD
WAY.

ONLY ONCE
WE HAVE
WORD FROM
THE MASTER,
OLD MAN.

I CAN'T LET
ANYONE SEE
MEN WE'VE
GOT LOCKED
UP OTHER-
WISE.



VERY
WELL.
I SEE.

WHY, YOU
STUBBORN...

...

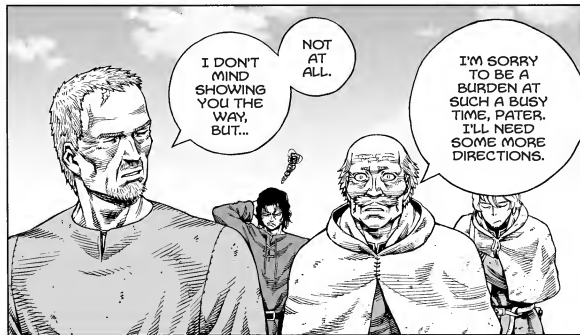
COME
WITH ME,
THEN.
WE'RE
GOING
TO SEE
KETIL.

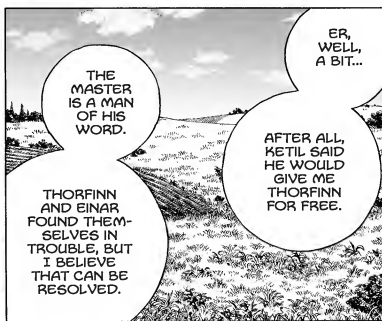


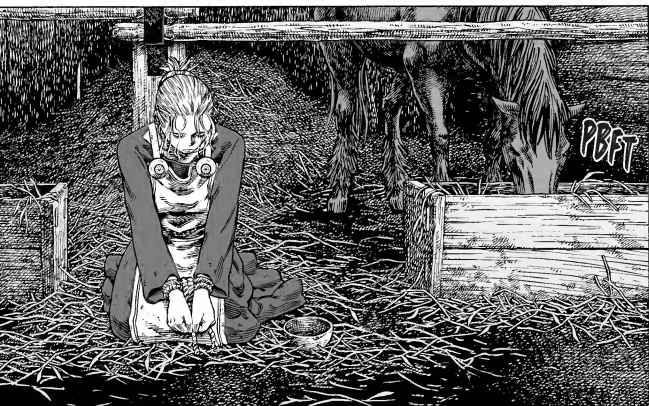
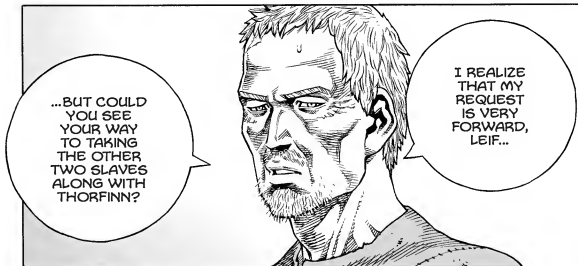
I DON'T
MIND
SHOWING
YOU THE
WAY,
BUT...

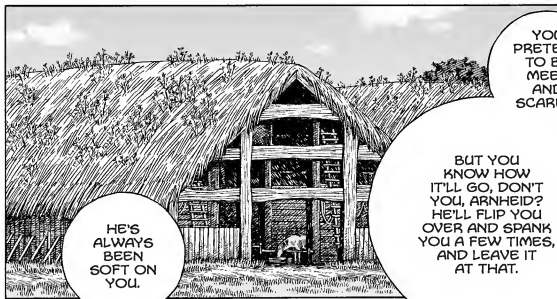
NOT
AT
ALL.

I'M SORRY
TO BE A
BURDEN AT
SUCH A BUSY
TIME, PATER.
I'LL NEED
SOME MORE
DIRECTIONS.











IT'S
A GOOD
THING HE
DIDN'T LEAVE
YOUR
PUNISHMENT
UP TO US
GUESTS.

WHAT DO
YOU THINK
WOULD HAVE
HAPPENED
TO YOU BY
NOW?



YOU'D BE
STRIPPED
TO YOUR
SKIN...

...AND
RAPED
WITHIN
AN INCH
OF YOUR
LIFE.



ONE TIME
FOR EACH
OF OUR
DEAD.

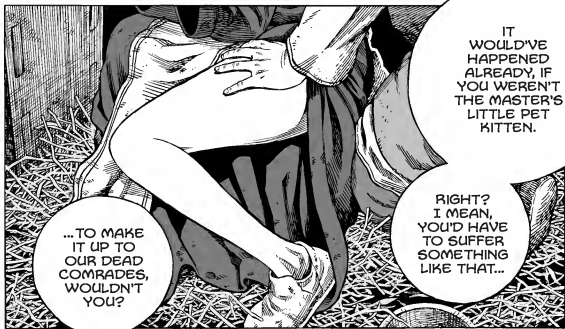
TO
HONOR
THEIR
MEMORY.



WE'D
STRANGLE
YOU
AS WE
FUCKED
YOU.

WHEN IT
LOOKED LIKE
YOU MIGHT
DIE, WE'D
TOSS WATER
ONTO YOU TO
WAKE YOU UP
AGAIN.

ONLY TO REPEAT
THE
WHOLE
THING
AGAIN.



...TO MAKE
IT UP TO
OUR DEAD
COMRADES,
WOULDN'T
YOU?

IT
WOULD'VE
HAPPENED
ALREADY, IF
YOU WEREN'T
THE MASTER'S
LITTLE PET
KITTEN.

RIGHT?
I MEAN,
YOU'D HAVE
TO SUFFER
SOMETHING
LIKE THAT...

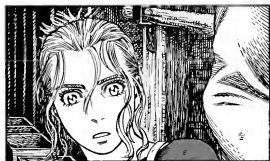


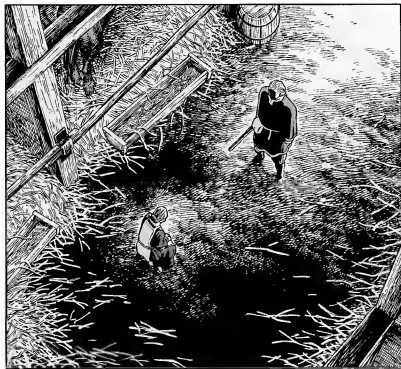
SO SHOW
ME HOW
YOU REPENT
FOR YOUR
WRONGS,
ARNHEID.

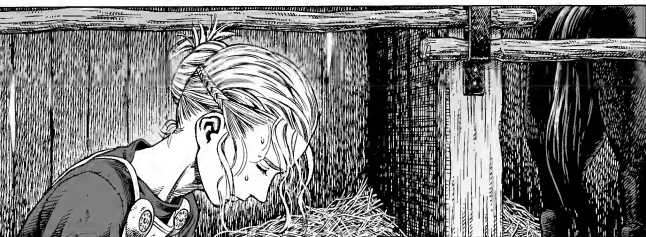
AS
LONG AS
YOU STAY
QUIET,
I WON'T-



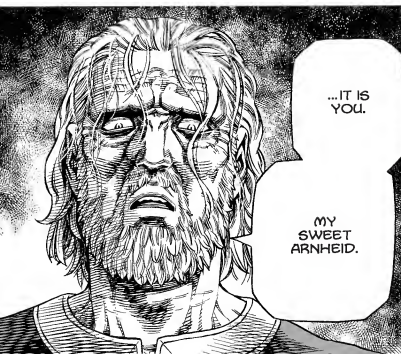
WHAT
ARE YOU
DOING?

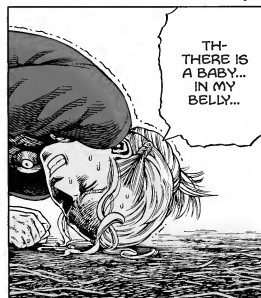














I AM
WITH
CHILD!

PLEASE,
SPARE ME
ANY MORE
PUNISH-
MENT...!



WHOSE?



IT IS
TRUE!
YOU MUST
BELIEVE
ME! I
WOULD
NEVER...

I SWEAR!
I SWEAR
TO YOU, IT
IS YOURS,
MASTER!



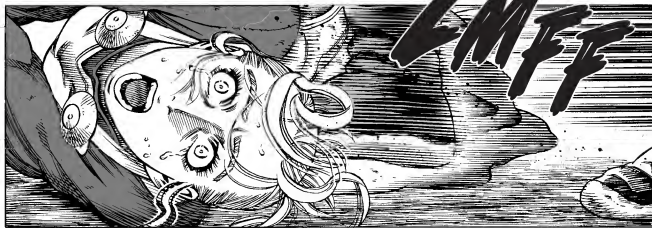
!



WHEN
I HAVE
JUST BEEN
BETRAYED
BY THE ONE
I TRUSTED
MOST OF
ALL?

BELIEVE
YOU?

ME,
BELIEVE
YOU?



EACH
AND
EVERY
ONE OF
YOU!

THIEVES
AND
LEECHES
!!

WHAT
AM I
SUPPOSED
TO
BELIEVE?!
WHAT?!



I AM
SURROUND-
ED BY
THIEVES
ON ALL
SIDES!!

THUNK

SCHEMING
AND
PLOTING
TO BLEED
ME OF ALL
THAT I HAVE
BUILT!!

OF ALL
THAT
I HAVE
HELD
SACRED
!!

WHUD

CRACK

WHAK

CRUNK



BREE HEE HEE

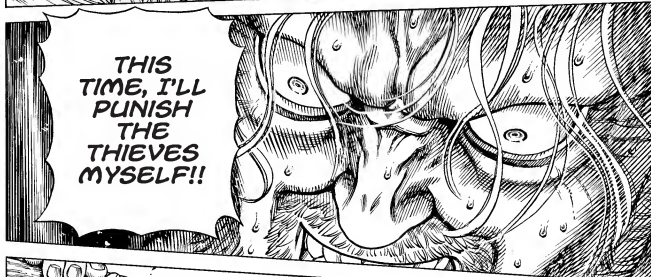
**BUT
YOU
WON'T
HAVE
IT!!**

STOMP STOMP STOMP

BREE



**I'LL
SHOW
YOU
ALL!!**



**THIS
TIME, I'LL
PUNISH
THE
THIEVES
MYSELF!!**



GRAB





BUT ANY
MORE, AND
IT'LL TURN
INTO AN
EXECUTION.



YOU
HAVE
THE
RIGHT
TO KILL
HER.

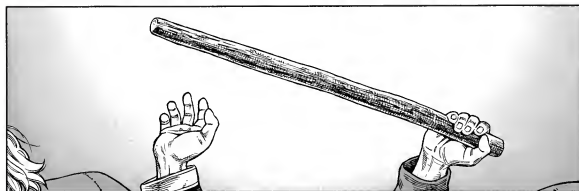
ARNHEID
IS YOUR
SLAVE,
MASTER.

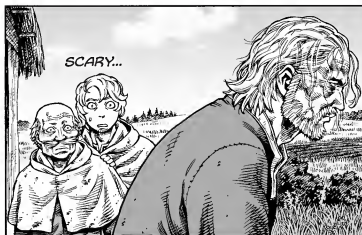
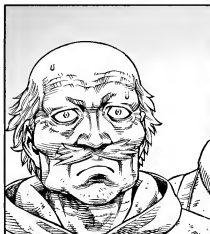


IF YOU
DO, I
WILL
LET
GO.

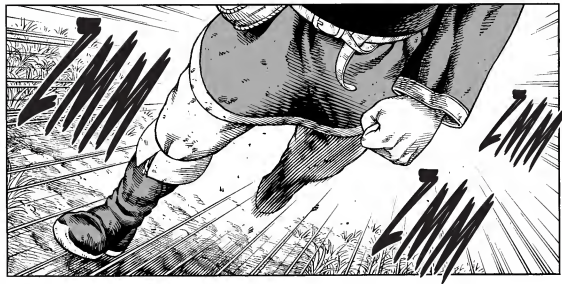
...TO PUT
HER TO
DEATH?

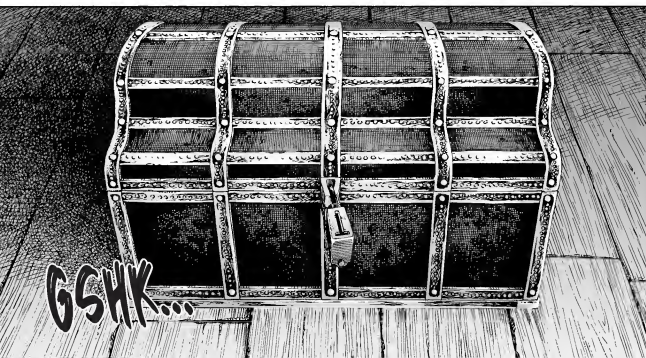
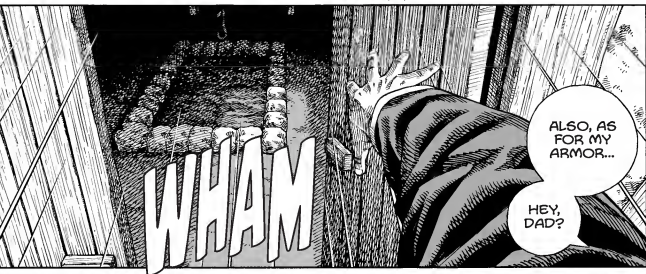
DO YOU
WANT...













YOU'LL
HAVE
YOUR
PUNISH-
MENT...

I
WON'T
SUFFER
IT...

YOU
WORTH-
LESS
THIEVES...

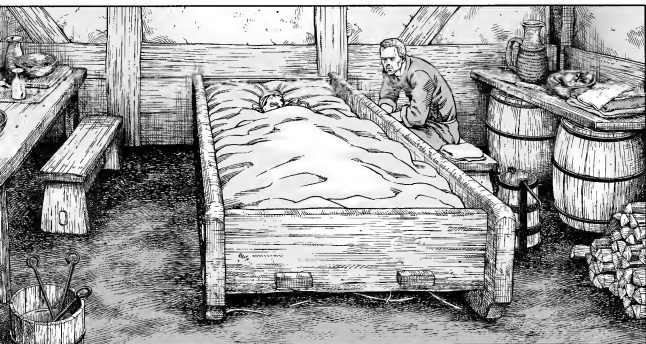


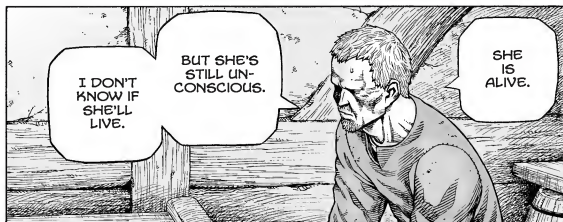
SHHING



WHETHER
YE BE
COMMON-
ER...

...OR
KING!







CHAPTER 89: THE EVE OF BATTLE



...AND
SEIZE
OUR
LANDS!!

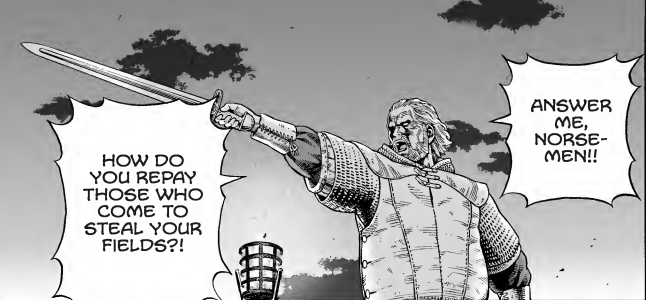
KING
CANUTE
WANTS
TO
COME...



THE ROTTEN
COWARDS
FRAMED ME FOR
A CRIME I DID
NOT COMMIT!
IN ORDER TO
JUSTIFY
SEIZING
WHAT IS NOT
THEIRS!!

THE
LANDS OF OUR
FOREFATHERS
THAT WE
INHERITED,
CULTIVATED,
AND
PROTECTED
FOR ALL THESE
GENERATIONS!!

HE WOULD
USE HIS
INFLUENCE
TO STEAL
THEM!!



HOW DO
YOU REPAY
THOSE WHO
COME TO
STEAL YOUR
FIELDS?!

ANSWER
ME,
NORSE-
MEN!!



KILL
THEM
!!

WITH
BLOOD
!!

DEATH
TO THE
THIEVES
!!

WITH
BLOOD
!!



MIGHT
MAKES
RIGHT!!

MIGHT
MAKES
RIGHT!!



ANSWER
ME,
NORSE-
MEN!!

WHAT
IS OUR
WAY?!



THAT'S
RIGHT,
WAR-
RIORS!!

...AND
CRUSH THE
THIEVES
WITH YOUR
RIGHTEOUS
STRENGTH!!

I CALL
UPON YOU
TO JOIN
WITH ME,
IRON FIST
KETIL...

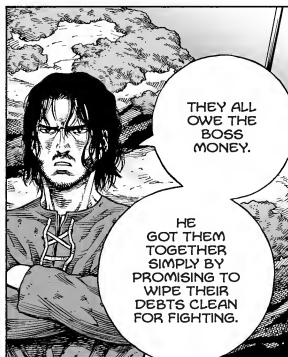
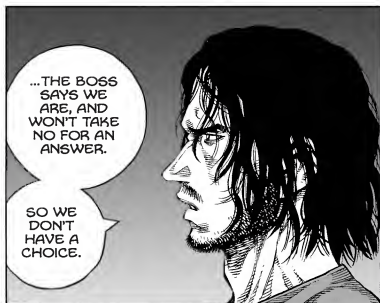


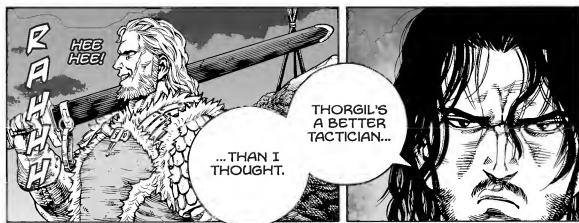
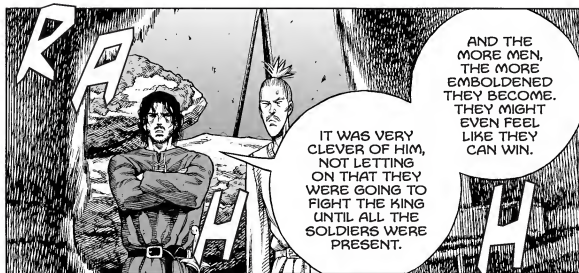
GET A
PRECISE
HEAD-
COUNT
LATER.

ABOUT
350 IN
ALL.

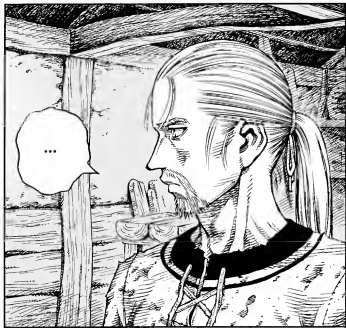
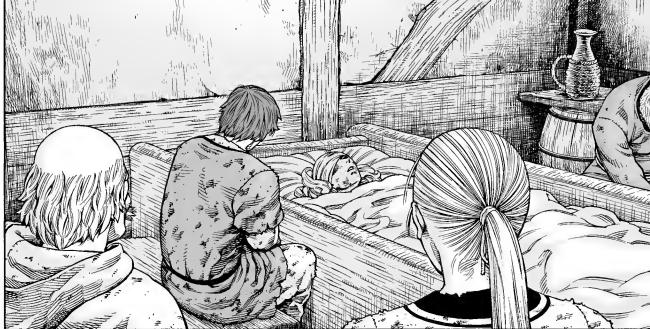
AND ONLY
100 WITH
ANY KIND OF
RESPECTABLE
EQUIPMENT.







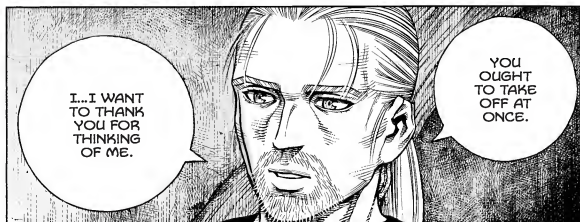






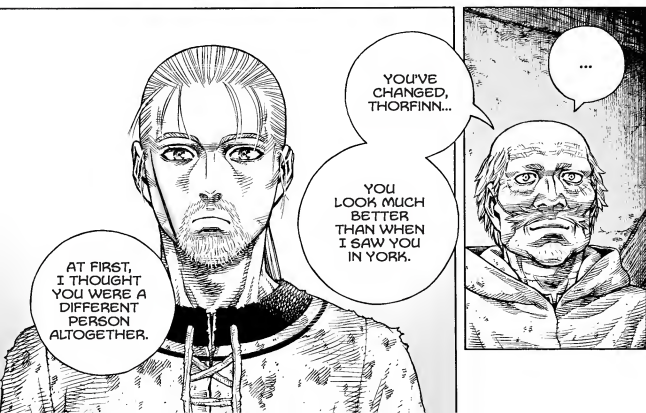
BUT WE
CANNOT
JUST LEAVE
ARNHEID
BEHIND AND
FLEE THE
FARM.

MISTER
LEIF...I'M
SORRY TO
SAY THIS
AFTER YOU
CAME ALL
THIS WAY.



I...I WANT
TO THANK
YOU FOR
THINKING
OF ME.

YOU
OUGHT
TO TAKE
OFF AT
ONCE.

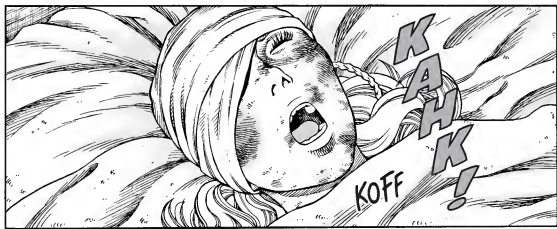
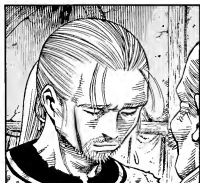


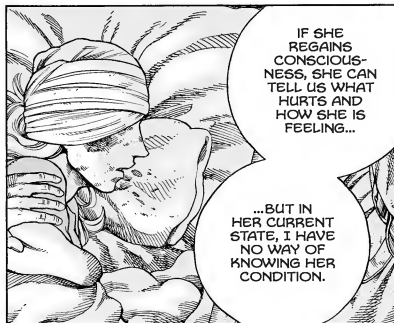
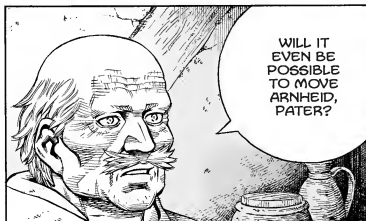
AT FIRST,
I THOUGHT
YOU WERE A
DIFFERENT
PERSON
ALTOGETHER.

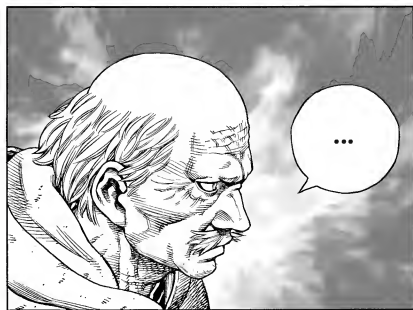
YOU'VE
CHANGED,
THORFINN...

YOU
LOOK MUCH
BETTER
THAN WHEN
I SAW YOU
IN YORK.

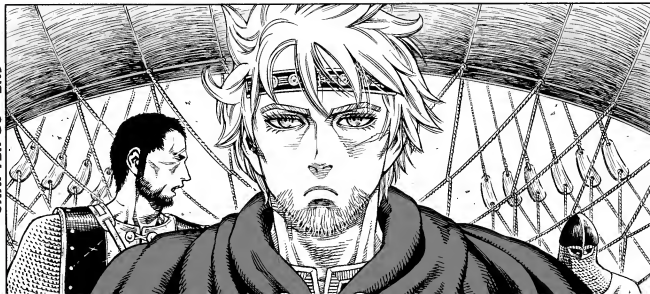
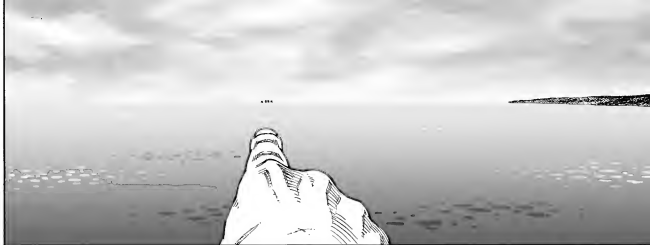
...

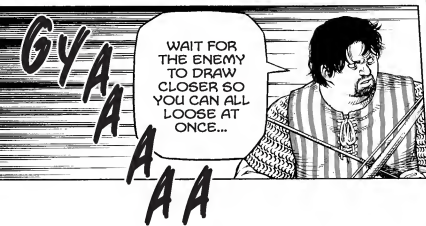
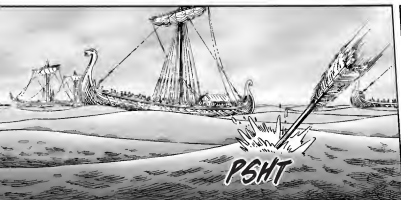






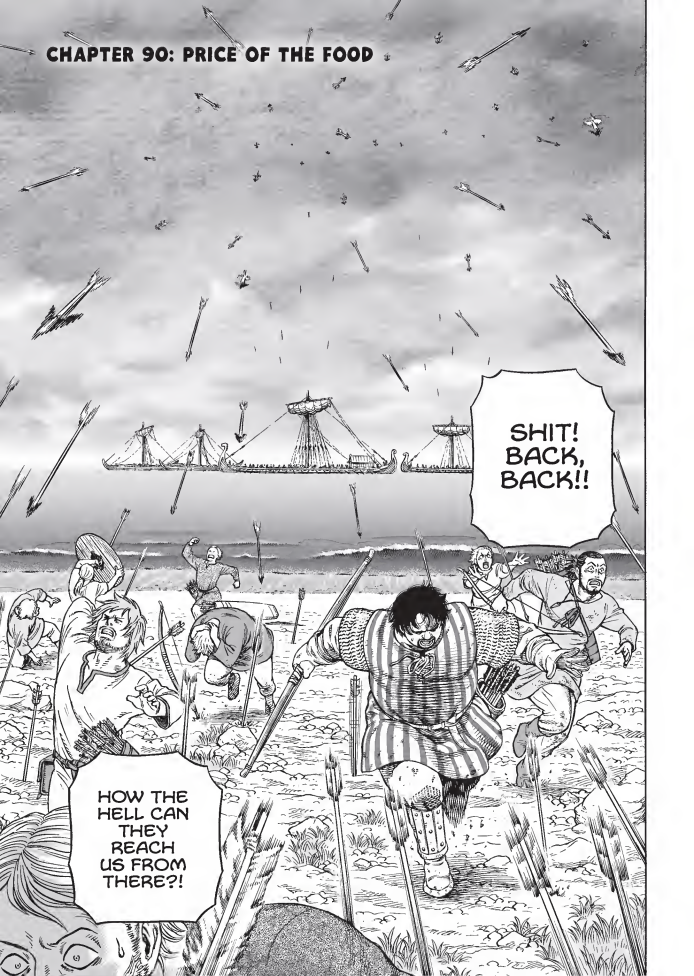






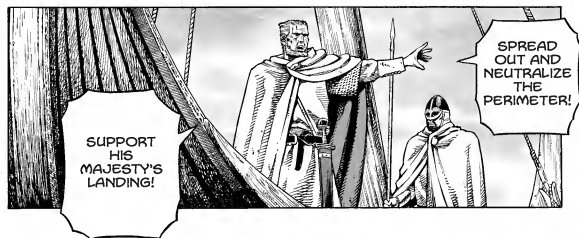
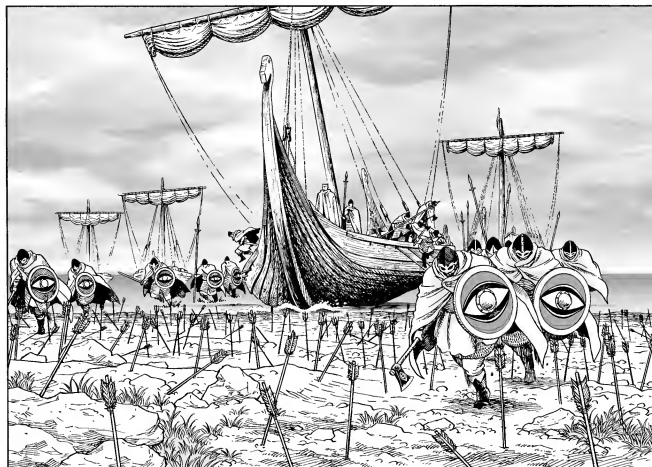


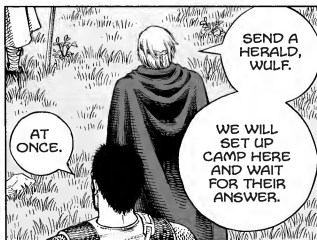
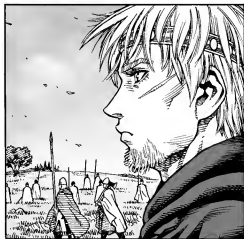
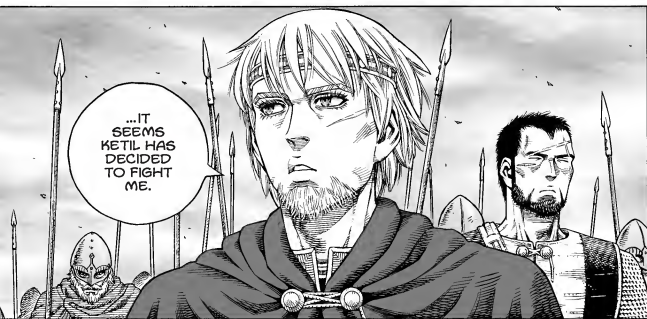
CHAPTER 90: PRICE OF THE FOOD

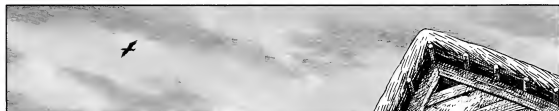


SHIT!
BACK,
BACK!!

HOW THE
HELL CAN
THEY
REACH
US FROM
THERE?!

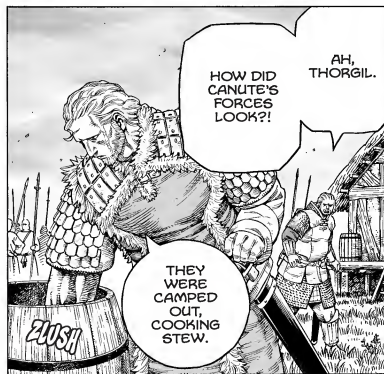
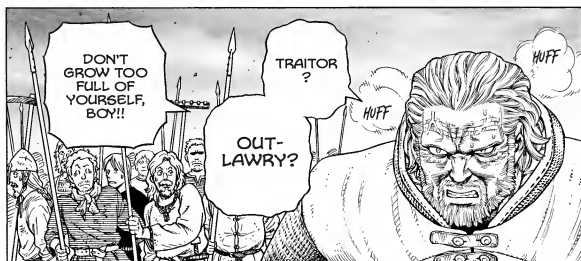
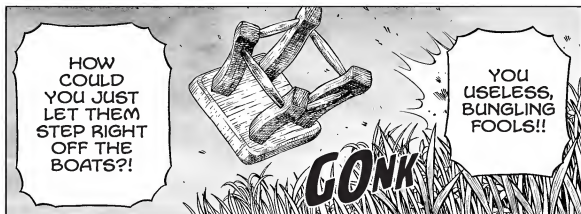


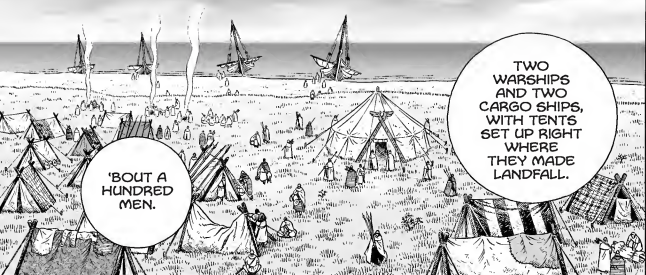




*Outlawry: A form of criminal punishment. Within the borders of jurisdiction, the sentenced is "outside the (protection of the) law" and thus can be robbed or attacked without consequence. In effect, it is an exile.







'BOUT A
HUNDRED
MEN.

TWO
WARSHIPS
AND TWO
CARGO SHIPS,
WITH TENTS
SET UP RIGHT
WHERE
THEY MADE
LANDFALL.



YEP.

NOT
COUNTING
SLAVES AND
SERVANTS.

ONE
HUN-
DRED?



AWA HA HA HA

WHEW!

THAT'S
ALL?

I WAS
SCARED
THERE!

HA HA HA
HA! DID YOU
HEAR THAT?
NOT EVEN
A THIRD
OF OUR
NUMBER!

I FIGURED
HE WOULD
HAVE
A BIGGER
ARMY TO
BACK
UP HIS
BOASTS!



HA!





THAT
AIN'T
JUST A
HUNDRED
MEN.

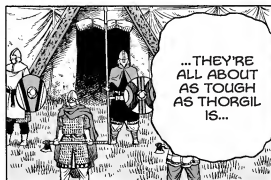


...S-SO
THE KING
HIMSELF
REALLY IS
HERE...

THE
ONES
OUTSIDE
THE
BIGGEST
TENT
ARE ALL
THEGNS.



S-SO
WHAT
YOU'RE
SAYIN'
IS...

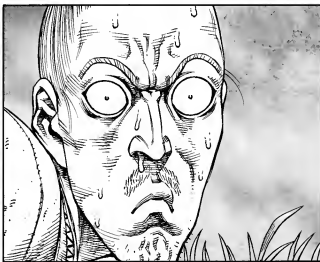


...THEY'RE
ALL ABOUT
AS TOUGH
AS THORGIL
IS...

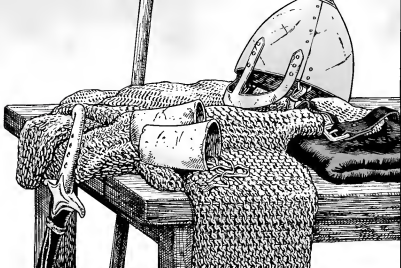


THE
THEGNS IN
THE KING'S
GUARD ARE
THE BEST OF
THE BEST IN
DENMARK.

THEY'RE
THORGIL'S
FORMER
FELLOWS.



WE AIN'T
GONNA
WIN THIS
ONE.



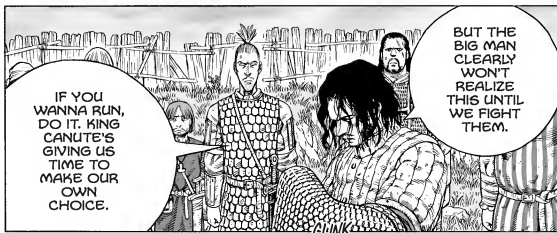
THEY LIVE
THEIR EVERY
WAKING
MOMENT
THINKING
AND
BREATHING
BATTLE.

THEY'RE
PROFESSIONAL
SOLDIERS, NOT
LIKE THESE
WARRIOR-
FARMERS.

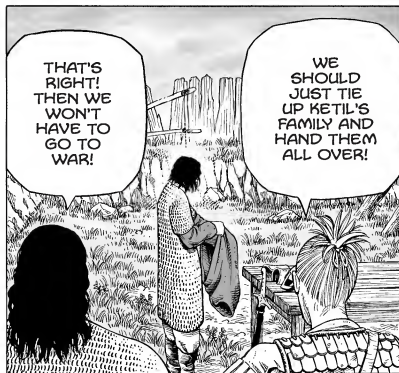
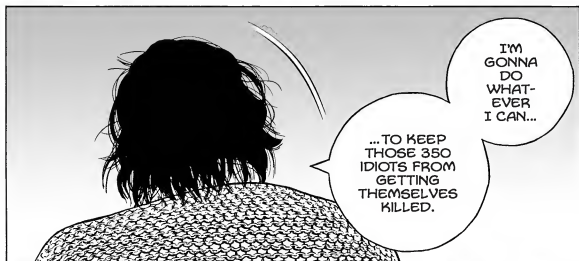
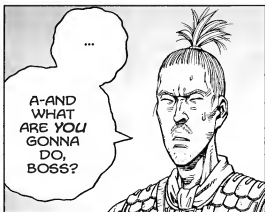


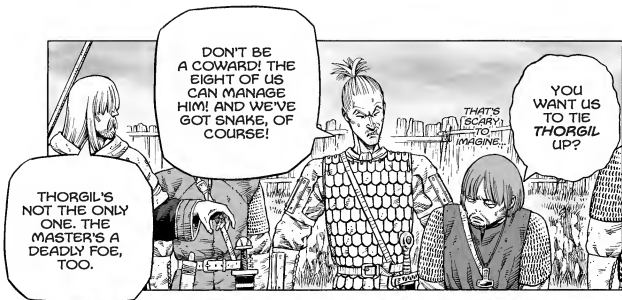
IF YOU
WANNA
RUN,
DO IT. KING
CANUTE'S
GIVING US
TIME TO
MAKE OUR
OWN
CHOICE.

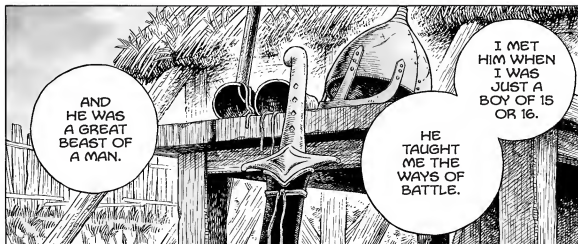
BUT THE
BIG MAN
CLEARLY
WON'T
REALIZE
THIS UNTIL
WE FIGHT
THEM.



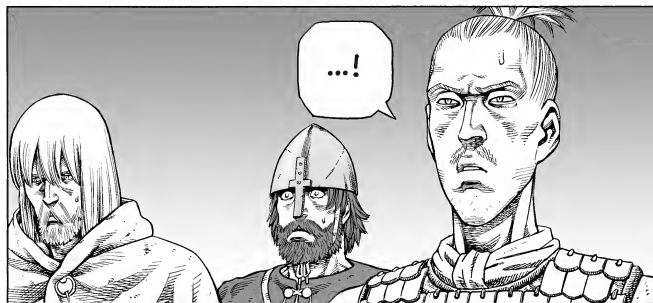
CLINK

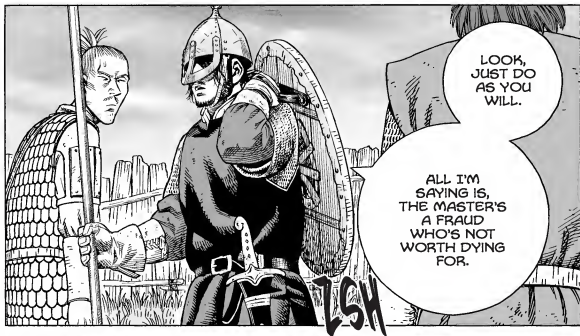


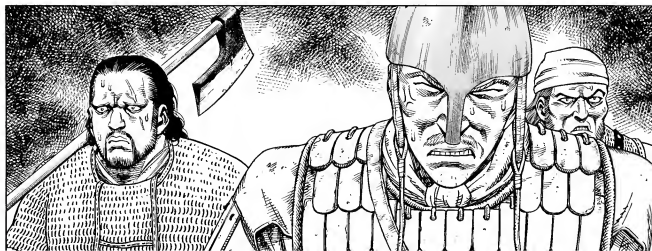
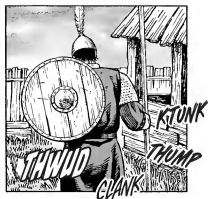




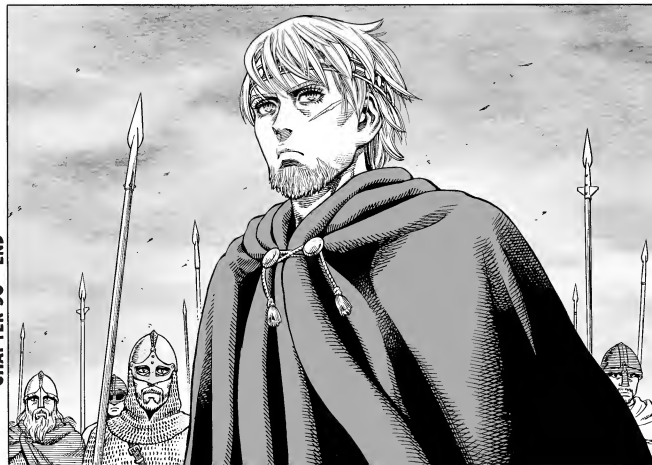


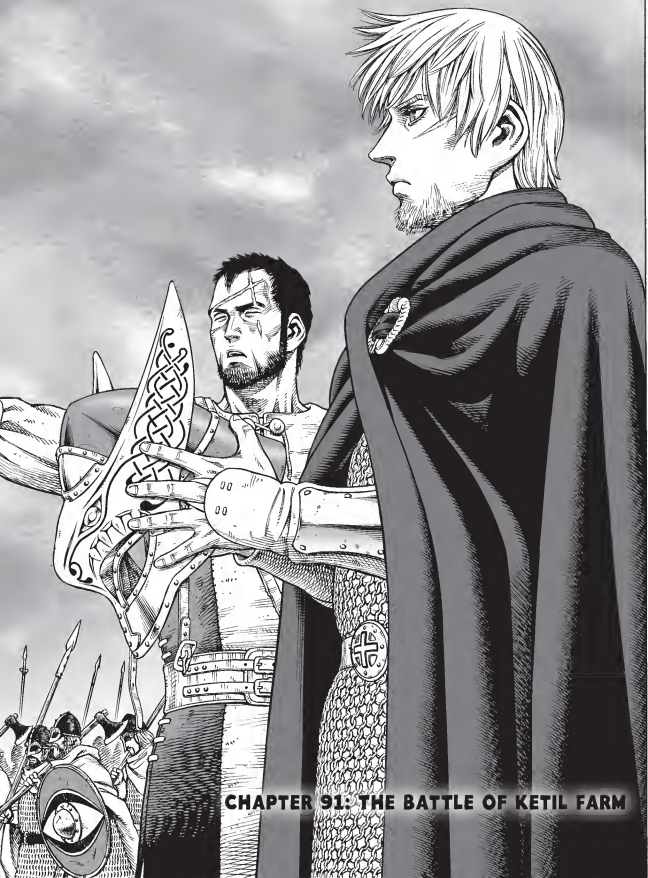




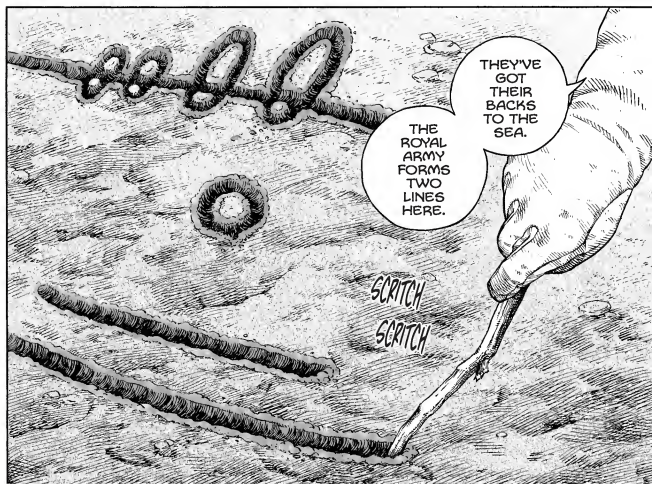
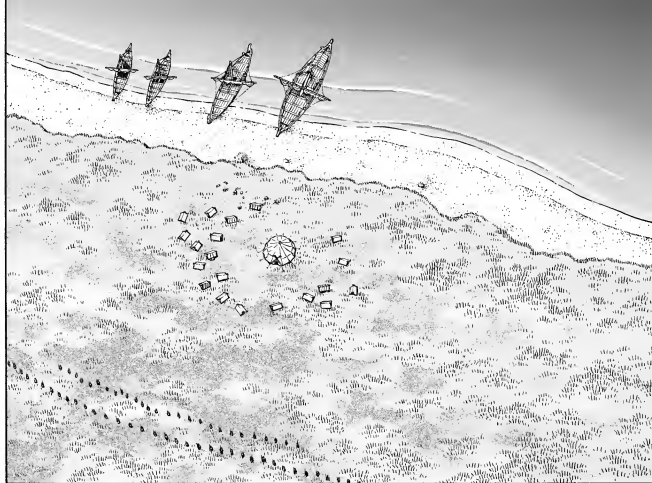








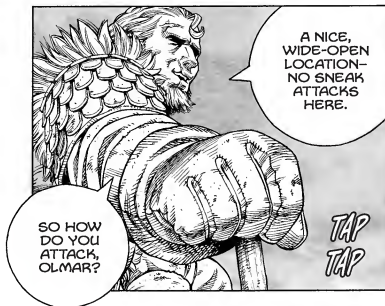
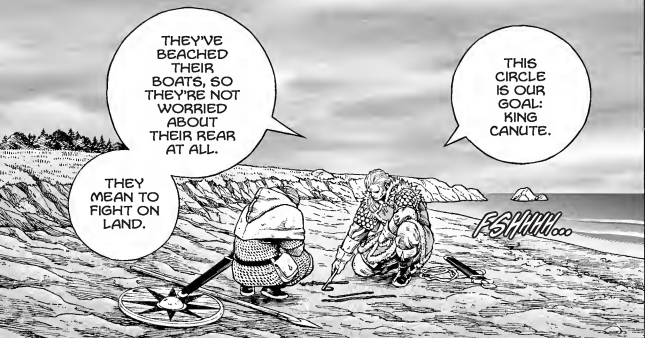
CHAPTER 91: THE BATTLE OF KETIL FARM



THEY'VE
GOT
THEIR
BACKS
TO THE
SEA.

THE
ROYAL
ARMY
FORMS
TWO
LINES
HERE.

SCRITCH
SCRITCH











BABAM

BABAM BAM

BABABAM

LOOSE!!

RAAAAH

YAAAAAH

DMM

DMM

DMM

DMM

DMM

DMM

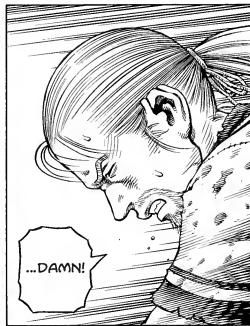
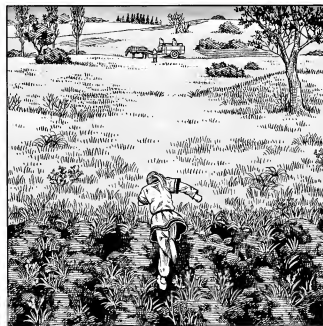
HYUM

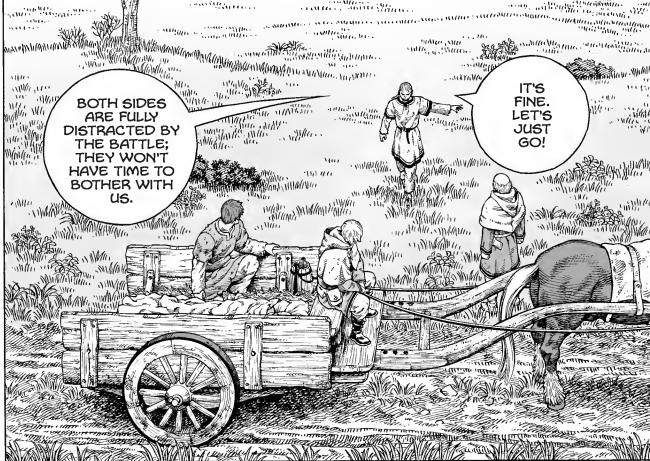
PYEN

KLAK

KAKANG

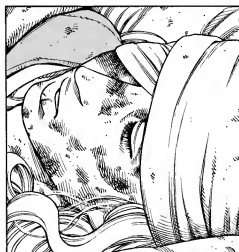
CLANG





BOTH SIDES
ARE FULLY
DISTRACTED BY
THE BATTLE;
THEY WON'T
HAVE TIME TO
BOTHER WITH
US.

IT'S
FINE.
LET'S
JUST
GO!



TAKE IT
SLOW,
THEN.

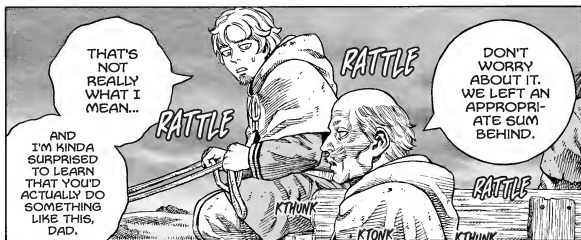
TRY
NOT TO
JOSTLE
HER AT
ALL.

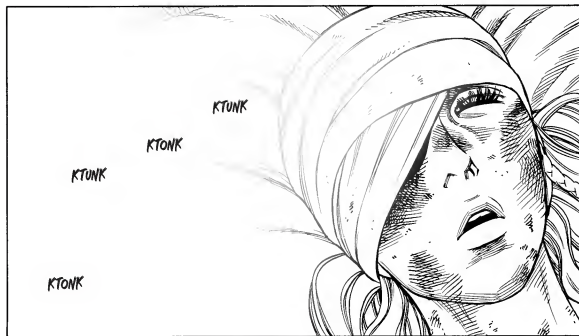
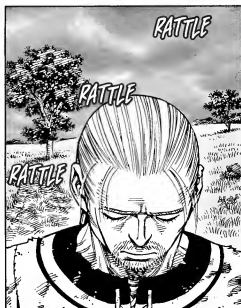
GOOD!

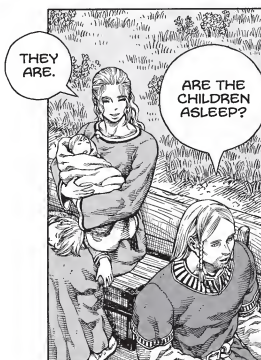
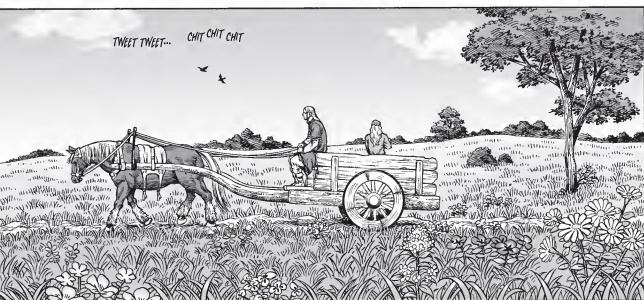


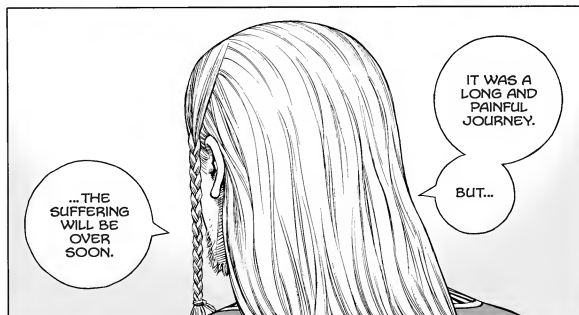
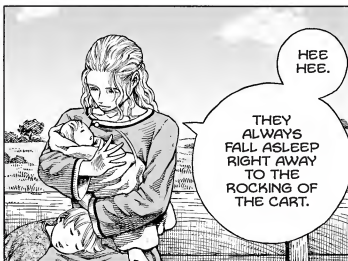
I
DUNNO...

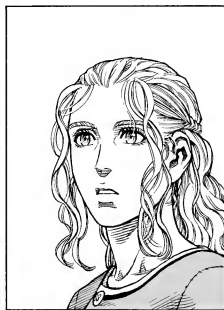
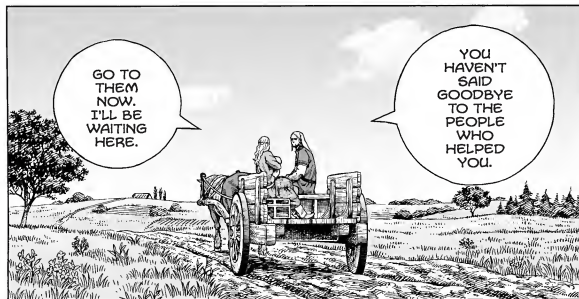
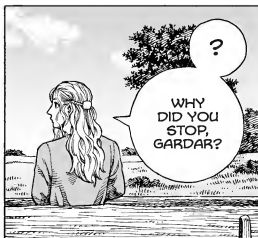
THIS IS
STEALING,
RIGHT?
YOU'RE
SLAVE
THIEVES...

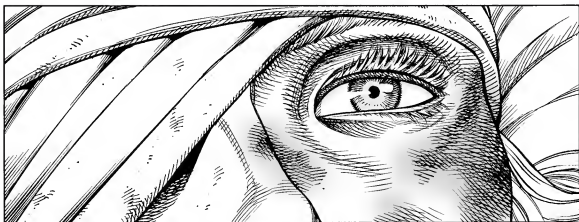








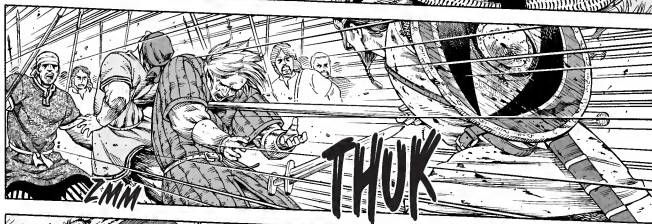
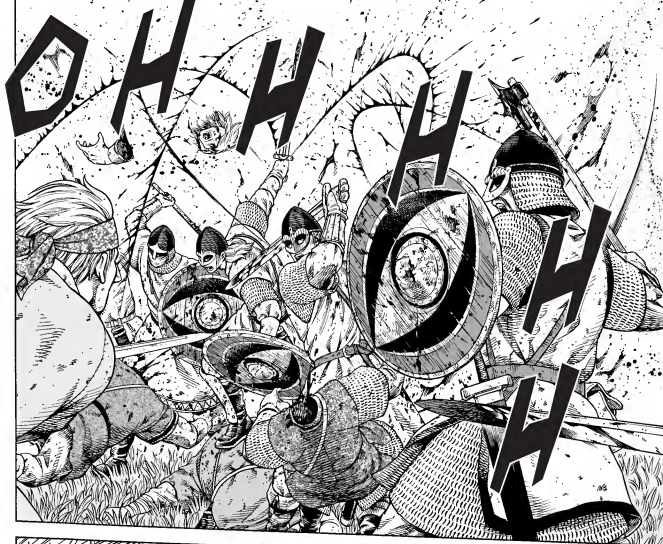


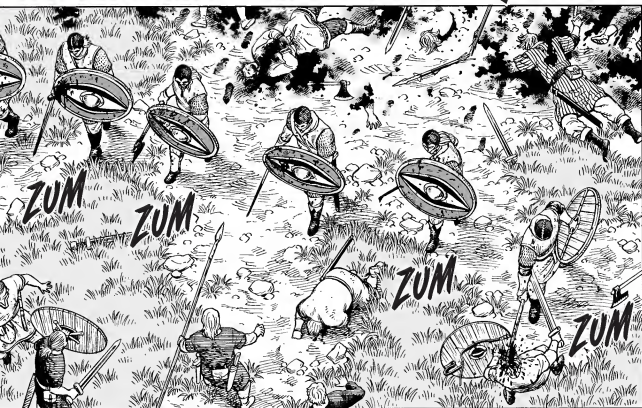
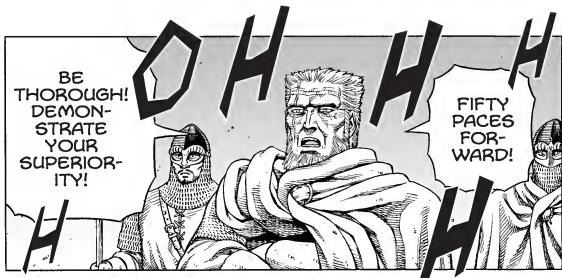


GHK



BLAT

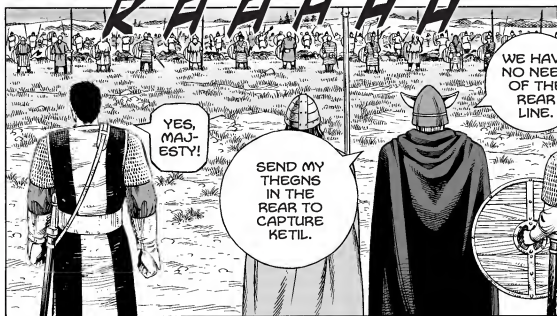






A SINGLE
LINE, SEVENTY
WIDE, AND
THEY HAVEN'T
FALTERED
A BIT.

THE JOMS-
VIKINGS LIVE
UP TO THEIR
REPUTATION,
YOUR
MAJESTY.

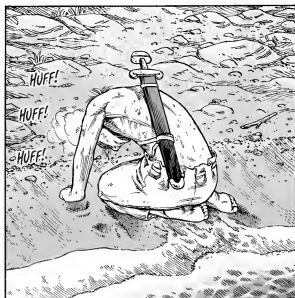
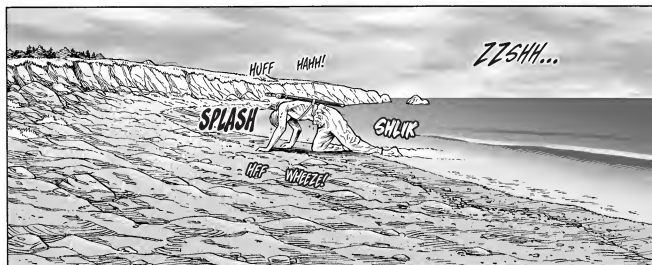


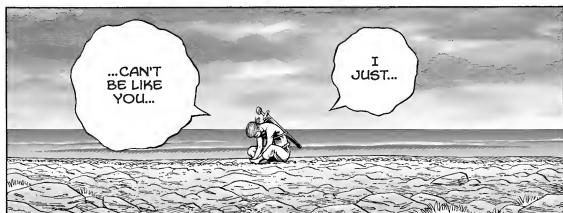
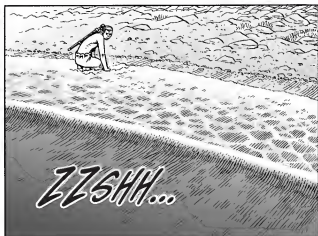
YES,
MAJ-
ESTY!

SEND MY
THEGNS
IN THE
REAR TO
CAPTURE
KETIL.

WE HAVE
NO NEED
OF THE
REAR
LINE.

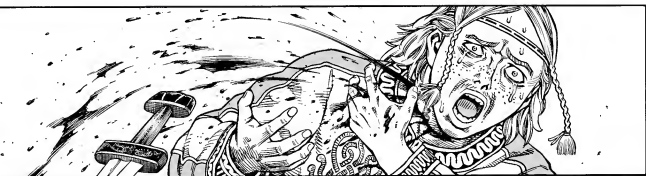








I'VE
KILLED
THIRTEEN
IN ALL.



I'LL NEVER
FORGET THE
LOOK ON
THE FACE OF
JARL'S COCKY
SON WHEN I
SLASHED HIS
THROAT
OPEN...

KILLING
IS FUN.

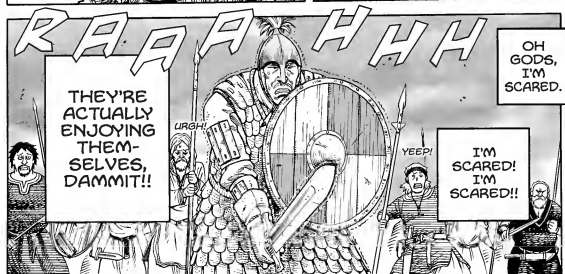
I
KNOW I'M
TOUGHER
THAN MOST
OF THESE
IDIOTS
AROUND
ME.

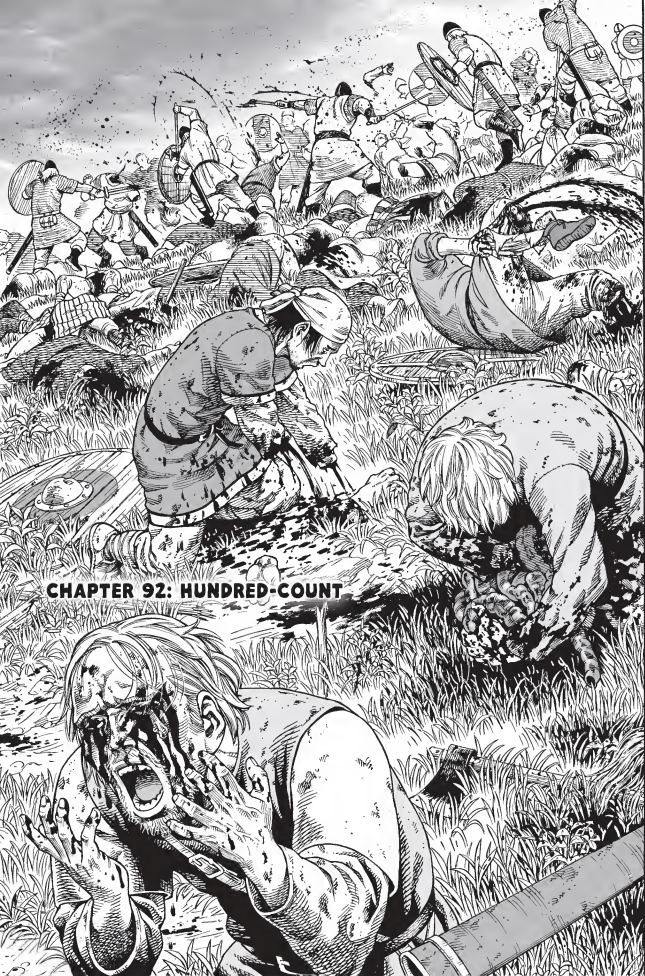


...ARE
HAVING
THE TIME
OF THEIR
LIVES.

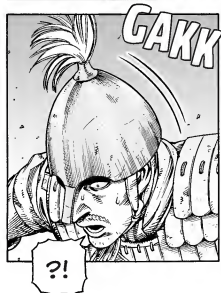
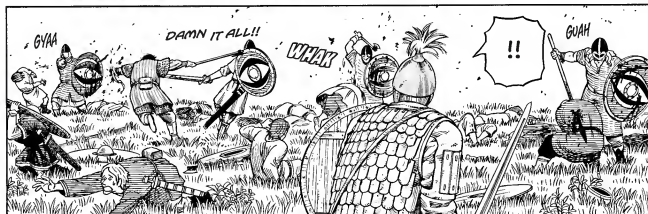
THE LINE
OF FOES
STANDING
BEFORE
ME...

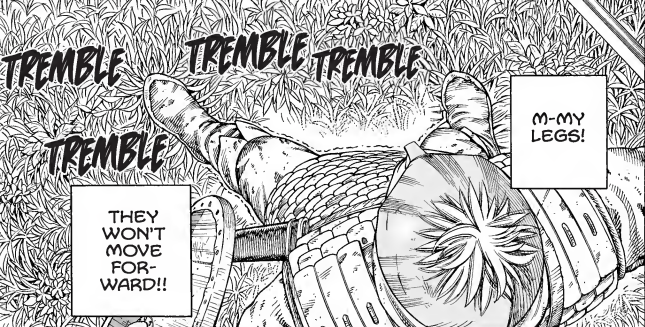
THAT'S
HOW I
KNOW.





CHAPTER 92: HUNDRED-COUNT





THEY
WON'T
MOVE
FOR-
WARD!!

M-MY
LEGS!



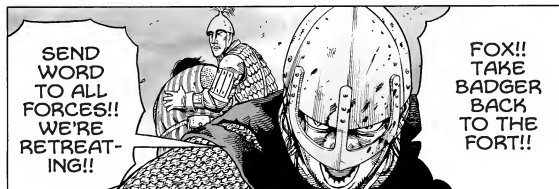
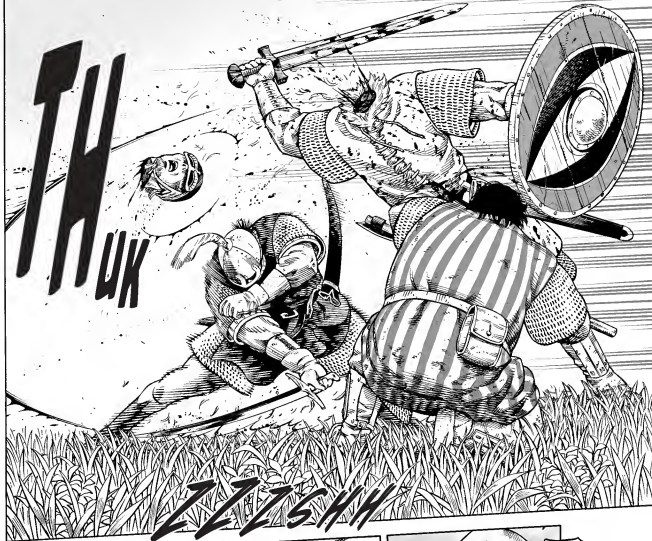
AAH,
MY
FUCK-
ING
LEGS!!

I CAN'T
BELIEVE IT!
HOW CAN
HE RUN
SO CLOSE
TO THOSE
JOMBS-
VIKINGS?!

OH, NO!
BADGER'S
GONNA
DIE!

AHHH
!!

EYAA-URK





I'LL KILL
THEM ALL!!
THEY MUST
PAY FOR
MY LEFT
HAND!!

RETREAT
?!

YOU'RE
JOKING! I
CAN STILL
FIGHT!!



DS HH

WE HAVE
NO ALLIES
FIT TO
FIGHT
ANYMORE!!

ENOUGH,
BADGER!!
LOOK
AROUND
YOU!!



H

WE'RE
RETREAT-
ING!!
DO IT
NOW!!



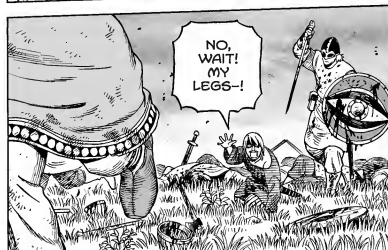
H HH

THEY'RE
ALL A
BUNCH OF
WORTH-
LESS
AMATEURS
!!



H HH

THEY'RE SO
IGNORANT,
THEY COULDN'T
TELL HOW
OVERWHELMED
THEY WERE
UNTIL THEY
DIED!!





I
GAVE
NO
SUCH
ORDER
!!

RE-
TREAT
?!



GUBBYE!!

YOU
COWARDS!!
THE FIGHT
HAS ONLY
JUST
BEGUN!!

AND
YOU CALL
YOUR-
SELVES
NORSE-
MEN?! FOR
SHAME!!

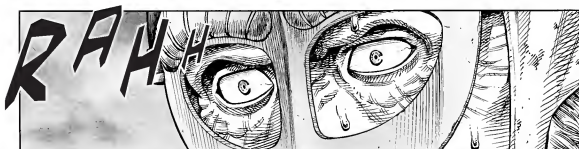
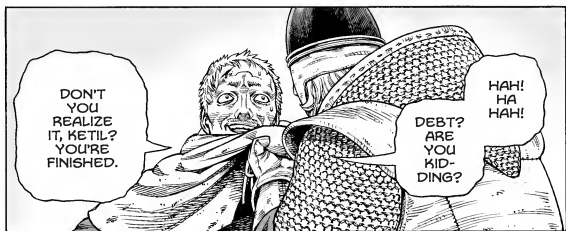


DO YOU
THINK THAT
THIS SHAME-
FUL DISPLAY
WILL EARN
YOU
REPRIVE
FROM YOUR
DEBT?!



GACK!

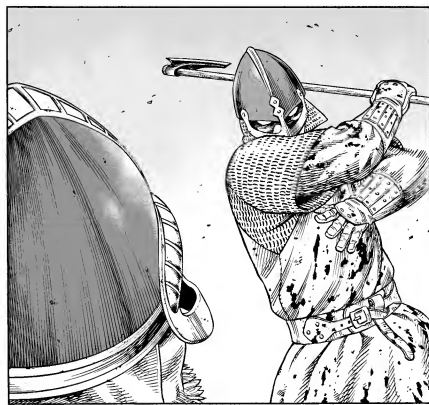
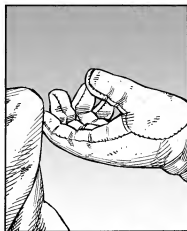
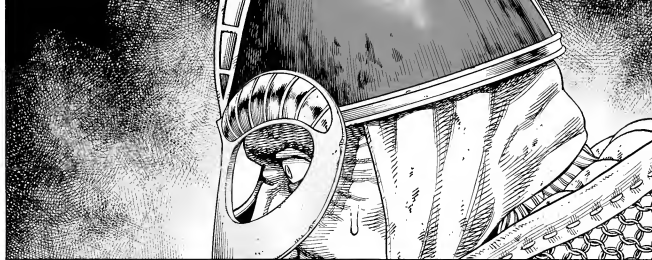
STOP
RUN-
NING,
I SAID!!

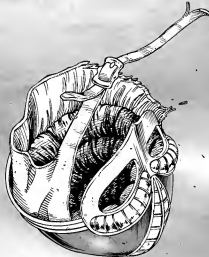




"MIGHT
MAKES
RIGHT."

THE
WORLD
BELONGS
TO
STRONGER
MEN THAN
YOU, KETIL.





GAKK



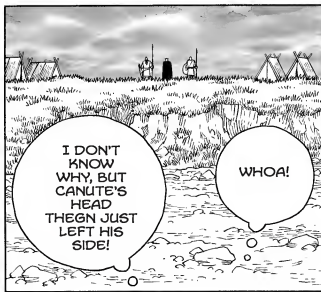
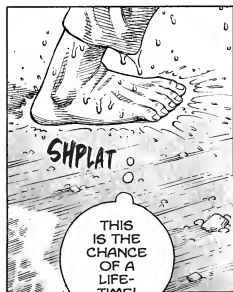
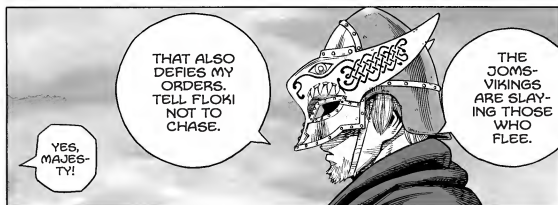
MY EYE-SIGHT IS NOT THE SHARPEST...

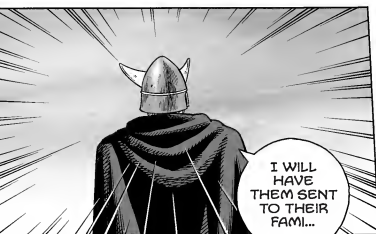
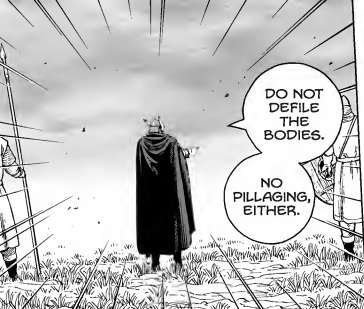
ER, WELL...

WHAT IS IT, WULF?

...BUT I BELIEVE ONE OF MY MEN JUST FELLED KETIL.

RAHHHH

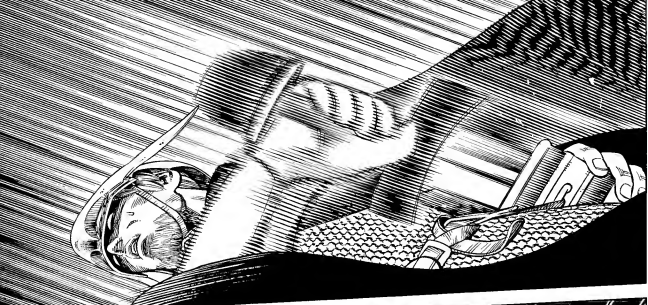


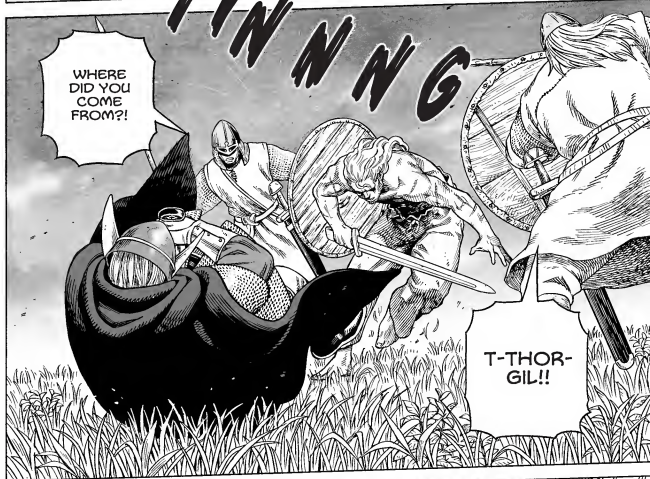


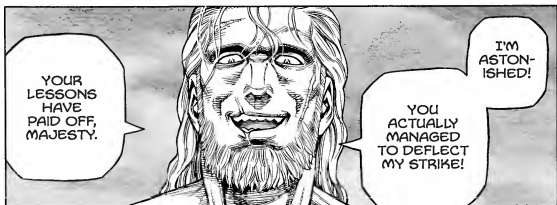
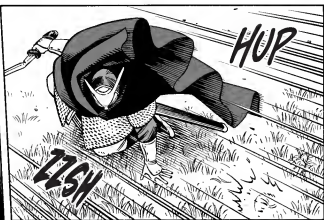
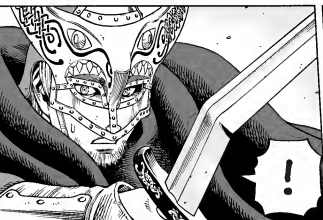


**YOU
ARE
MINE!!**

**KING
CAN-
UTE!!**

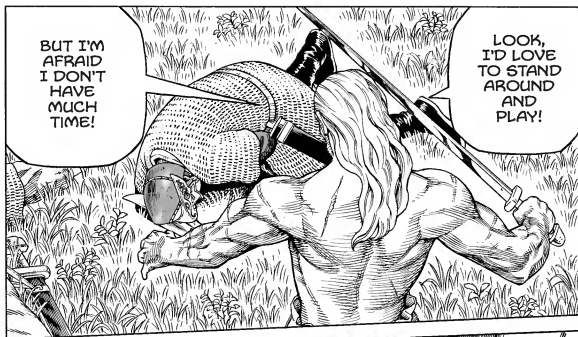


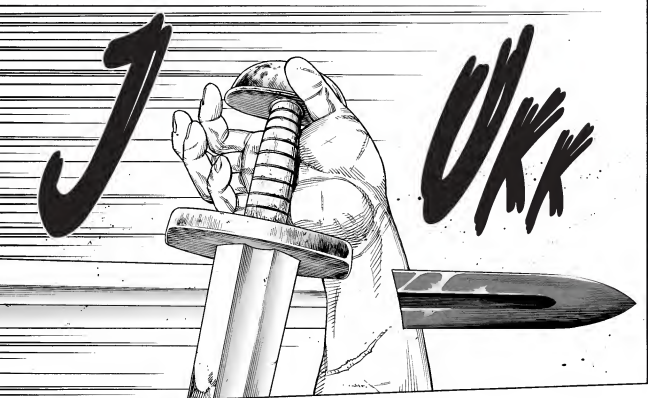


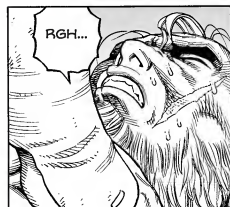
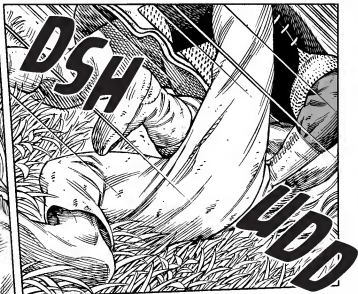


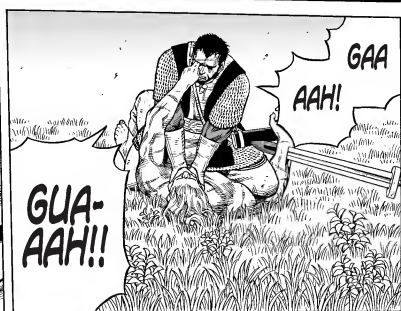
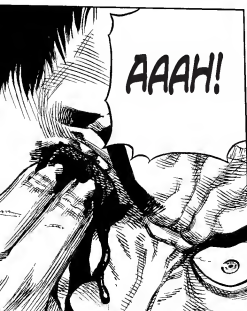


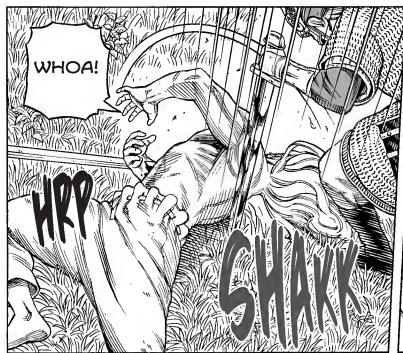
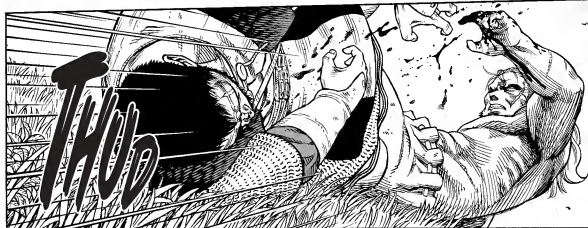
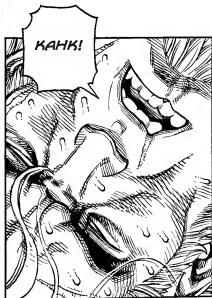


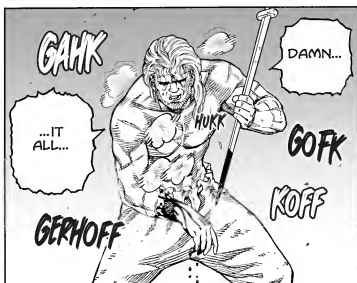
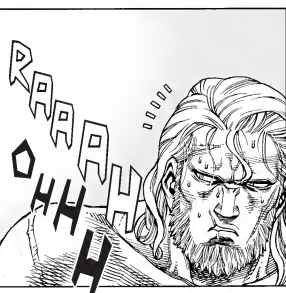
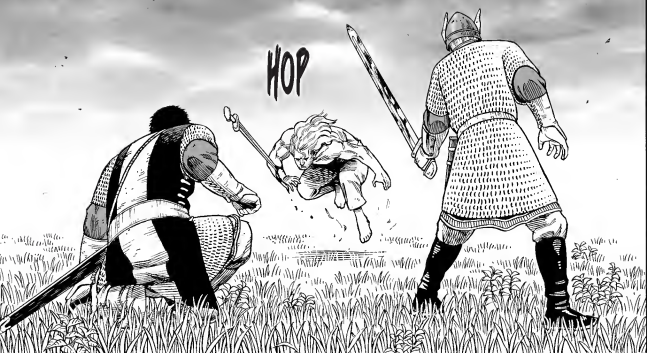




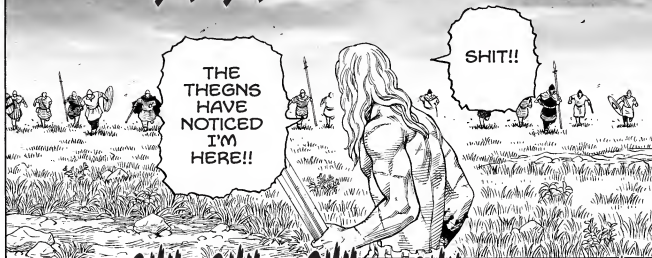


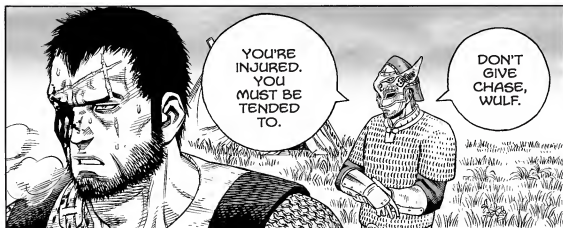


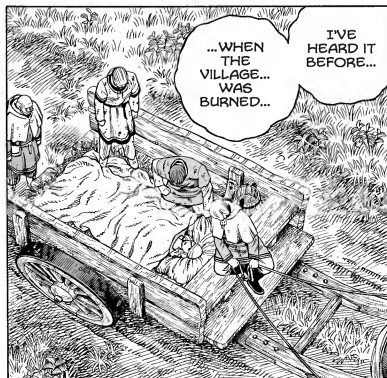
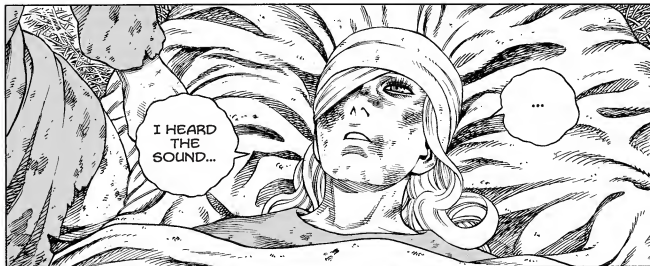




RAAAHHHHH



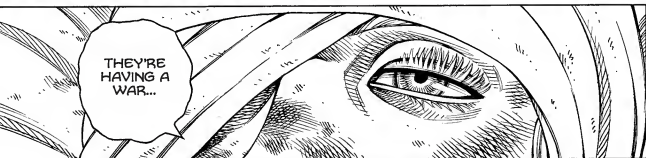






...OF THE
WORLD
COLLAPS-
ING...

THE
SOUND...



THEY'RE
HAVING A
WAR...



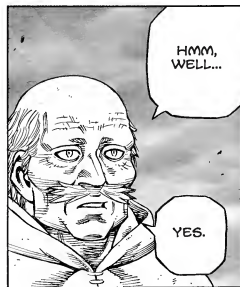
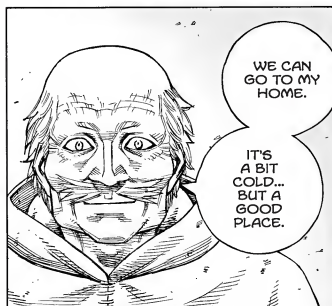
BESIDES,
WE'RE NOT
SLAVES
ANYMORE.
WE'RE LEAVING
THIS FARM
FOREVER.

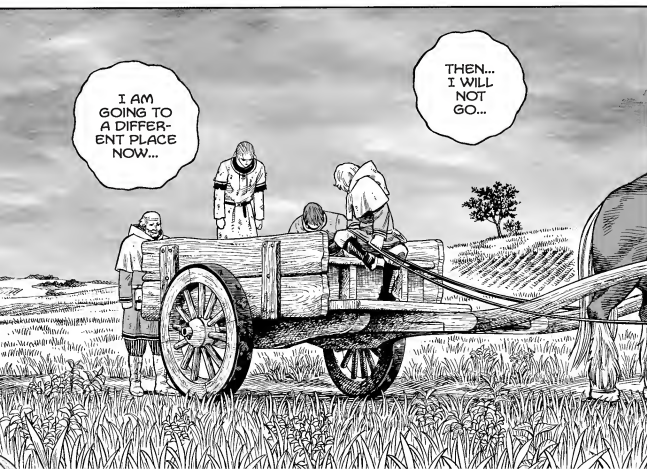
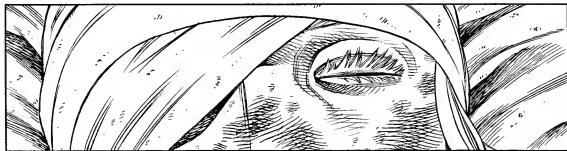


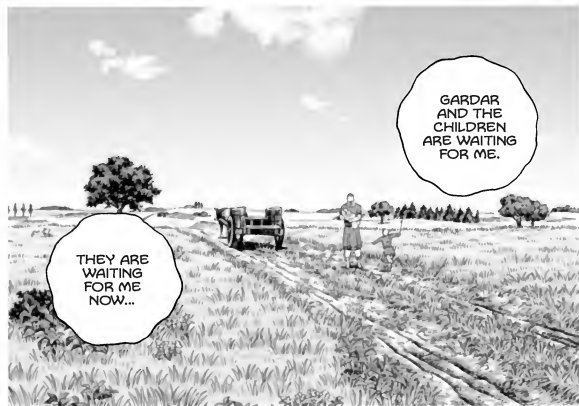
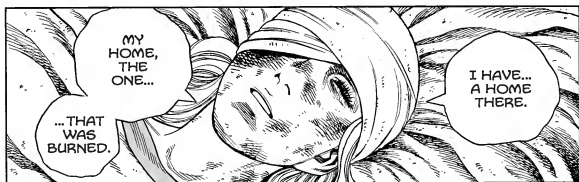
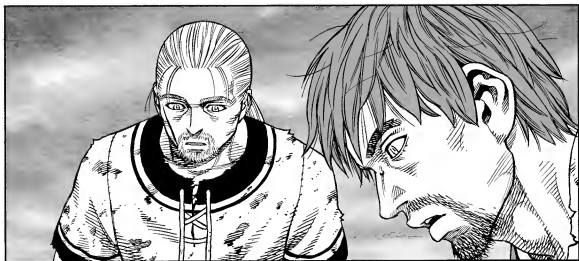
O H H H H

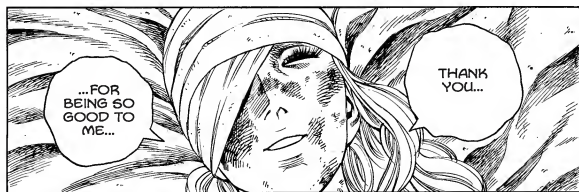
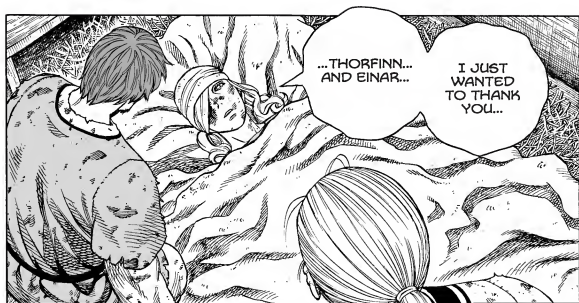
IT'S FINE!
DON'T
WORRY.

IT'S
A BATTLE
THAT HAS
NOTHING TO
DO WITH
US.









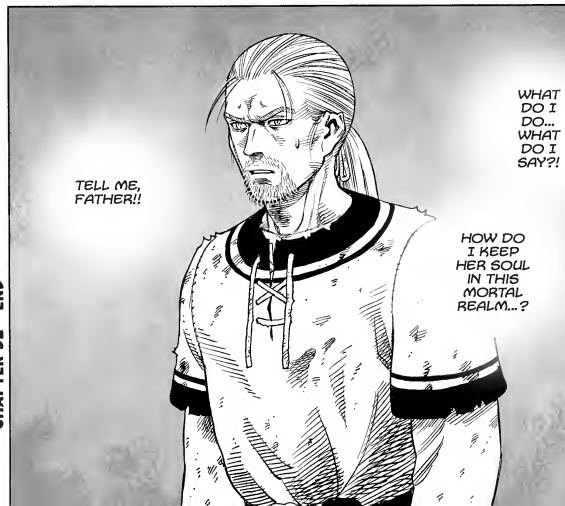


YOU'RE
FINALLY
GOING TO
BE FREE!!
DON'T
YOU
SEE?!

GET A
HOLD OF
YOURSELF,
ARNHEID!!



SHE'S
BEING
CALLED...
...TO HER
DEATH...



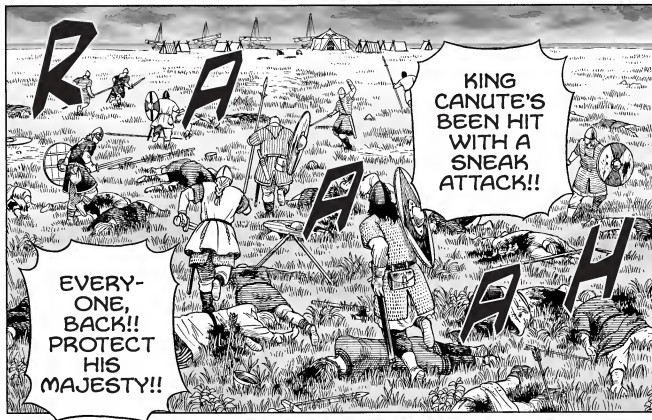
TELL ME,
FATHER!!

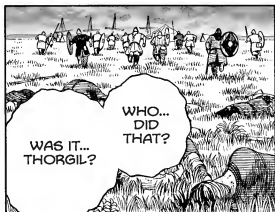
WHAT
DO I
DO...
WHAT
DO I
SAY?!

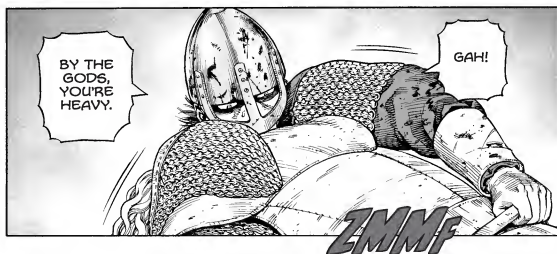
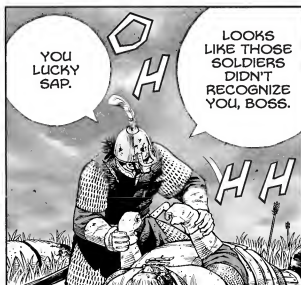
HOW DO
I KEEP
HER SOUL
IN THIS
MORTAL
REALM...?

CHAPTER 93: BIRTH OF A WARRIOR









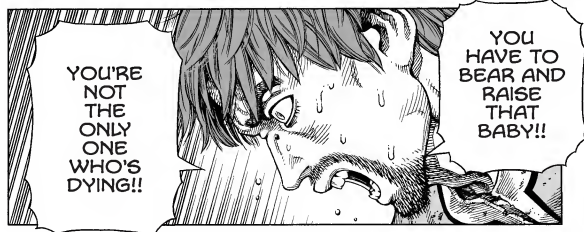
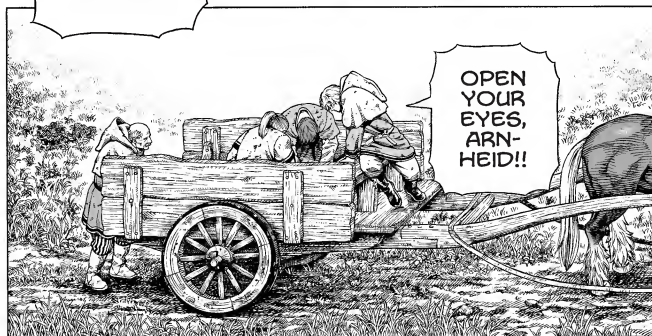


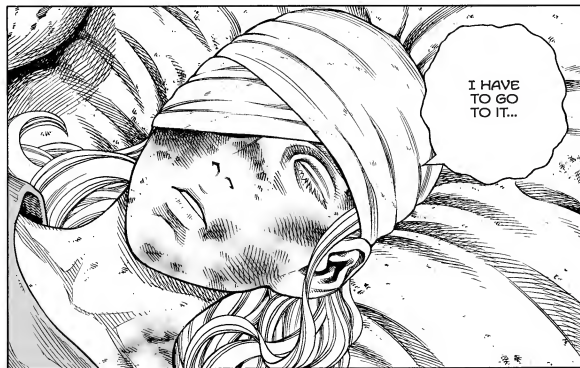
HANG IN
THERE,
BOSS...

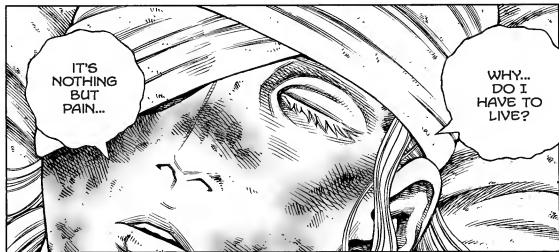


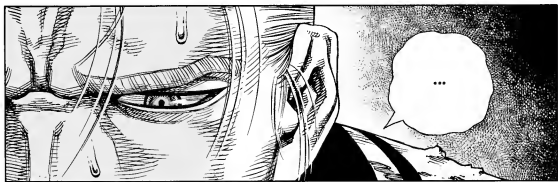
...THE
LEADER
OF THE
LOSING
ARMY HAS
A PRICE
TO PAY.

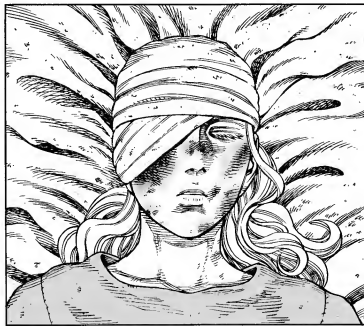
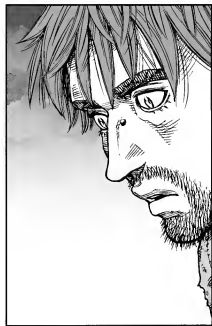
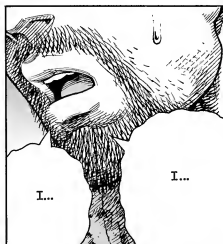
YOU DON'T
HAVE THE
OPTION OF
DYING AND
GOING TO
REST...











**ARN-
HEID
?!**

KTHUNK

**ARN-
HEID
?!**



**MOVE,
EINAR!!**



**THIS IS
THE WAY TO
RAISE
THE
DEAD!**

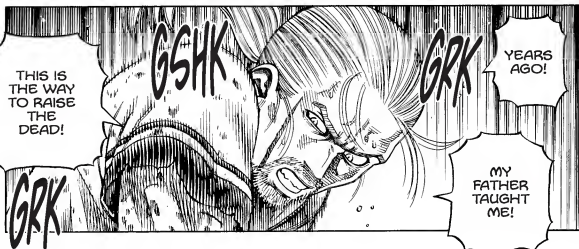
GSHK

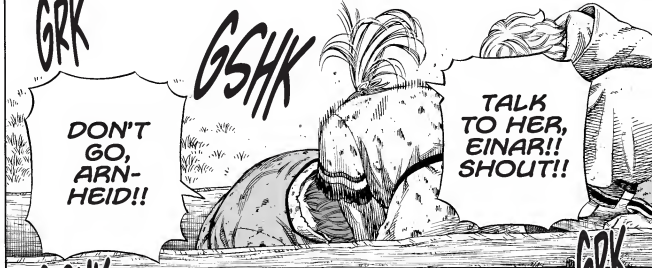
GRK

**YEARS
AGO!**

**MY
FATHER
TAUGHT
ME!**

GRK





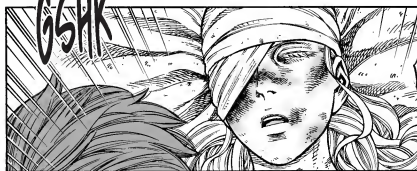
GRK

GSHK

**DON'T
GO,
ARN-
HEID!!**

**TALK
TO HER,
EINAR!!
SHOUT!!**

GRK

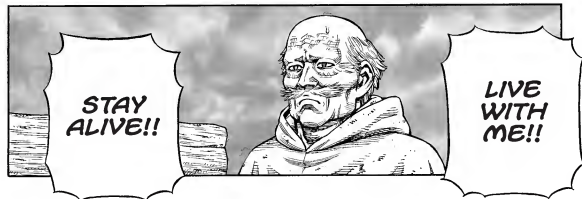


GSHK

**I
LOVE
YOU!!**

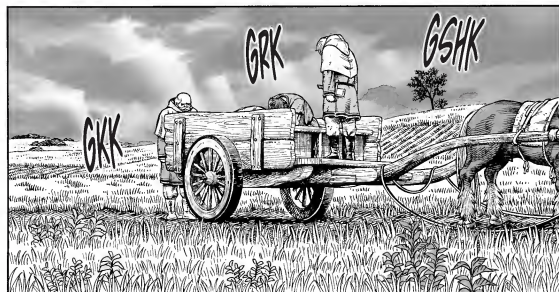


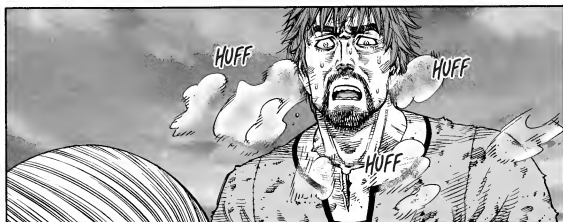
**YOU'RE
THE ONLY
ONE I
CARE
ABOUT!!**

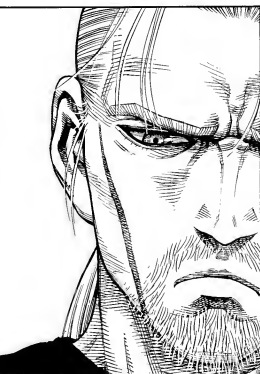
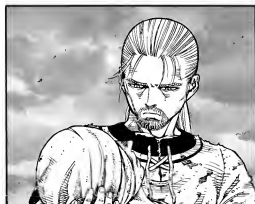


**STAY
ALIVE!!**

**LIVE
WITH
ME!!**





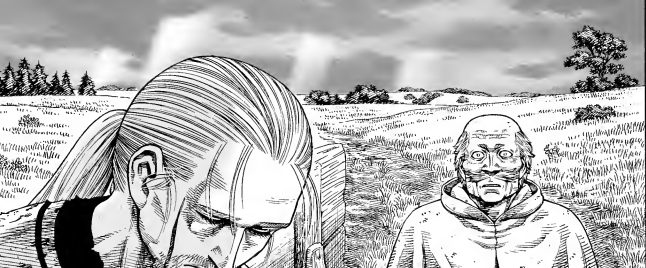


FAR
TO THE
WEST...

...

...THERE IS
A PLACE...
CALLED
VINLAND.

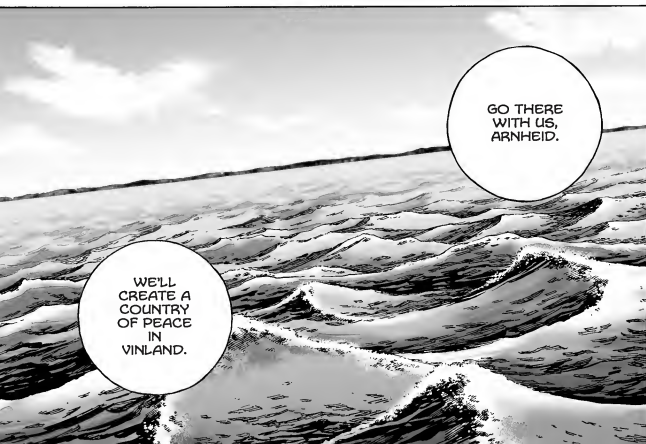
...ACROSS
THE
GREAT
SEA...



THERE,
YOU WILL BE
ABLE TO LIVE
WITHOUT
PAIN.

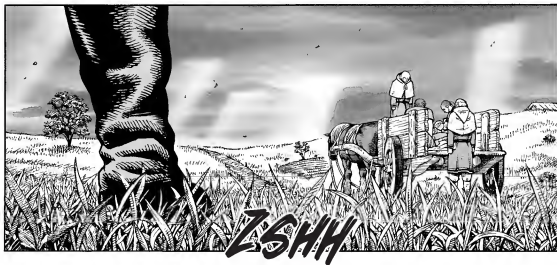
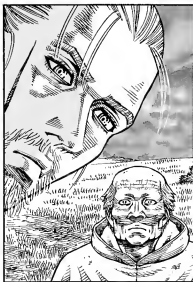
FAR FROM
THE SLAVE
TRADE AND
THE FIRES
OF WAR.

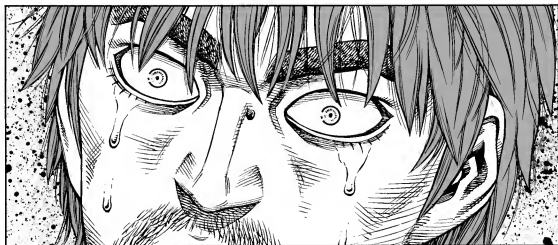
IT IS
WARM
AND
FERTILE...



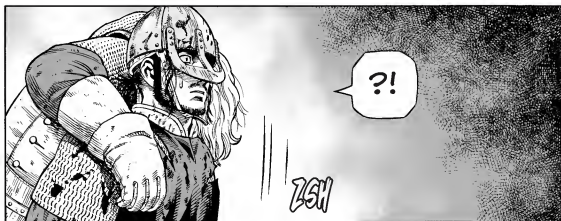
WE'LL
CREATE A
COUNTRY
OF PEACE
IN
VINLAND.

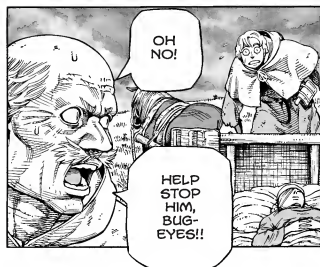
GO THERE
WITH US,
ARNHEID.



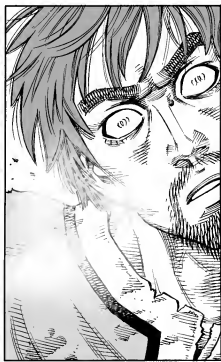


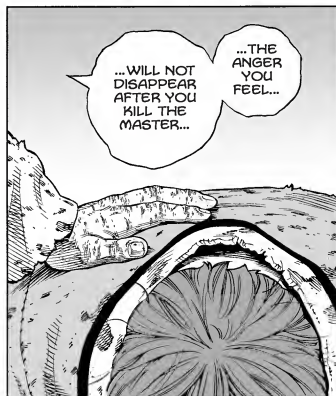
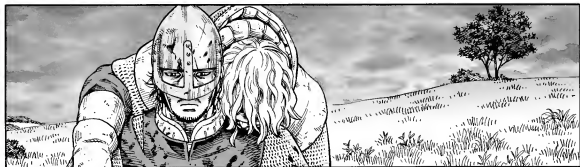
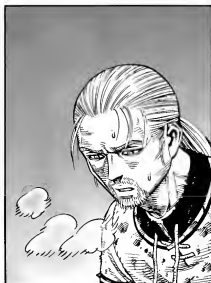
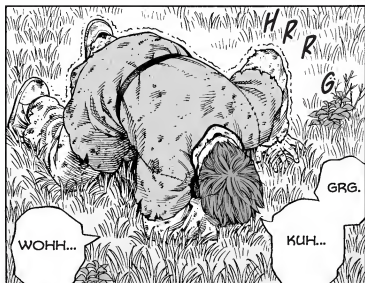


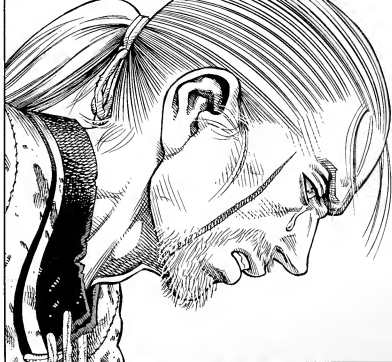












IT WILL
ONLY LEAD
TO MORE
ANGER...

...AND
MORE
DEATH.



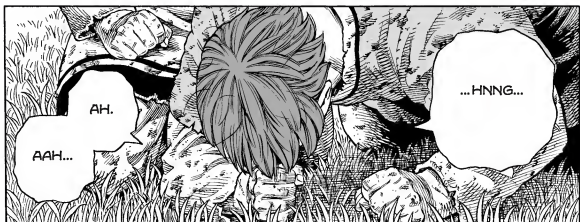
I'VE
SEEN
IT FOR
MYSELF.

THAT'S
HOW OUR
WORLD
DESCENDS
INTO HELL.



DON'T
FALL UNDER
THE SAME
CURSE THAT
STRUCK
ME...

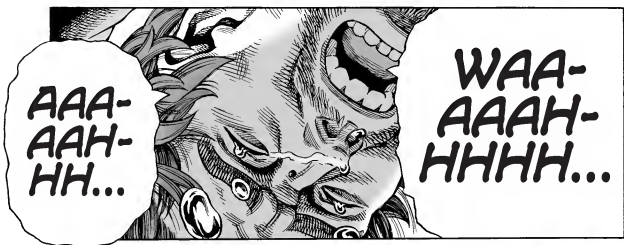
PLEASE,
BROTHER...



AH.

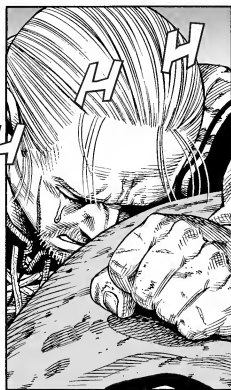
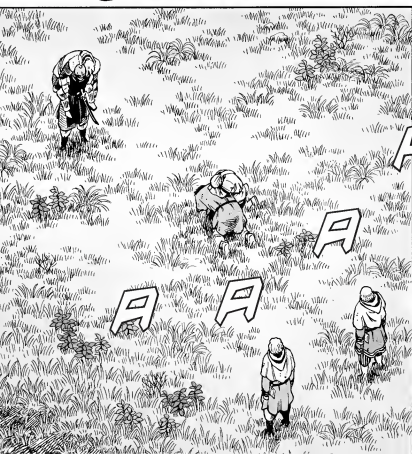
AAH...

...HNNG...

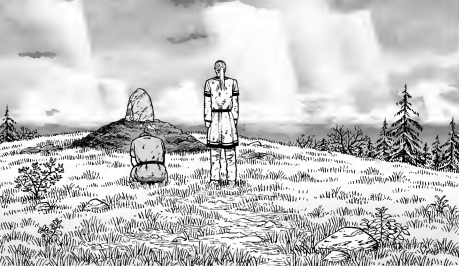


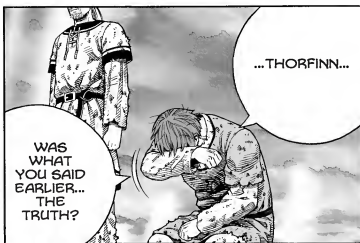
AAA-
AAH-
HH...

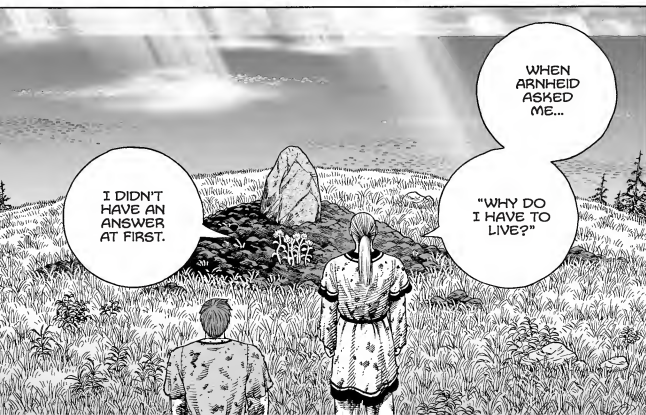
WAA-
AAAH-
HHHH...













SHE LOST
ALL THE
THINGS THAT
MADE HER
KEEP LIVING.

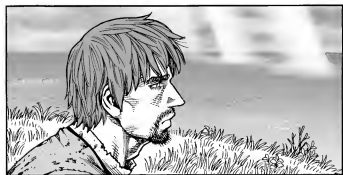
SHE HAD
ALREADY
LOST
EVERYTHING
MORE
APPEALING
THAN DEATH.



IT WAS
HER FINAL
SALVA-
TION...

...HER
ULTIMATE
PEACE.

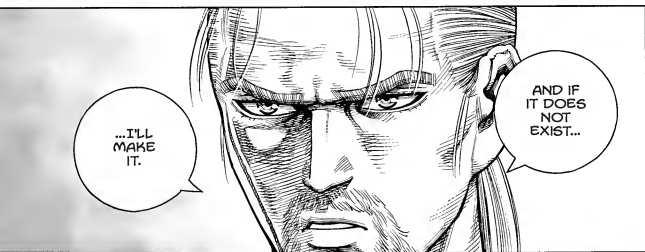
TO HER,
DEATH
WAS NOT
A SOURCE
OF FEAR.



I WANT
SOMETHING
THAT TRAN-
SCENDS
DEATH.

SO
WHATEVER
WORDS
I COULD
SAY TO TELL
ARNHEID
TO KEEP
LIVING...

...DIDN'T
COME TO
ME AT
FIRST.







HELP
ME CREATE
A COUNTRY
OF PEACE IN
VINLAND.

COME
WITH ME,
BROTHER.

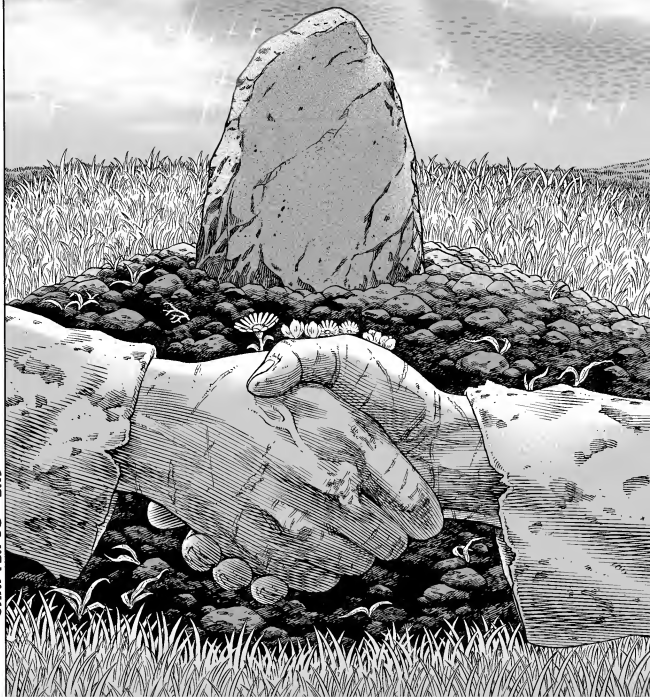


WE'LL GO
BEYOND
THE SEA...

...TO
CREATE
A LAND
WITHOUT
SLAVERY
OR WAR.

LET'S
DO IT,
BROTHER.

...FOR
ARN-
HEID.



SWEDISH VILLAGE



ARNHEID

The place where Gardar and Arnheid lived with their son, Hjalti. A war broke out, the village was raided, and they were taken as slaves.

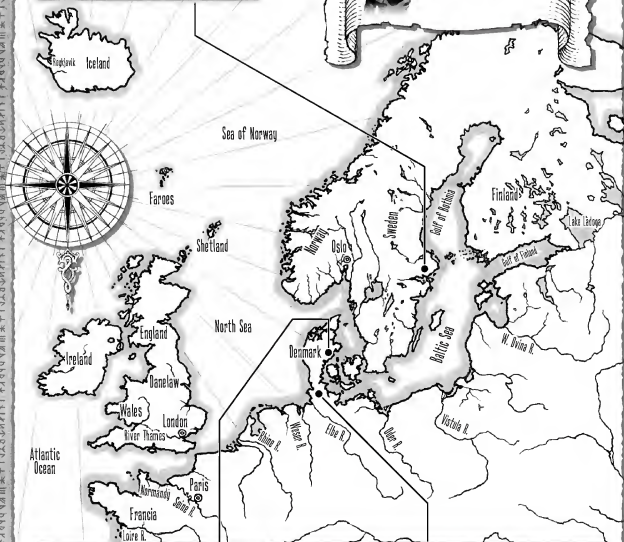


GARDAR



VINLAND SAGA MAP

THORFINN'S TRAVELS



JELLING

The capital of Denmark. Ketil and his sons Thorgil and Olmar were trapped in a scheme of Canute's, and needed the help of Leif Ericson's ship to escape.



CANUTE



WULF



KETIL'S FARM

A farm where Thorfinn works as a slave. Ketil and his sons returned from Jelling on Leif's boat.



THORFINN



EINAR



SNAKE



SVERKEL



KETIL



THORGIL



OLMAR



LEIF

Why are we alive?

It's a question I've lived 37 years without finding a good answer for. If you said, "There's no reason, stop wondering!" I would have no real retort, but I still can't help but think about it. Why do we live, produce the next generation, and pass our culture on? What lies ahead in that process? Isn't it strange? I mean, just about everything we make, from cups or pencils to computers, buildings, roads, laws, or nations, is for the sake of human survival, so we can continue living. But look at me. The best reasons I can come up with for why I don't die today are "because some people would suffer" and "I'm afraid of dying." That's not a real answer to my philosophical question, and it certainly doesn't explain why humanity works so irrationally hard for survival. But maybe, just maybe, we're actually all born with a shared purpose, and I just haven't realized it yet. A grand purpose, something worthy of all of our capabilities and all of our time, something that we can die for without regrets. The reason for human existence. What would such a thing be? I like fantasizing about that topic.

**MAKOTO
YUKIMURA**



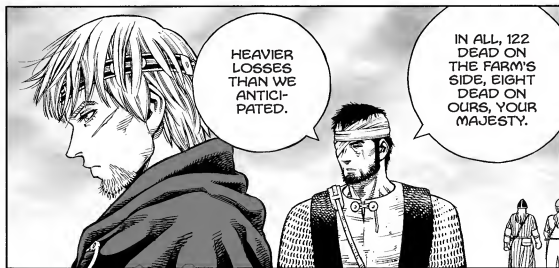
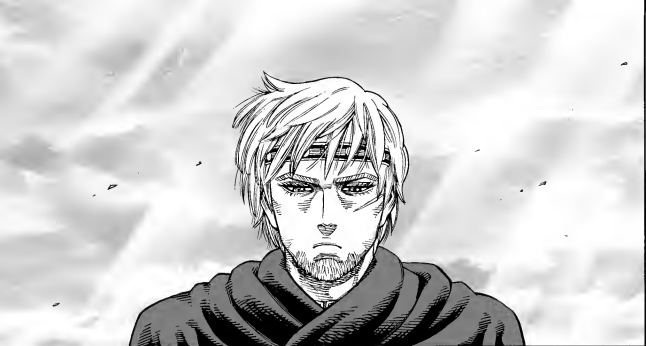
**VINLAND
SAGA**

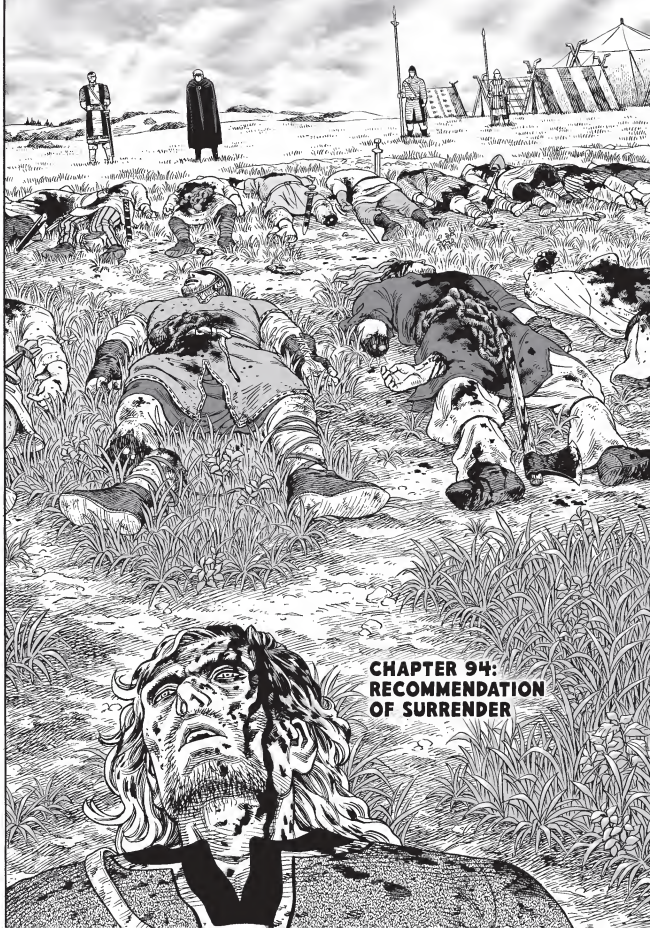


ヴァインランド・サガ

WINLAND SAGA

MAKOTO
YUKIMURA





**CHAPTER 94:
RECOMMENDATION
OF SURRENDER**



WE NEEDED
TO DISPLAY
OUR OVER-
WHELMING
MIGHT IN
BATTLE.

...IT WAS
UNAVOID-
ABLE.



I WILL SEND
ANOTHER
HERALD TO
RECOMMEND
THAT THEY
SURRENDER.

IN-
DEED.

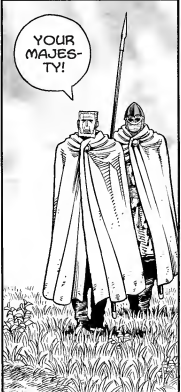
KETIL'S
SIDE CAN'T
POSSIBLY
INTEND TO
STILL FIGHT,
MAJESTY.



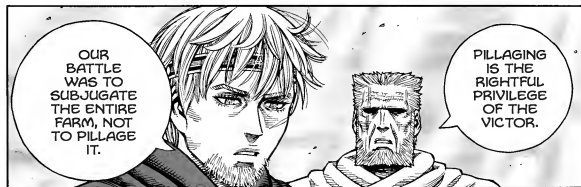
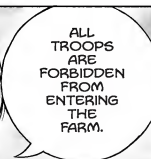
NO.

DO YOU
THINK WE
MIGHT
REPURPOSE
THE FARM
BUILDINGS?

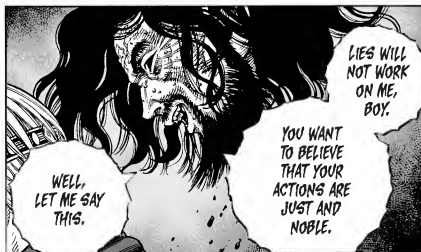
MY MEN
PREFER NOT
TO STAY IN
TENTS, IF
THEY CAN
HELP IT.



YOUR
MAJES-
TY!







WELL,
LET ME SAY
THIS.

LIES WILL
NOT WORK
ON ME,
BOY.

YOU WANT
TO BELIEVE
THAT YOUR
ACTIONS ARE
JUST AND
NOBLE.



THIS IS THE
JOB OF A
KING.

YOU ARE
CORRECT.



IT IS A DUTY
TOO HEAVY FOR
THE COMMON
MIND.

FOR THE SAKE
OF CREATING
YOUR EARTHLY
PARADISE...

...YOU MUST
CHOOSE WHO
TO KILL AND
WHO TO SPARE.



BUT HELL
HAS ITS
OWN
WAYS.

NOBLE GOALS
CANNOT BE
ACHIEVED
THROUGH
NOBLE MEANS
ALONE.

THE
WORLD IS STILL
A HELLSCAPE, A
FAR CRY FROM
PARADISE.



KILL YOUR
FATHER, YOUR
BROTHER, YOUR
PEOPLE.

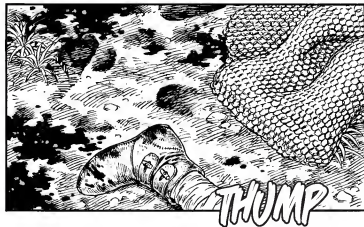
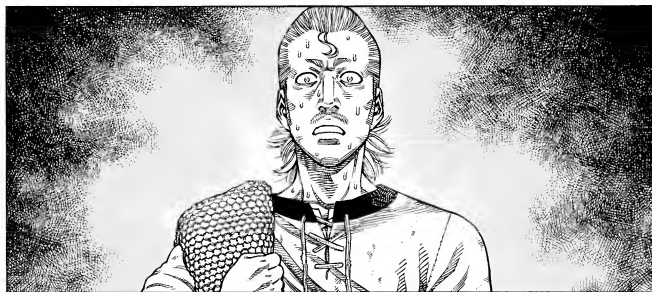
KILL, KILL, AND
KILL UNTIL THE
PATH OF BONES
LEADS TO YOUR
PARADISE.

YOU ARE
CORRECT,
CANUTE.

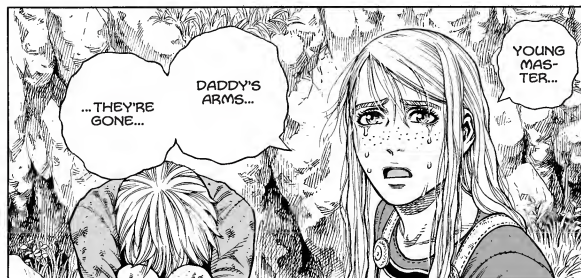
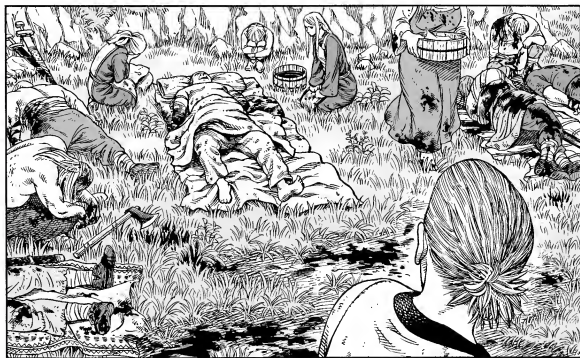
HA

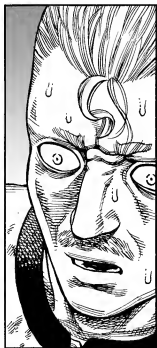
HA

HA



















THUNK



THIS IS OUR
LAND!! MUST
I LEAVE
THIS PLACE
TO BE A
BEGGAR?!

I
WON'T
DO IT!
EXILED
?!



...Y...

YOU
MUST
BE
JOKING!



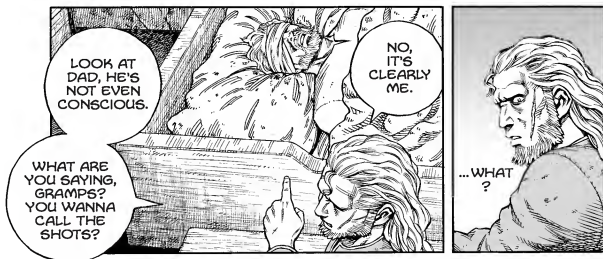
WE
HAD OVER
THREE
TIMES THE
MEN, YET
WE LOST!!
YOU...

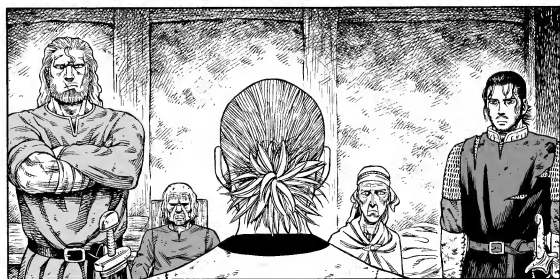
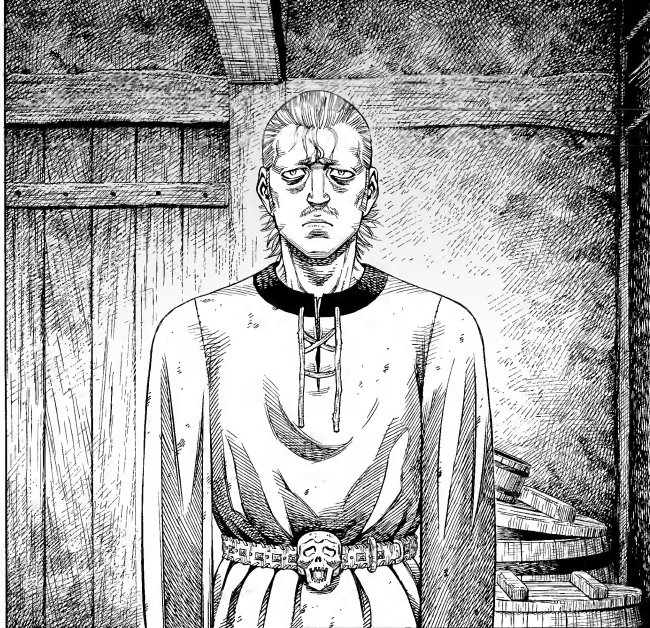
THIS
IS THE
RESULT
OF YOUR
UTTER
INCOM-
PETENCE,
SNAKE!!

...
FOOD
THIEF
!!

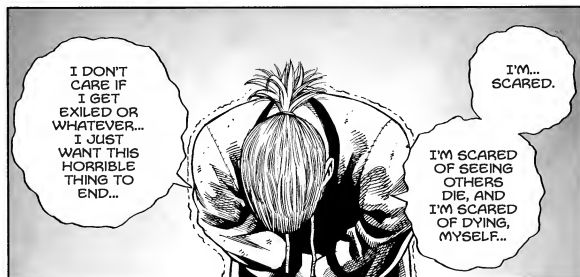


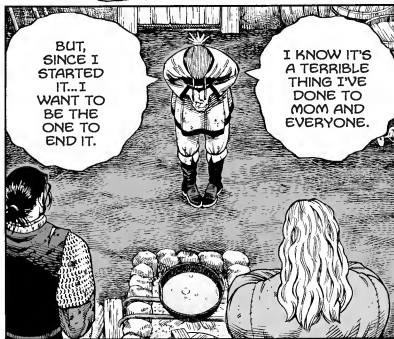
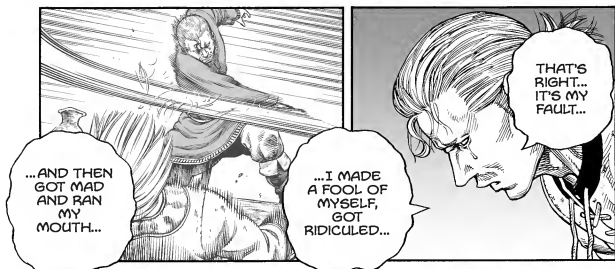














KING
CANUTE HAD
HIS EYE ON OUR
FARM FROM THE
VERY START. YOU
WERE NOTHING
BUT A MEANS
TO MAKE HIS
PLAY.

ALL
RIGHT,
FINE, POOR
CHOICE OF
WORDS. IT
AIN'T YOUR
FAULT.



DON'T YOU
KNOW HOW
WAR WORKS?!
THEY'LL FIND A
WAY TO TWIST
THINGS TO
THEIR ENDS
NO MATTER
WHAT!

IF IT
WASN'T
YOU, IT
WOULD'VE
BEEN ME
OR DAD.

GRR



...WHO
GAVE
THEM
THEIR
EXCUSE
TO
FIGHT.

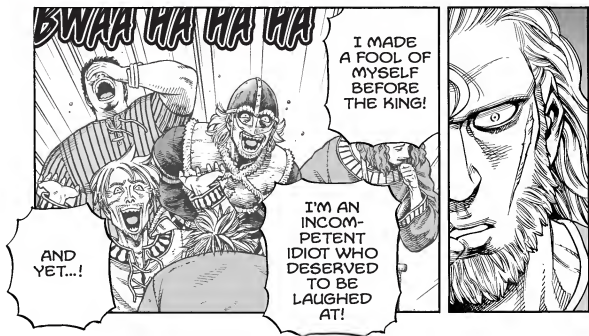
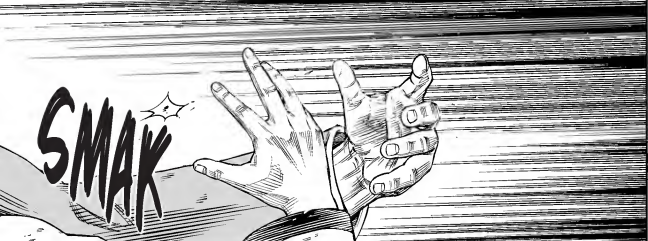
BUT
IT WAS
ME...



YOU STUCK
UP FOR IT ONCE,
AND NOW YOU
HAVE TO KEEP
GOING! SHOW
ME YOUR VIKING
BRAVERY AGAIN,
OLMAR!

YOU UP-
HELD YOUR
HONOR IN
THE HEAT
OF THE
MOMENT!
REMEMBER,
OLMAR?!

YOU DID
THE RIGHT
THING. YOUR
HONOR IS
WORTH
MORE THAN
YOUR LIFE.

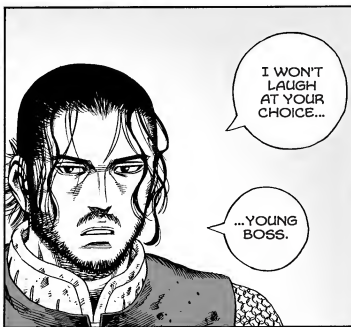
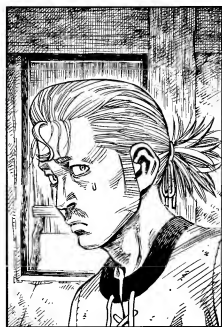
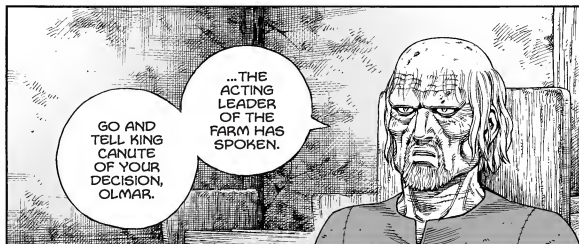




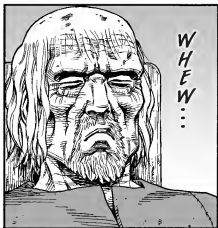
AND
YET...
I DIDN'T
HAVE...

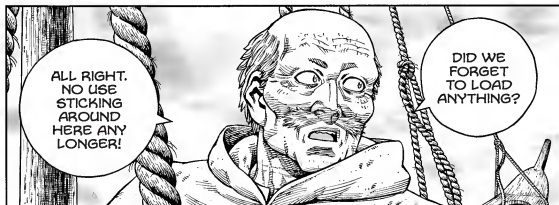
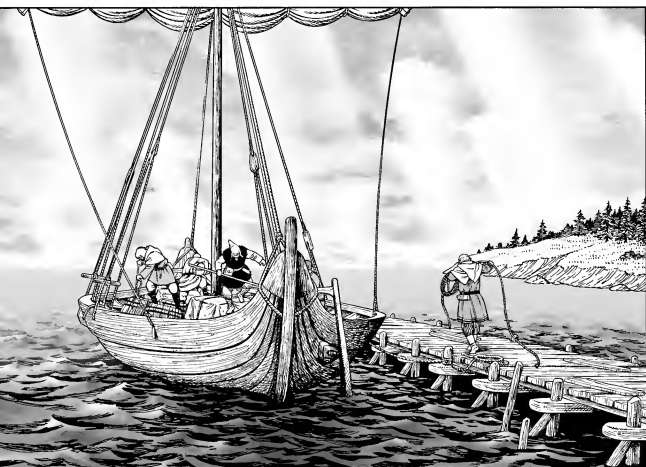
...THE
BRAVERY
TO STAND
THERE
AND BE
LAUGHED
AT!!

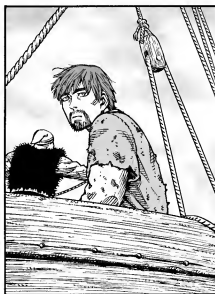


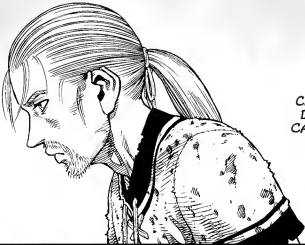










A black and white manga-style illustration of a man with a ponytail, looking down and to the left. He has a beard and is wearing a patterned tunic with a dark collar.

MASTER
SURVIVED.

WHICH
MEANS
THIS WAR
HASN'T
ENDED
YET.

CANUTE
DIDN'T
CAPTURE
HIM.

A black and white manga-style illustration of a wooden pier or dock extending into a body of water. The water is choppy with small waves.

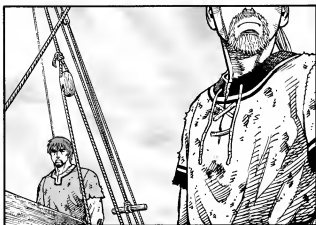
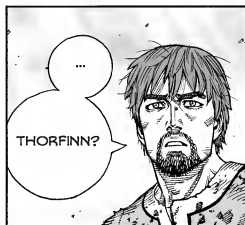
MAYBE
NOW...

...I CAN
MAKE IT
IN TIME?

A black and white manga-style illustration of the same man from the first panel, looking forward with a serious expression. He is in a landscape with trees and a small building in the background.

THE WAY
THINGS
ARE
NOW...

...CAN I
REALLY
LEAVE
THIS
PLACE
LIKE
THIS?



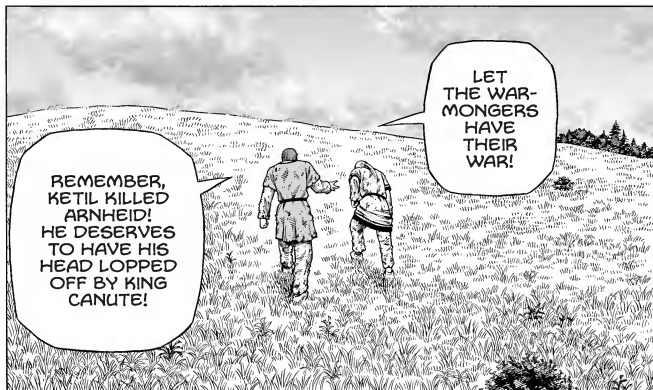
CHAPTER 95: FORGOTTEN THINGS





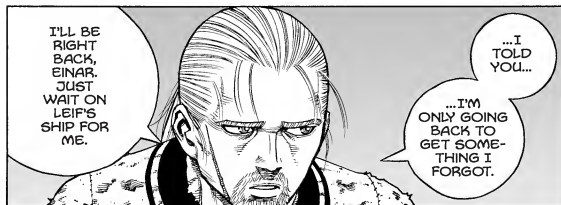
YOU HAVE
NO OBLI-
GATION TO
SACRIFICE
YOURSELF
FOR THIS
FARM!!

DON'T,
THOR-
FINN!



REMEMBER,
KETIL KILLED
ARNHEID!
HE DESERVES
TO HAVE HIS
HEAD LOPPED
OFF BY KING
CANUTE!

LET
THE WAR-
MONGERS
HAVE
THEIR WAR!



I'LL BE
RIGHT
BACK,
EINAR.
JUST
WAIT ON
LEIF'S
SHIP FOR
ME.

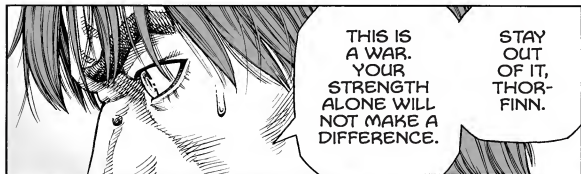
...I
TOLD
YOU...

...I'M
ONLY GOING
BACK TO
GET SOME-
THING I
FORGOT.



YOU
FORGOT
SOMETHING?
EVEN A BAD
LIE CAN ONLY
GO SO FAR!!

THERE'S
NOTHING FOR
US TO LEAVE
BEHIND HERE!



THIS IS
A WAR.
YOUR
STRENGTH
ALONE WILL
NOT MAKE A
DIFFERENCE.

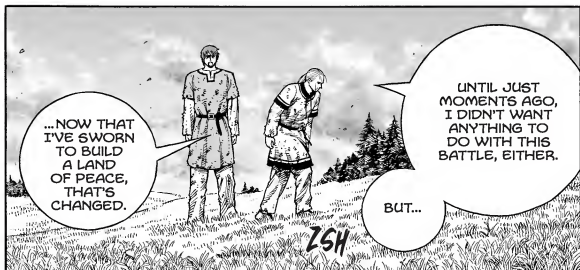
STAY
OUT
OF IT,
THOR-
FINN.

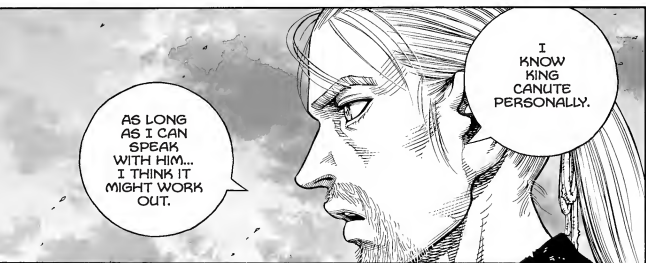


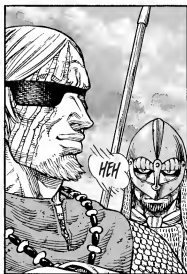
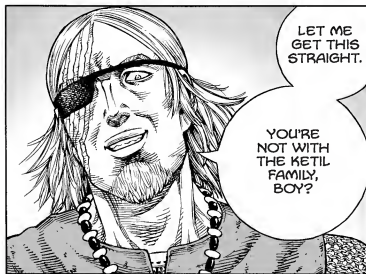
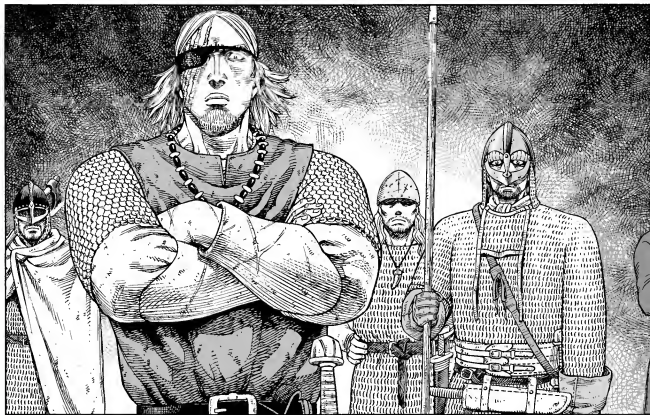
...FINE.
FORGET
THE
MASTER.

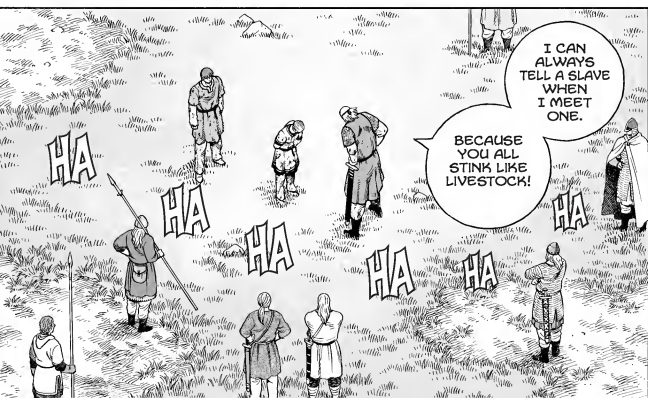
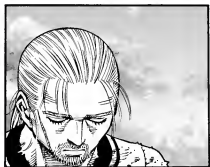
...DO YOU
INTEND TO
LEAVE UNPAID
THE DEBTS
YOU OWE
THE OLD
MASTER AND
PATER?







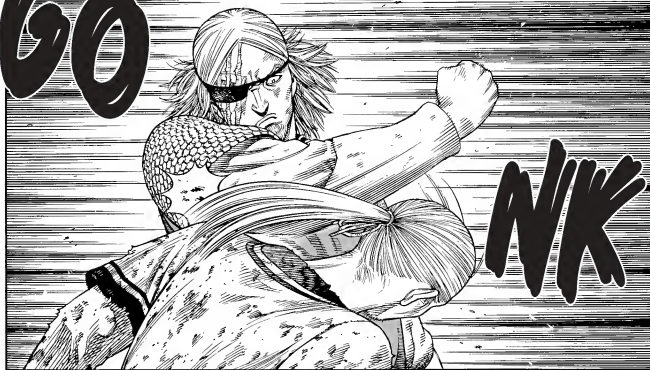






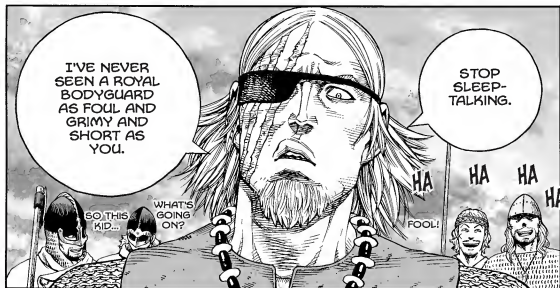


GO



DID THAT
WAKE
YOU UP,
BOY?

THOR-
FINN!!



I'VE NEVER
SEEN A ROYAL
BODYGUARD
AS FOUL AND
GRIMY AND
SHORT AS
YOU.

STOP
SLEEP-
TALKING.

SO, THIS
KID...

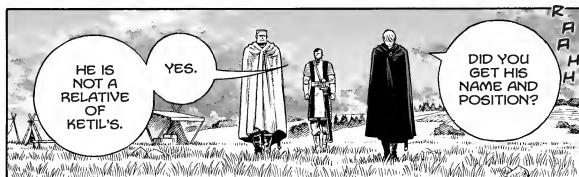
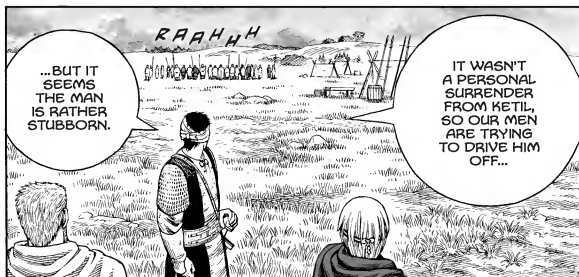
WHAT'S
GOING
ON?

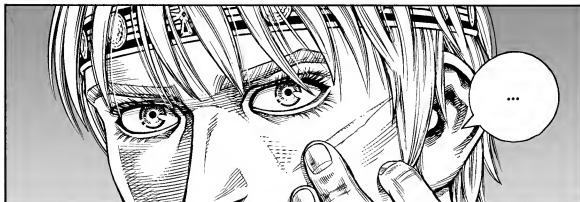
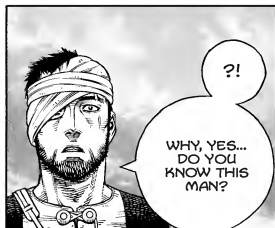
HA
FOOL!

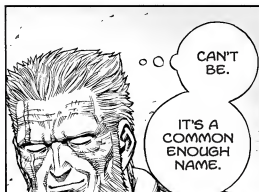
HA
HA
HA

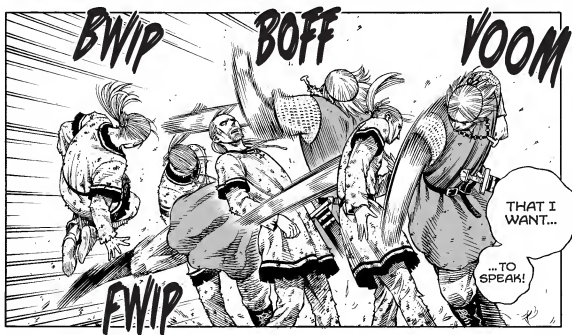




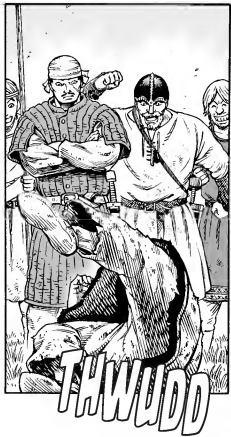
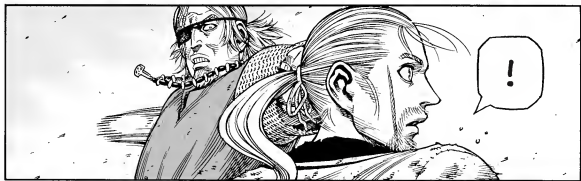




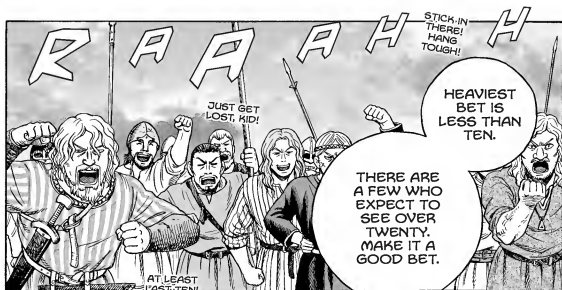




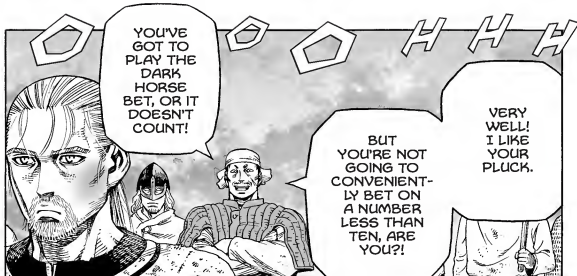






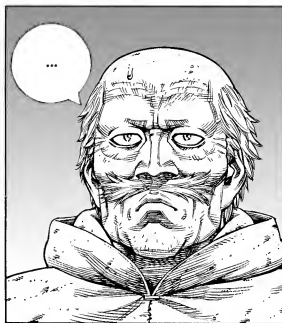
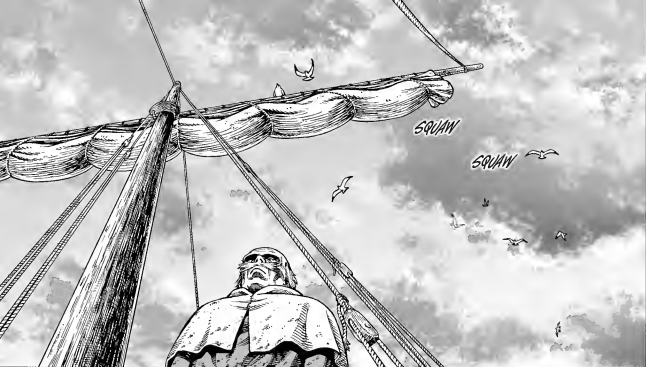


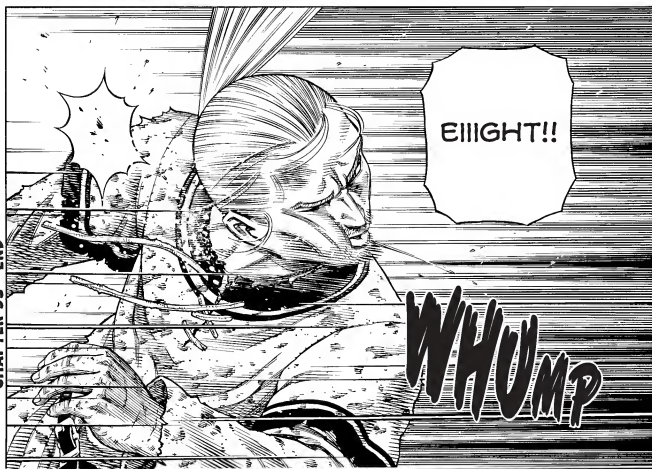






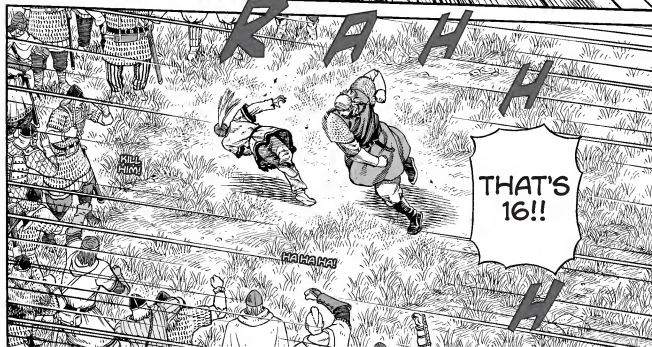


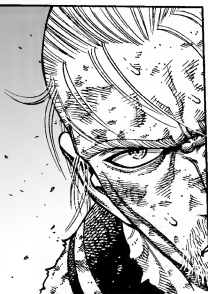


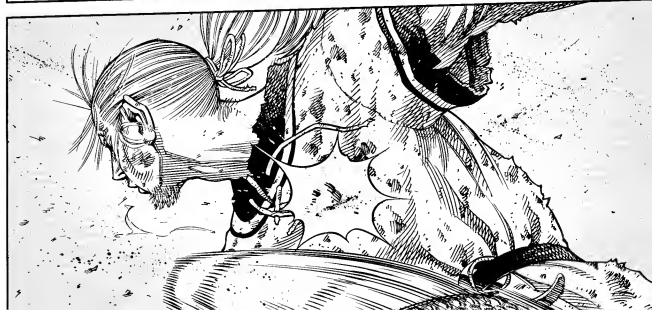
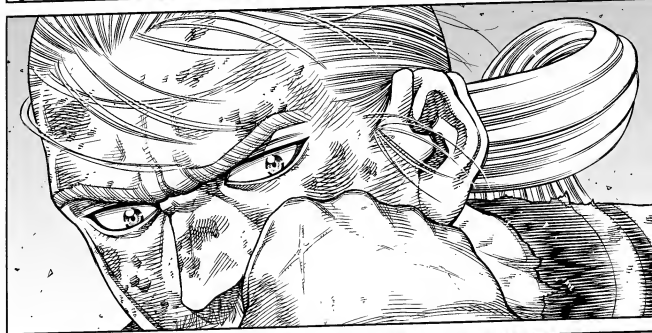
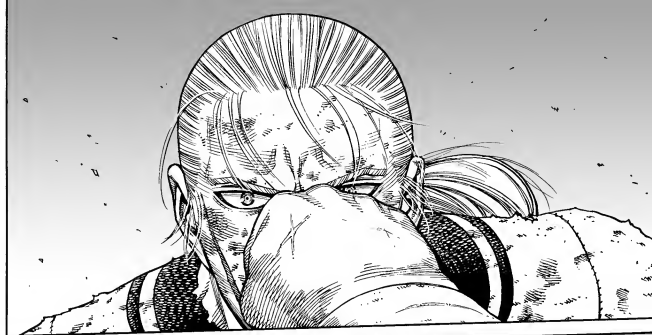




CHAPTER 96: INVINCIBLE









I'LL BE DAMNED!
HOW
DOES A
SHRIMP
LIKE HIM
HOLD
OUT?!

WELL DONE,
LITTLE ONE!

AND
THAT'S
20!!

GAAAH!!
I'VE
LOST MY
WAGER!!

HE HELD UP!

ARGH!!

HA HA HA!



SHUT UP!
QUIT
TALKING!

JUST
CRACK THAT
MIDGET'S
SKULL OPEN
AND BE
DONE WITH
IT!!

DAMMIT,
DROTT,
YOU'VE
JUST
COST ME
A KINGLY
SUM!!

...MUST BE
BECAUSE
HE'S SO
LIGHT...

HUFF

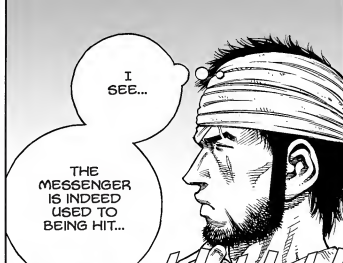
SOME-
THING'S
WRONG...
IT'S AS
IF...

HE'S SO
FLIMSY.
THERE'S
HARDLY ANY
RESISTANCE
...

HUFF

HUFF

WHEW

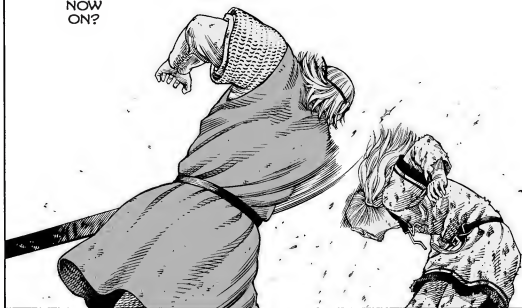




IS THIS
THE WAY
YOU'RE
GOING
TO LIVE
YOUR
LIFE
FROM
NOW
ON?

NEVER
STRIKING
BACK.

JUST
TAKING
IT ALL.

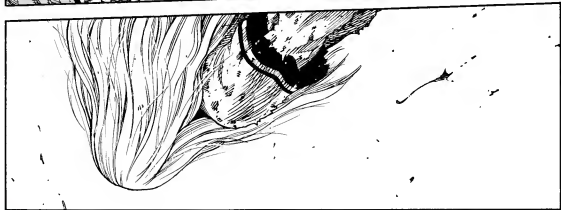
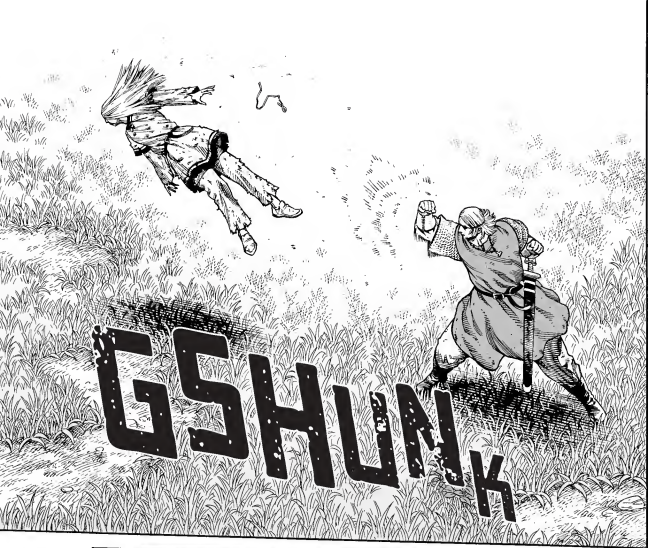


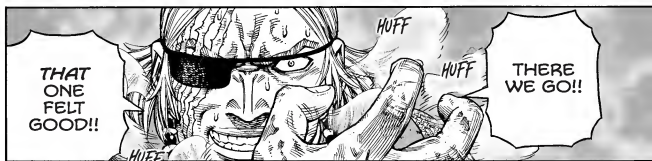


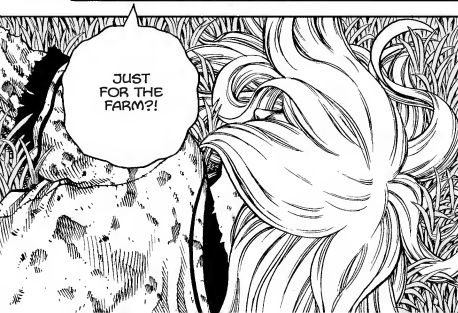
A FIGHT?

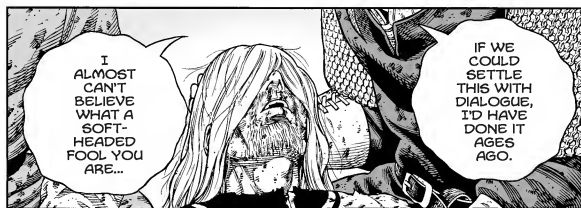
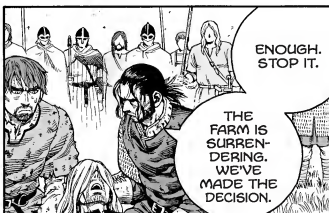
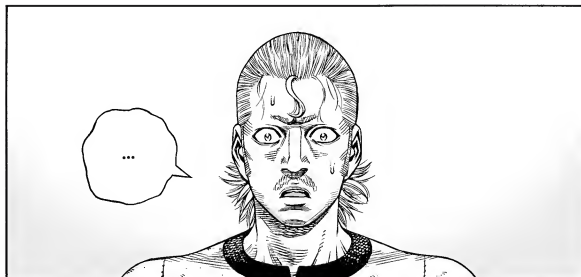


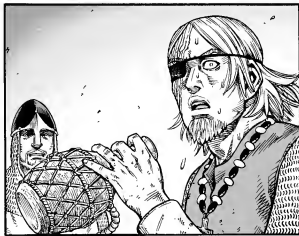


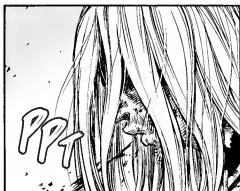


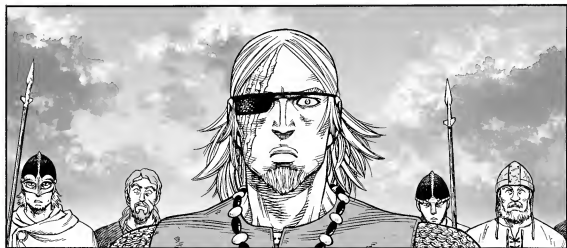


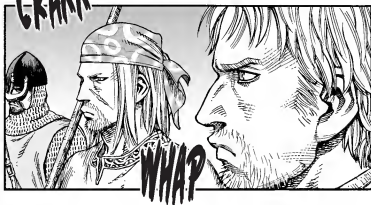
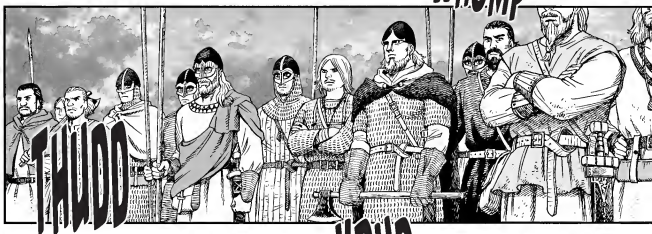


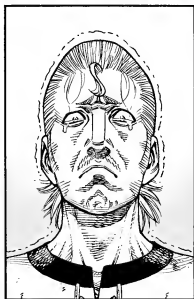
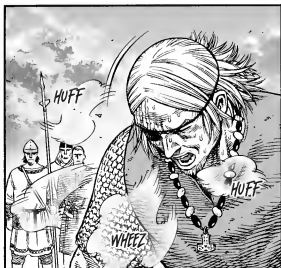


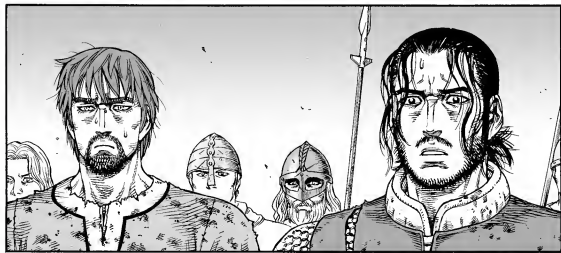


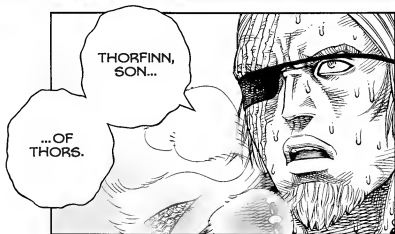
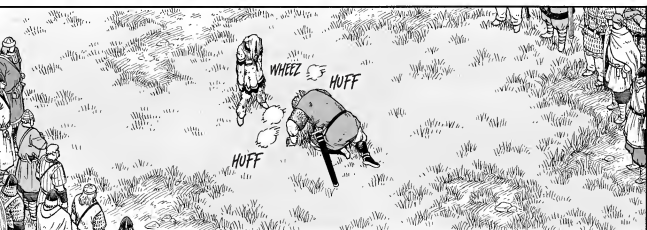






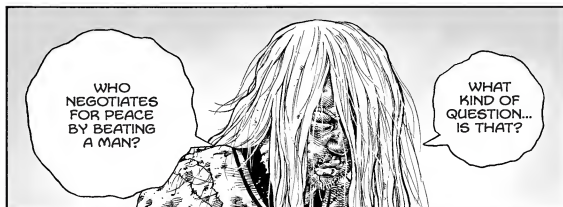


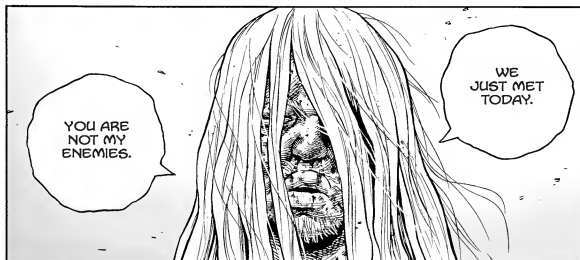
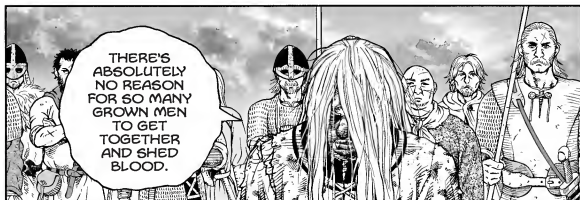






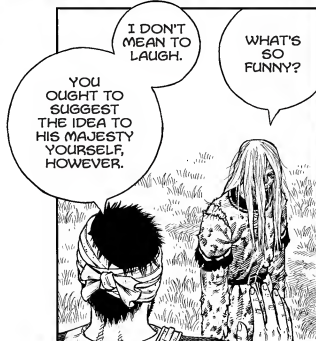
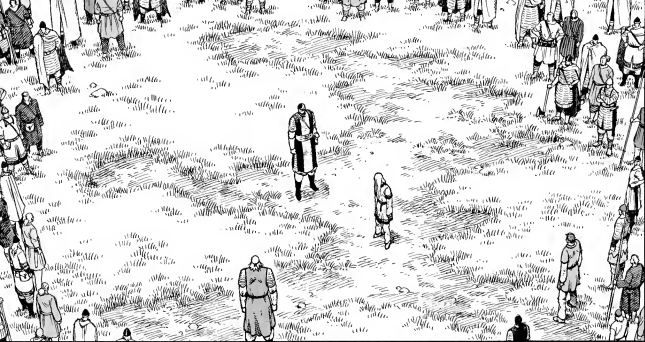






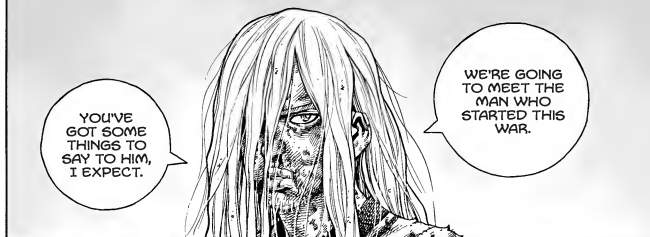


I HAVE NO
ENEMIES.

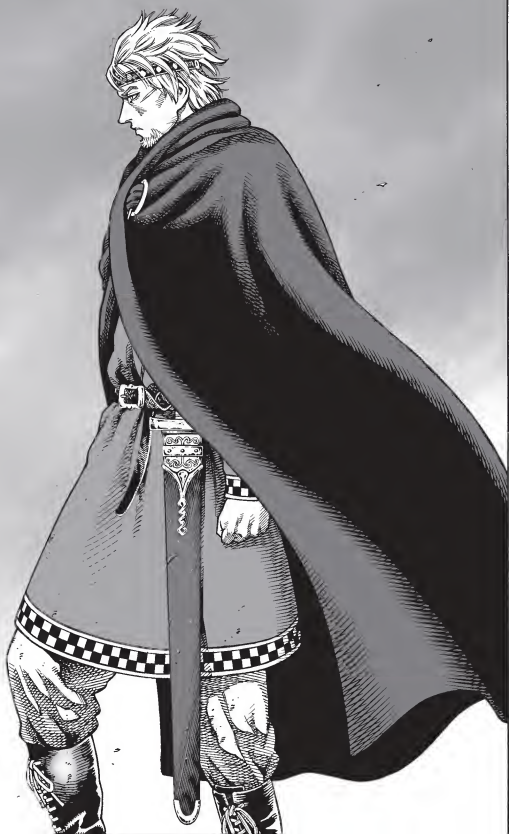








CHAPTER 97: EMPEROR OF REBELLION

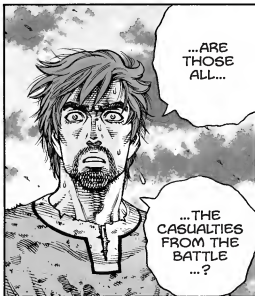




DON'T
LOOK
AT THEM
YET,
EINAR.



...ARE
THOSE
ALL...



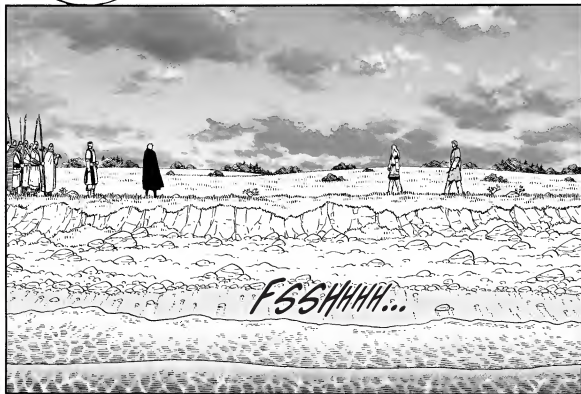
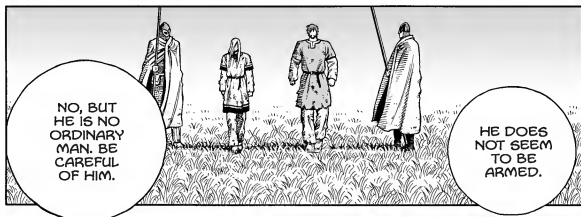
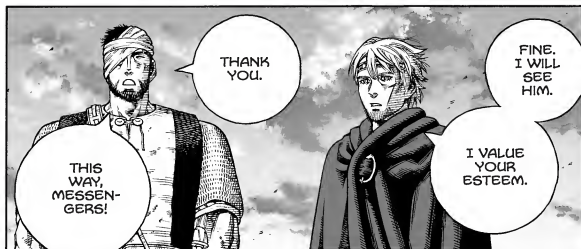
WHAT
IF...
AMID
THOSE
BODIES
...

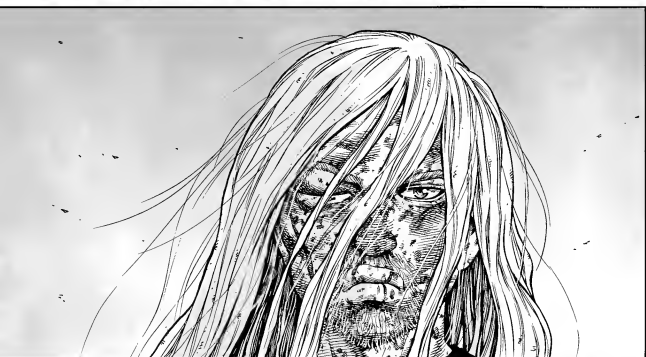
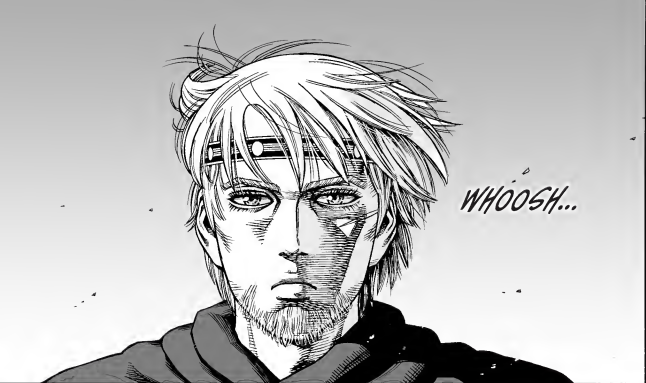
...LIES
PATER...?



...THE
CASUALTIES
FROM THE
BATTLE
...?



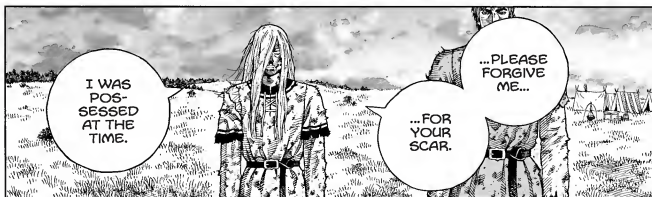






IT'S
BEEN
SOME
TIME,
THOR-
FINN.

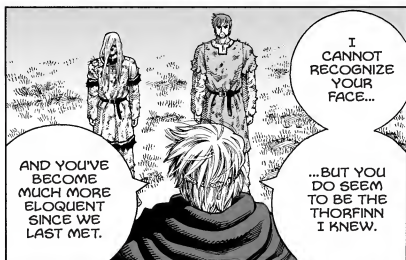
YOU'RE
ALIVE.



I WAS
POS-
SESSED
AT THE
TIME.

... PLEASE
FORGIVE
ME...

... FOR
YOUR
SCAR.



I
CANNOT
RECOGNIZE
YOUR
FACE...

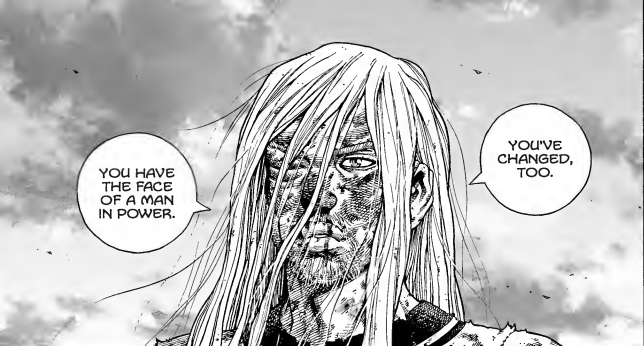
AND YOU'VE
BECOME
MUCH MORE
ELOQUENT
SINCE WE
LAST MET.

... BUT YOU
DO SEEM
TO BE THE
THORFINN
I KNEW.



THAT IS
ENOUGH
TIME TO
CHANGE
A MAN.

FOUR
YEARS...



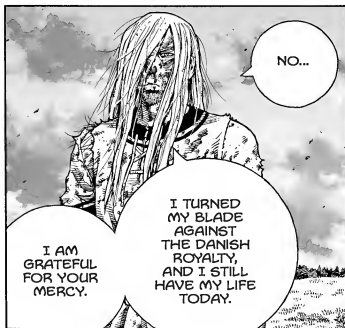
YOU HAVE
THE FACE
OF A MAN
IN POWER.

YOU'VE
CHANGED,
TOO.



HAH...

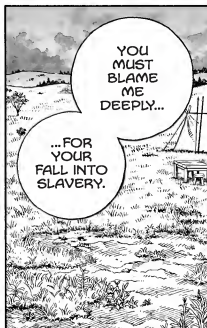
YOU
SOUND
JUST
LIKE
ASKELODD.



NO...

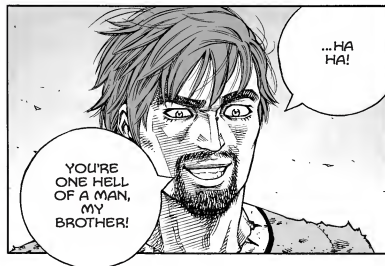
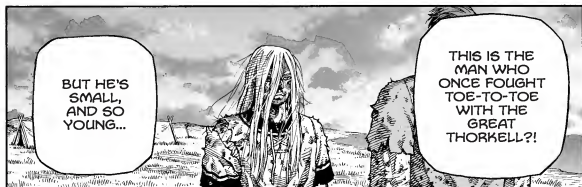
I AM
GRATEFUL
FOR YOUR
MERCY.

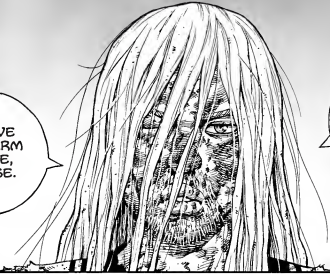
I TURNED
MY BLADE
AGAINST
THE DANISH
ROYALTY,
AND I STILL
HAVE MY LIFE
TODAY.



YOU
MUST
BLAME
ME
DEEPLY...

...FOR
YOUR
FALL INTO
SLAVERY.





...LEAVE
THE FARM
ALONE,
PLEASE.

CANUTE...



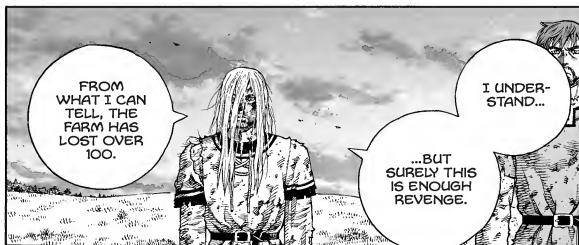
I
CANNOT.



OLMAR, SON
OF KETIL,
DISPLAYED HIS
INCOMPETENCE,
AND THEN WAS
ANGERED WHEN
I DID NOT MAKE
HIM MY THEGN...

KETIL'S
FAMILY
INSTIGATED
THIS.

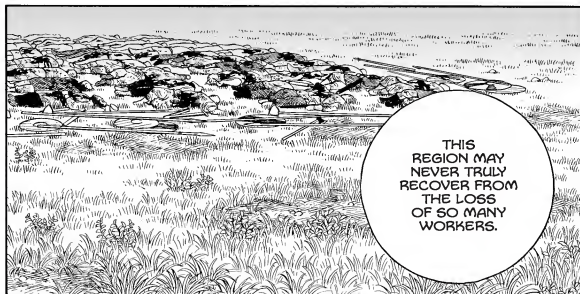
...IN THE END,
HE SLEW
TEN OF MY
MEN.



FROM
WHAT I CAN
TELL, THE
FARM HAS
LOST OVER
100.

I UNDER-
STAND...

...BUT
SURELY THIS
IS ENOUGH
REVENGE.



THIS
REGION MAY
NEVER TRULY
RECOVER FROM
THE LOSS
OF SO MANY
WORKERS.



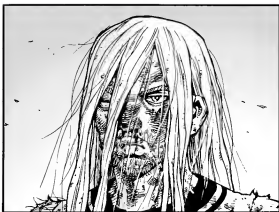
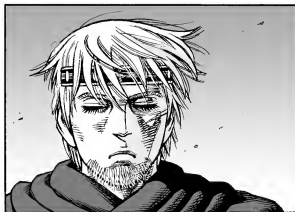
THEREFORE,
THIS BATTLE
CANNOT END
UNTIL HE AND
HIS FAMILY
ARE BROUGHT
TO JUSTICE.



I URGED
HIM TO
SURRENDER.

KETIL
FAILED TO
SEE HE
WAS OUT-
MATCHED,
AND HE
BEARS GUILT
FOR THAT.





HIS
MAJESTY
DOES NOT
DENY IT.



STOP.

...DO YOU
HEAR THE
SHIT HE'S
SPOUT-
ING...?



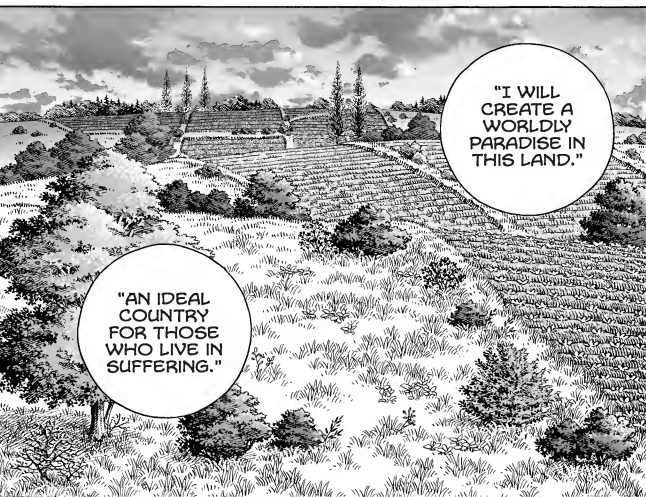
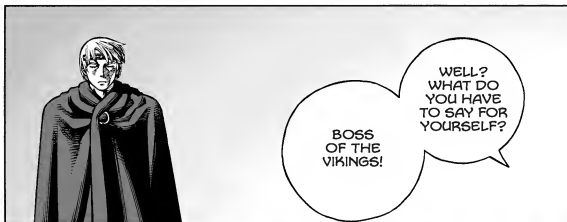
I BET
YOU'VE
NEVER
HELD
A HOE
IN YOUR
LIFE.

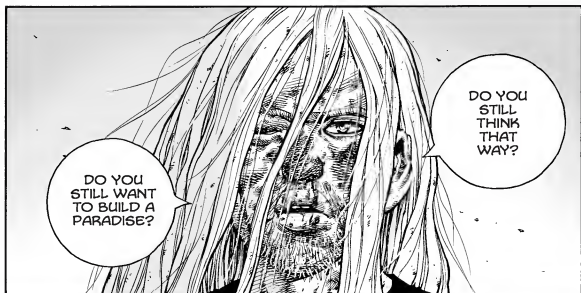
IF
YOU WANT
FIELDS SO
BADLY, TILL
THEM
YOURSELF.

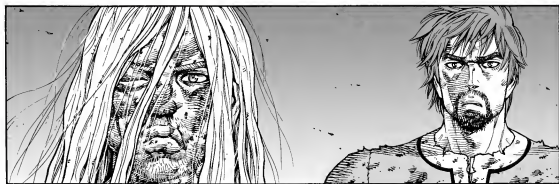


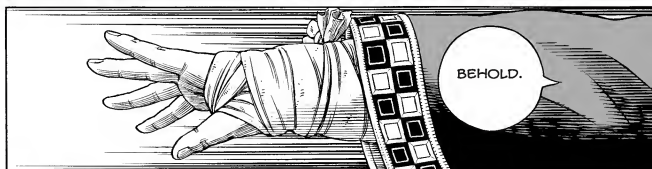
THEN MAYBE
YOU'LL UNDER-
STAND FIRST-
HAND WHAT A
TERRIBLE THING
IT IS TO HAVE
THAT STOLEN
FROM YOU.

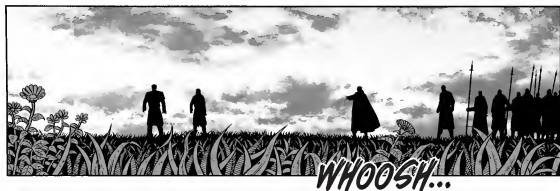
TRY
MAKING
YOUR OWN
FIELD OF
CROPS.

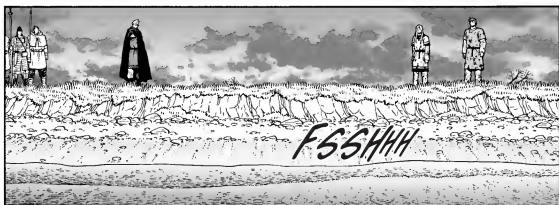


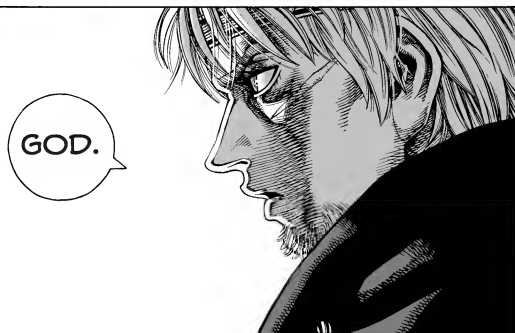
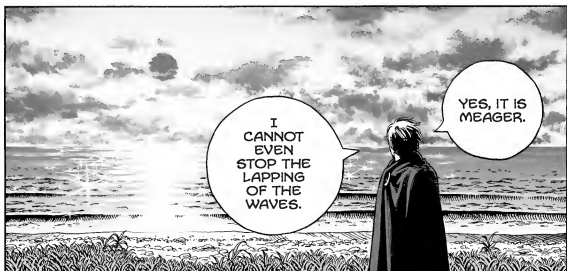










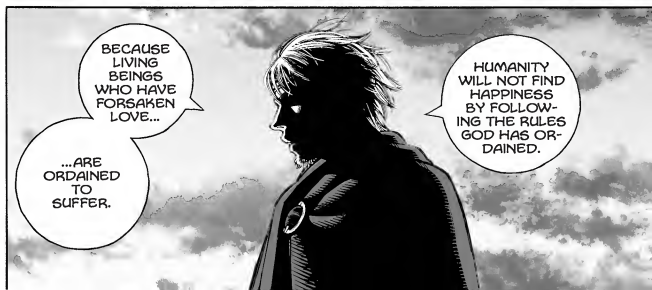




TO BUILD
PARADISE
HERE ON
EARTH...

...MEANS
DEFYING
THE RULES
HE HAS
ORDAINED.

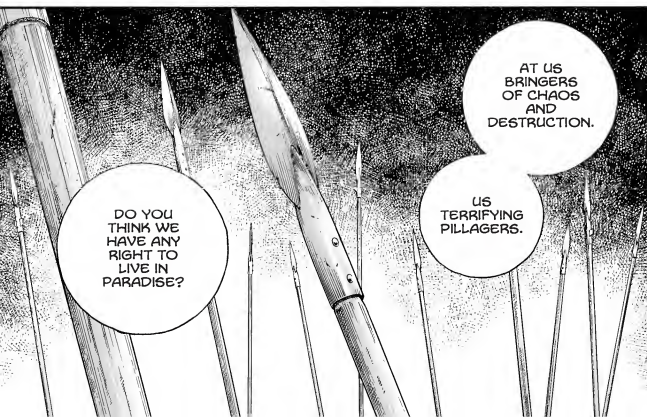
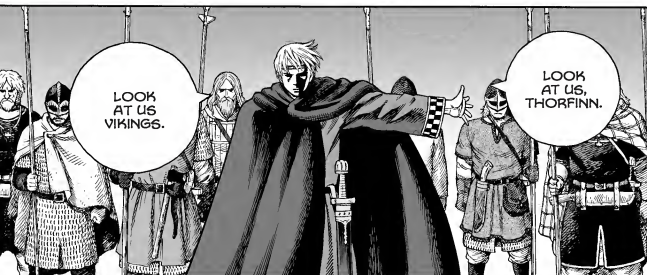
IT IS
REBELLION
AGAINST
GOD.



BECAUSE
LIVING
BEINGS
WHO HAVE
FORSAKEN
LOVE...

...ARE
ORDAINED
TO
SUFFER.

HUMANITY
WILL NOT FIND
HAPPINESS
BY FOLLOW-
ING THE RULES
GOD HAS OR-
DAINED.





TO SIN
AND LOSE
ONE'S WAY—
THAT IS
THE HUMAN
CONDITION.

YET THIS
IS WHAT
MAKES US
HUMAN.



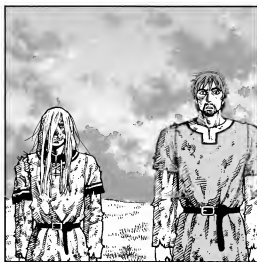
...THEN I
CERTAINLY
CAN'T BUILD
A PARADISE.

IF I
CANNOT
SAVE THOSE
WHO ARE
ABANDONED
BY GOD...

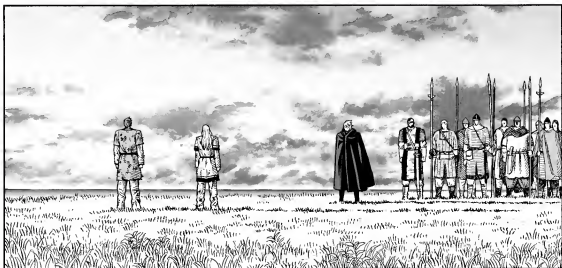


YOU
WANT...
TO
SAVE...

...VIKINGS?







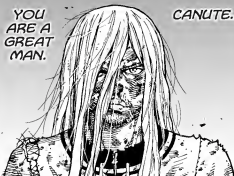
...OF
"SAVING"
THE
VIKINGS...

I HAD
NEVER
EVEN
THOUGHT...



YOU
ARE A
GREAT
MAN.

CANUTE...



WHO'S
GOING
TO SAVE
THOSE
PEOPLE
YOU
KILLED
TODAY?!

YOU'RE
FREE
TO DO
WHAT-
EVER
GREAT
DEEDS
YOU
WANT!

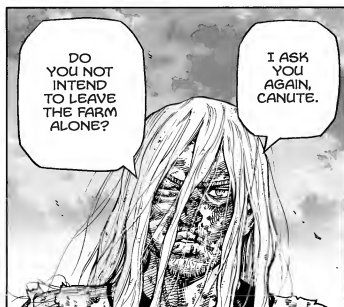
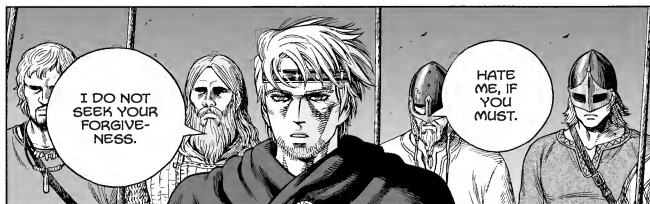
HOW-
EVER-!

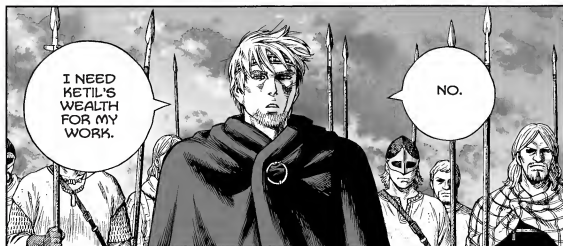


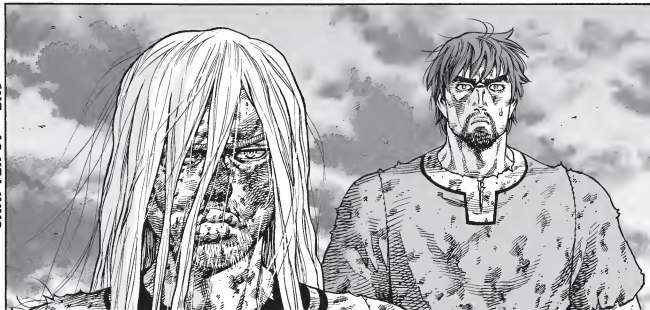
I OUGHT
TO
KNOCK
YOU OFF
YOUR
FEET!





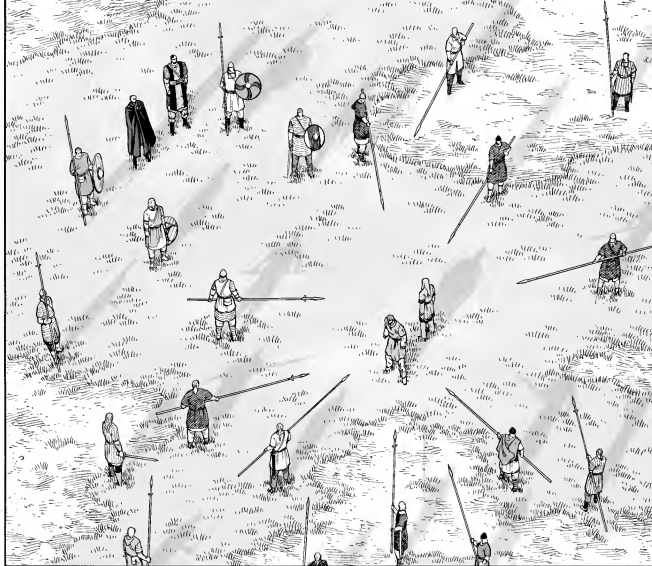


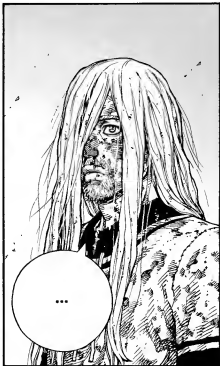


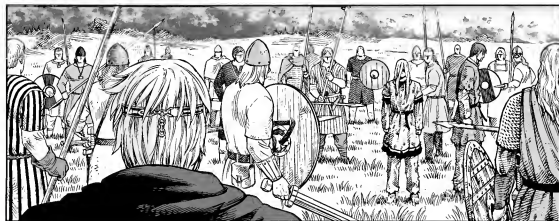


CHAPTER 98: TWO PARADISES













YOU ARE THE
LONELY
SHEPHERD...

YOU CANNOT
FIND COMMON
SOLACE.

...AND THEY
ARE THE PITI-
FUL SHEEP.



HOW CAN THE
SHEEP UNDER-
STAND THE
DUTIES OF THE
SHEPHERD?

...SELL
THEM...

YOU MUST
RAISE
THEM...

...HARVEST
THEIR
SKINS.

...THIN THE
HERD...



THAT IS
WHAT'S BEST
FOR THE SHEEP.

ALL
YOU DO
IS RULE,
CANUTE.

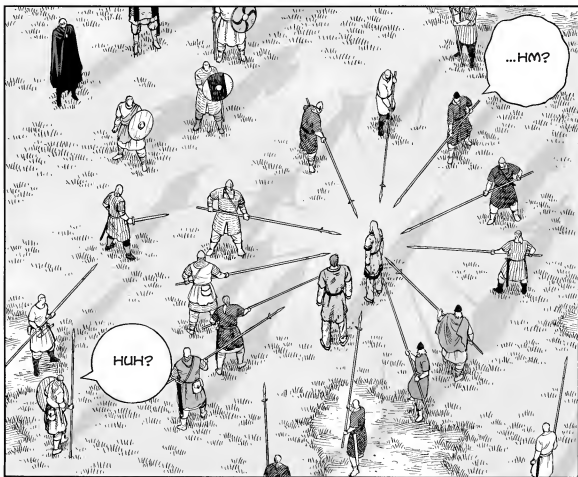


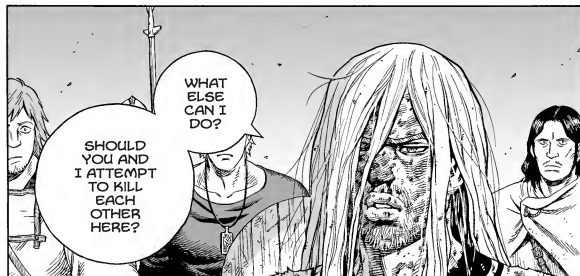
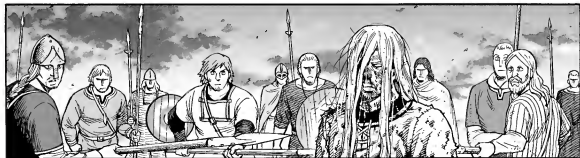




I
WILL...

...RUN.



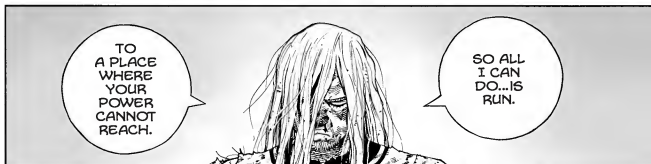




I HAVE
NO RIGHT
TO CRITICIZE
YOUR
ABSURDITY.

I DON'T
KNOW IF
THAT'S A
GOOD THING
OR A BAD
THING.

YOUR
POWER SAVES
MANY PEOPLE
AND TORTURES
A FEW. THAT
IS WHAT IT
DOES.



TO
A PLACE
WHERE
YOUR
POWER
CANNOT
REACH.

SO ALL
I CAN
DO...IS
RUIN.

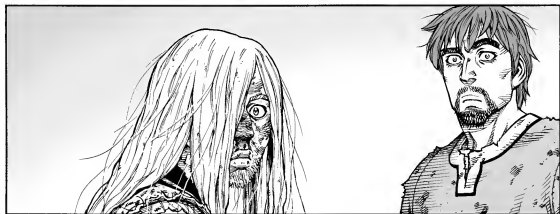


YOU
ARE AN
EXCELLENT
WARRIOR.

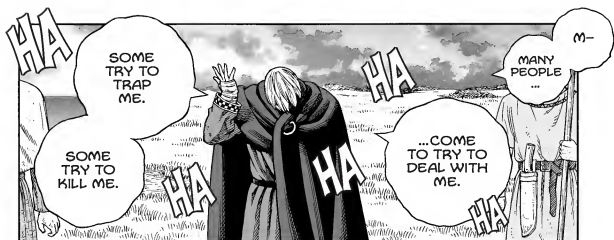
SURELY
YOU HAVE
MORE
OPTIONS
THAN
THAT.

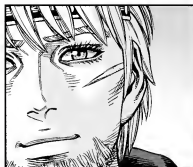








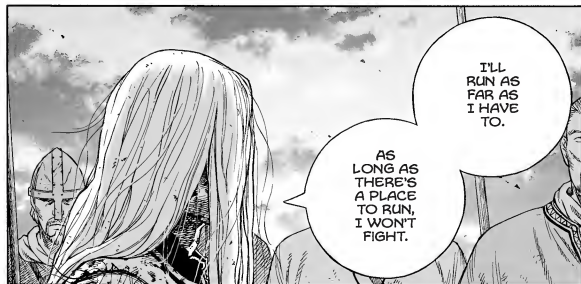
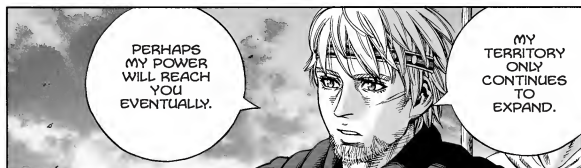




...TO THINK
THAT SUCH
A MAN
COULD BE
BORN FROM
VIKING-
KIND...



HE IS A
BEAUTIFUL
MAN...





...AND BUILD
A LAND
OF PEACE
THROUGH
DIFFERENT
MEANS.

CANUTE

...

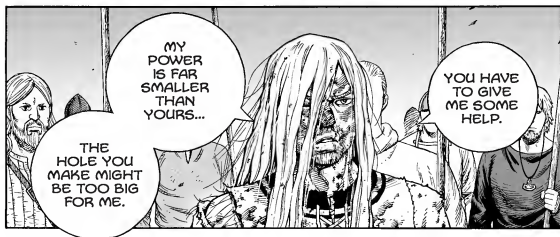
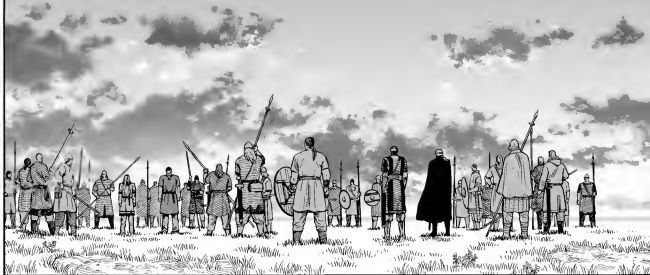
I WILL GO
TO A PLACE
BEYOND
YOUR
REACH...

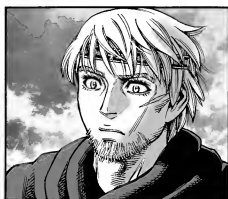


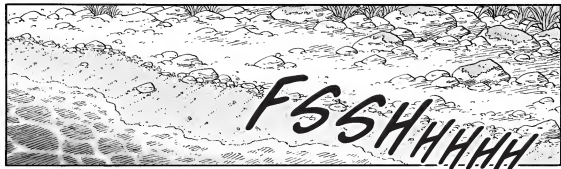
FOR
THE SAKE
OF THOSE
WHO CANNOT
LIVE IN THE
WORLD YOU
CREATE.

...AND
FOR
ME.

FOR
YOU...



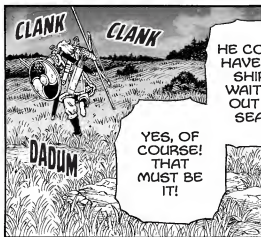






YOU
CAN'T BE
SERIOUS!
WE'RE
NOT DONE
HERE!!

NO SHIPS,
EVEN!!
WHERE
HAVE YOU
GONE,
KING
CANUTE?!

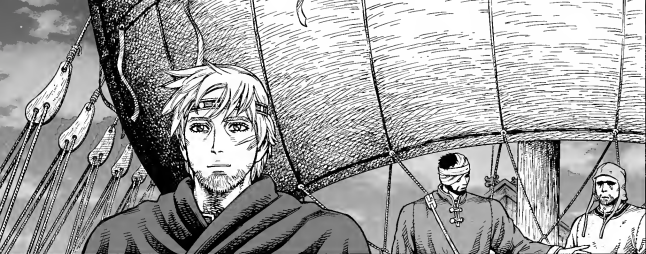


YES, OF
COURSE!
THAT
MUST BE
IT!

HE COULD
HAVE HIS
SHIPS
WAITING
OUT AT
SEA...



DID HE
GO INTO
THE
VILLAGE
?!





FLOKI
WAS MIGHTILY
DISPLEASED,
YOUR
MAJESTY.

HE DID
NOT SEE WHY
YOU WOULD
WITHDRAW
FROM THE
FARM.



NO.



ARE
YOU DIS-
PLEASED
TOO,
WULF?



I
WOULDN'T
WANT
TO MAKE
THORFINN'S
JOB
HARDER.

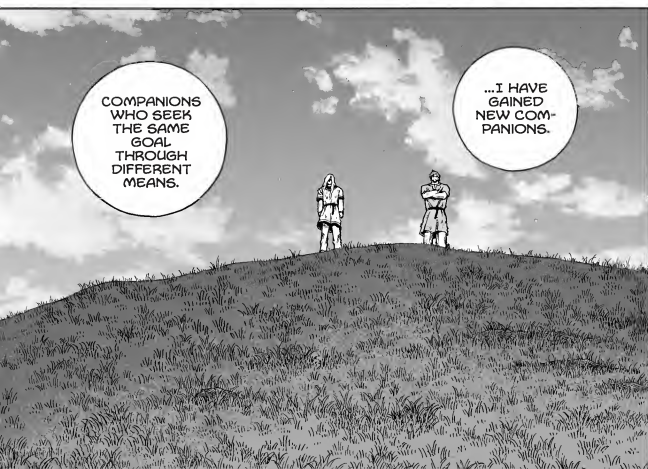
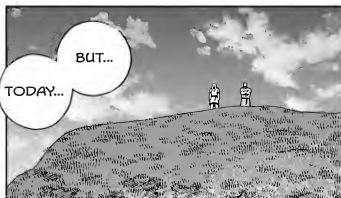
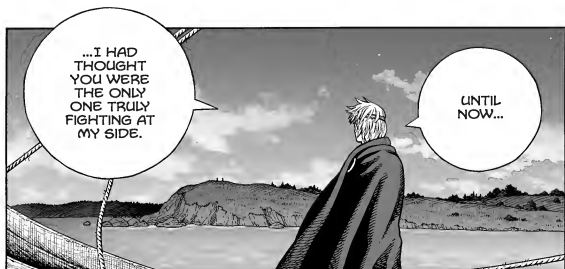
WE WILL
RECONSIDER
OUR PLAN TO
CLAIM THE
FARMS OF
OTHERS.



I HAVE
NEVER
SEEN YOU
LOOK SO
JOVIAL...

...YOUR
MAJESTY.

...

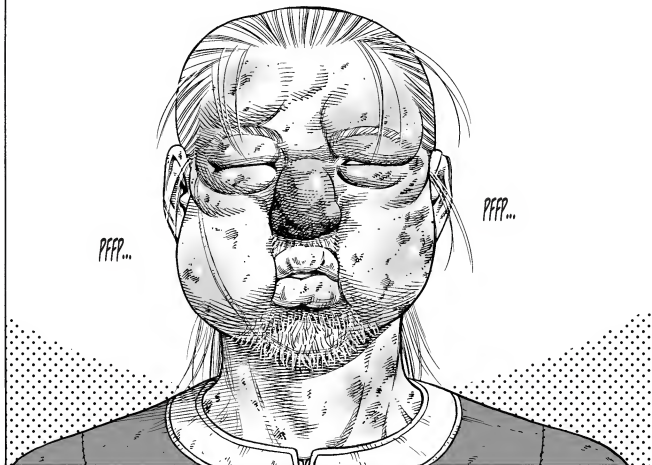




IT
FEELS
GOOD.

CHAPTER 99: DEPARTURE







...AND MY
MOUF IS
A MESS
WIGHT
NOW.

SOWWY
I CAN'T TALK
SO WELL. IT
SWELLED UP
OVAHNIGHT...



THORFINN,
EINAR,
THANK
YOU.

WHY
ARE YOU
APOLOGIZ-
ING?

YOU
SAVED
OUR
LIVES.



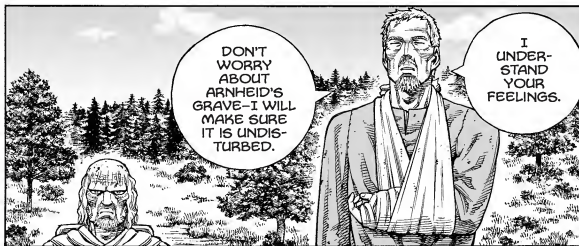
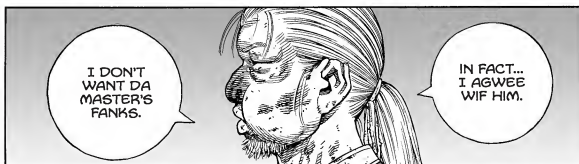
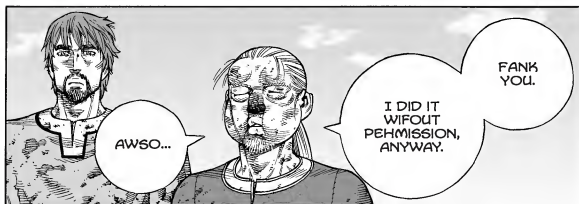
WE'RE
TELLING THEM
IT WAS THE
YOUNG
MASTER HERE
WHO CON-
VINCED HIM.

WE
HAVEN'T TOLD
THE BOSS
OR THE FARM
WORKERS
ABOUT YOUR
ACTIONS.

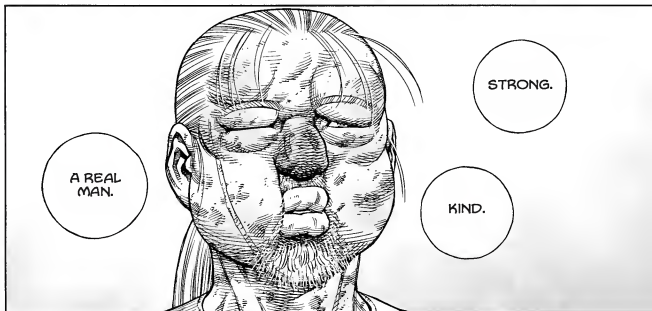
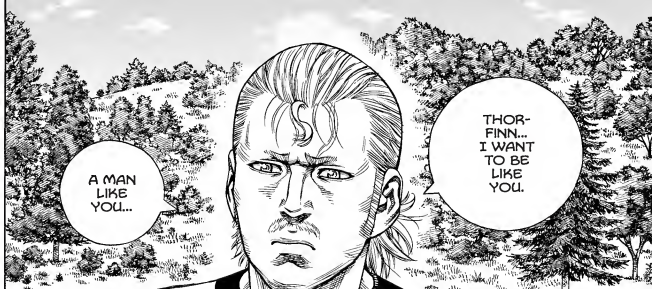
I
ASSUME
YOU'RE
FINE WITH
THAT?

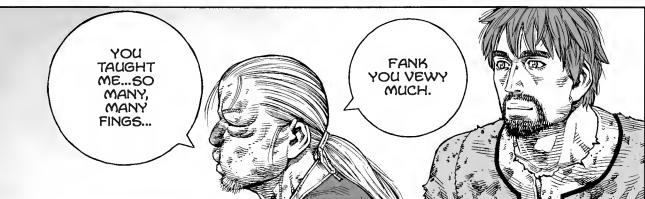
NO...

I MEAN,
SOWWY, I
SHOULDA
DONE IT
BEFORE
ANYONE
DIED...



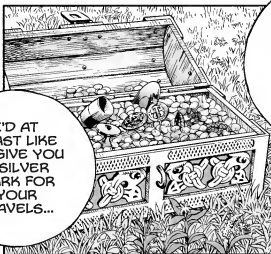








I'D AT
LEAST LIKE
TO GIVE YOU
A SILVER
MARK FOR
YOUR
TRAVELS...



ARE YOU
SURE YOU
WON'T TAKE
ANY TOKEN
OF MY
APPRECI-
TION?



PWEASE
KEEP IT.

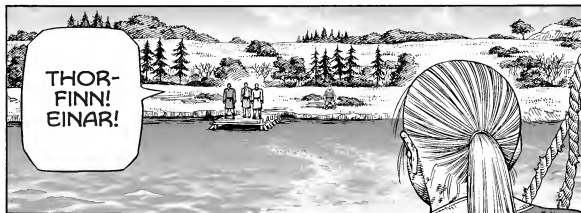
YOUR
FAWM
WILL
NEED
MONEY
MORE.

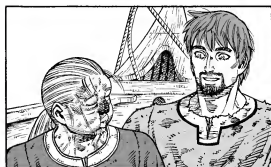
NO
NEED.



FARE-
WELL.

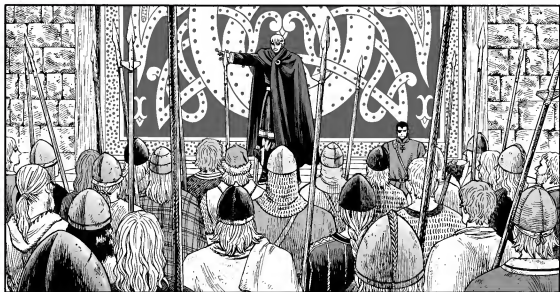
AND
NOW...





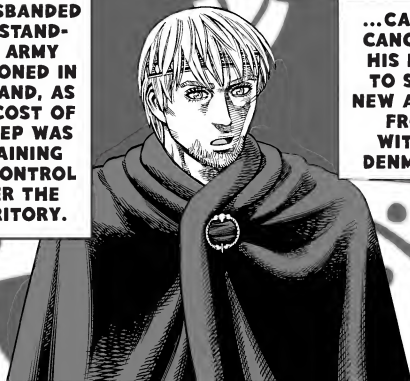


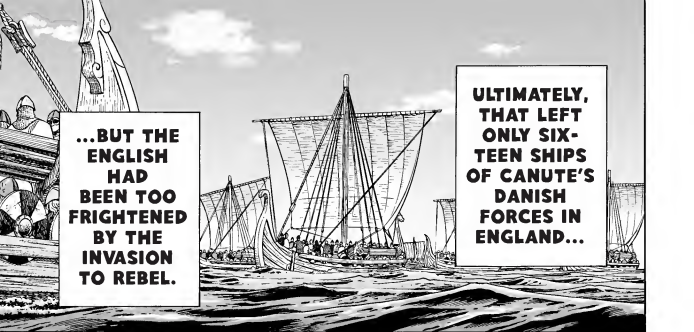
**AFTER
THAT...**



**HE DISBANDED
THE STAND-
ING ARMY
STATIONED IN
ENGLAND, AS
THE COST OF
UPKEEP WAS
STRAINING
HIS CONTROL
OVER THE
TERRITORY.**

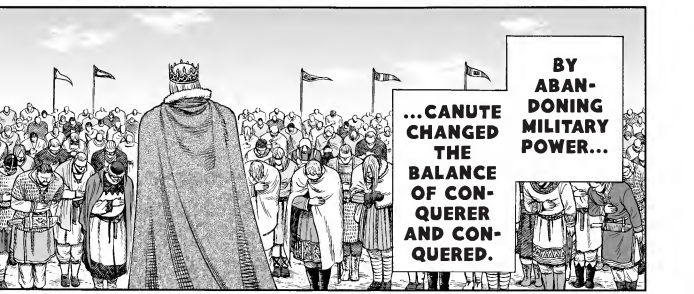
**...CANUTE
CANCELED
HIS PLAN
TO SEIZE
NEW ASSETS
FROM
WITHIN
DENMARK.**





**...BUT THE
ENGLISH
HAD
BEEN TOO
FRIGHTENED
BY THE
INVASION
TO REBEL.**

**ULTIMATELY,
THAT LEFT
ONLY SIX-
TEEN SHIPS
OF CANUTE'S
DANISH
FORCES IN
ENGLAND...**



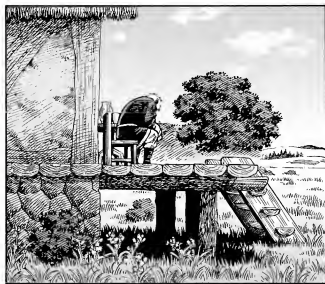
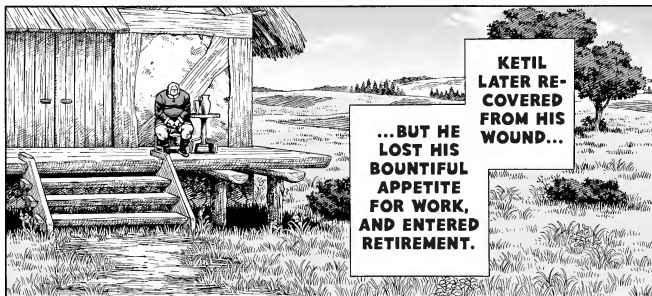
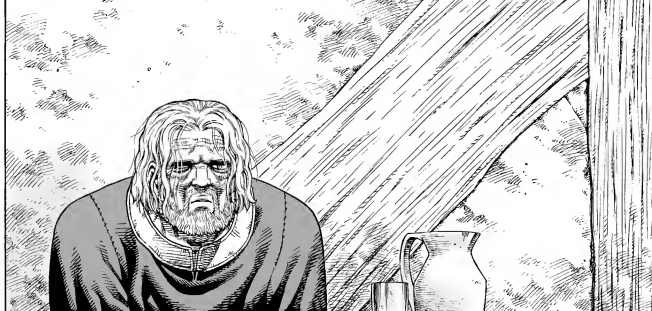
**...CANUTE
CHANGED
THE
BALANCE
OF CON-
QUERER
AND CON-
QUERED.**

**BY
ABAN-
DONING
MILITARY
POWER...**



**...AND
CANUTE
REALIZED
THAT THE
ENGLISH
HAD
RECOGNIZED
HIM AS THEIR
PROPER
KING.**

**THE
ENGLISH
RECOGNIZED
THE TRUST
THAT
CANUTE
HAD
PLACED
IN THEM...**





**...WAS
HIS SON
OLMAR.**

**...TO
CLEAN UP
AFTER THE
BATTLE
AND
MANAGE
THE
FARM...**

**STEP-
PING
IN FOR
KETIL...**



**OLMAR PAID
A SIZABLE
REPARATION
TO THE
FAMILIES OF
EVERY MAN
WHO WAS
WOUNDED OR
KILLED IN THE
BATTLE.**

**THIS
PAYMENT
COST
KETIL'S
FARM HALF
OF ITS
LAND AND
WEALTH.**





NOW GO
AND GRAB
YOURSELF
A TOOL,
SNAKE.

THAT'S
RIGHT.



LEARN
HOW
TO USE
A HOE
FIRST.

NO,
YOU
FOOL.

LOOKS
EASIER.

I'LL GO
AND USE
THE KIND
THE YOUNG
MASTER'S
GOT.



IN
THAT
CASE...

OH...



THE
OLD
MAN'S
GONNA
OUT-
LIVE
ME
YET...

...AW,
DAMN.



HEH
HEH
HEH...

YOU WERE
THE ONE
WHO
ASKED TO
BE TAUGHT
THE WAYS
OF A
FARMER.

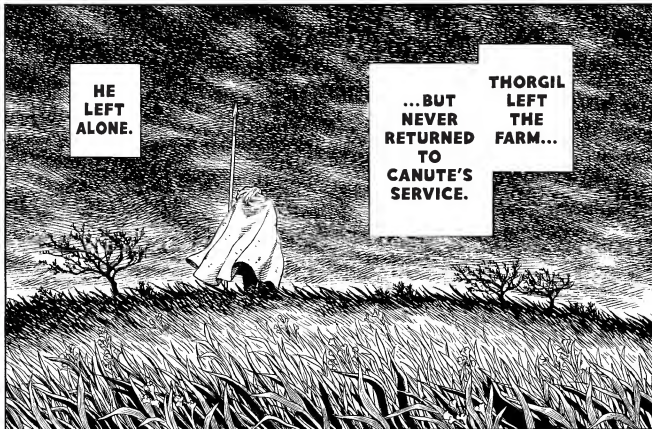
DON'T HOLD
BACK. I'LL
MAKE SURE
YOU LEARN
IT ALL, FROM
THE VERY
FUNDAMENTALS.



**HE
LEFT
ALONE.**

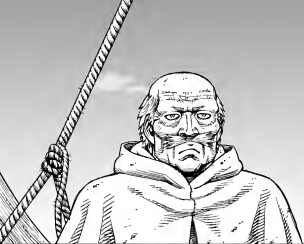
**...BUT
NEVER
RETURNED
TO
CANUTE'S
SERVICE.**

**THORGIL
LEFT
THE
FARM...**



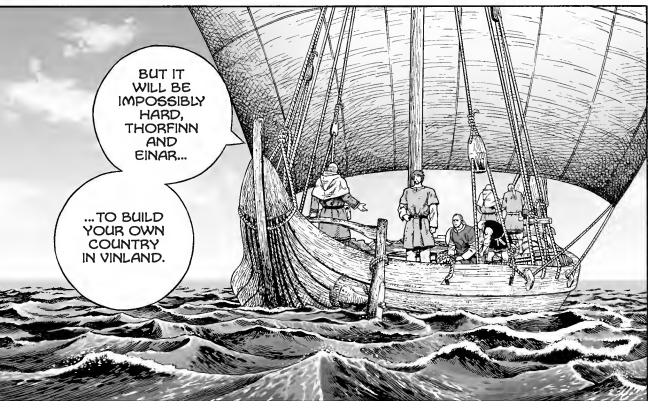
**...AND
WAS
NEVER
HEARD
FROM
AGAIN.**





I UNDER-
STAND
YOUR WILL
IS FIRM.

HRM...



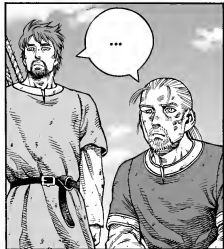
BUT IT
WILL BE
IMPOSSIBLY
HARD,
THORFINN
AND
EINAR...

...TO BUILD
YOUR OWN
COUNTRY
IN VINLAND.



...WITHOUT
MY HELP,
THAT IS.

clash!



...



CHAPTER 100: HOMECOMING

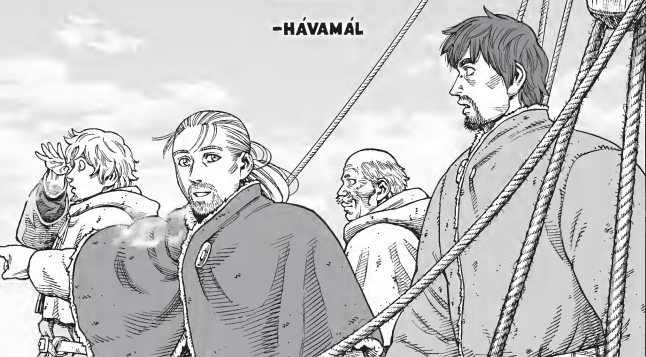
YOUNG
WAS I
ONCE, AND
WANDERED
ALONE,

AND
NOUGHT
OF THE
ROAD I
KNEW;

RICH DID
I FEEL
WHEN A
COMRADE
I FOUND,

FOR MAN
IS MAN'S
DELIGHT.

—HÁVAMÁL



**ICELAND
DECEMBER 1018**

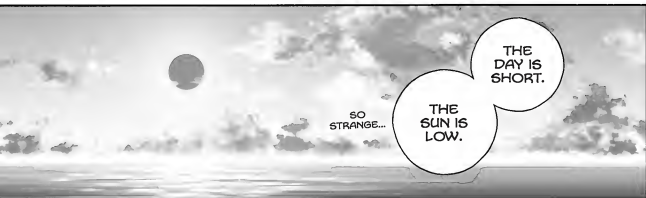






THERE'S
ICE FLOATING
IN THE
SEA.

IT'S
COLD.



SO
STRANGE...

THE
SUN IS
LOW.

THE
DAY IS
SHORT.



IN THE
SUMMER,
THE DAY
LASTS
FOREVER.

ONLY
BECAUSE
IT'S
WINTER.

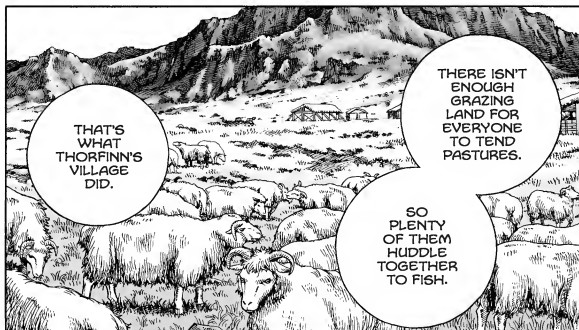
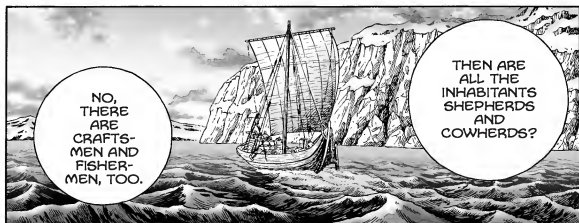
YOU
CAN'T
RAISE
CROPS
WITH A
SUN LIKE
THAT.

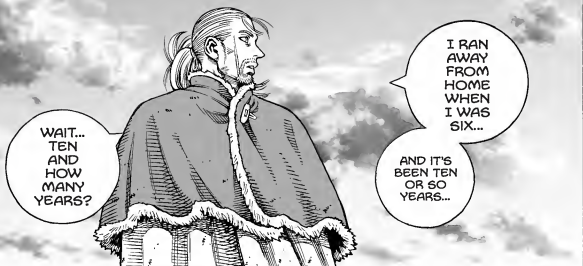
SO THIS
IS THE
"LAND
WITHOUT
FIELDS."

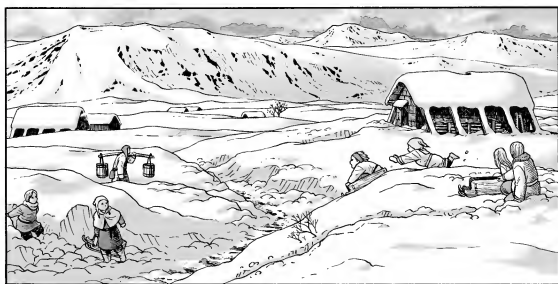
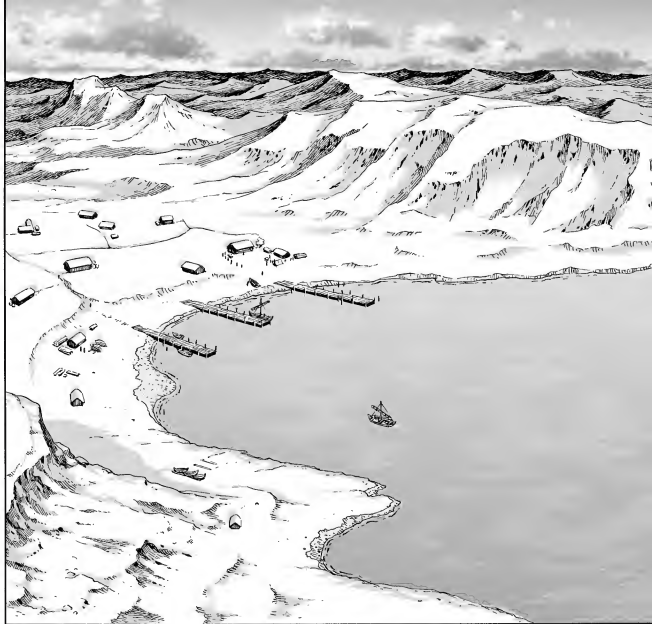


BUT IT'S
HARDLY
ENOUGH
TO FILL THE
BELLIES
OF THE
ISLANDERS.

IF THE
CONDITIONS
ARE RIGHT,
THERE ARE
PLACES
WHERE YOU
CAN RAISE
WHEAT IN THE
SUMMER.

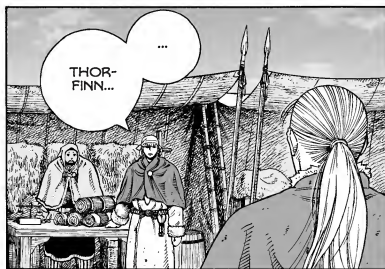
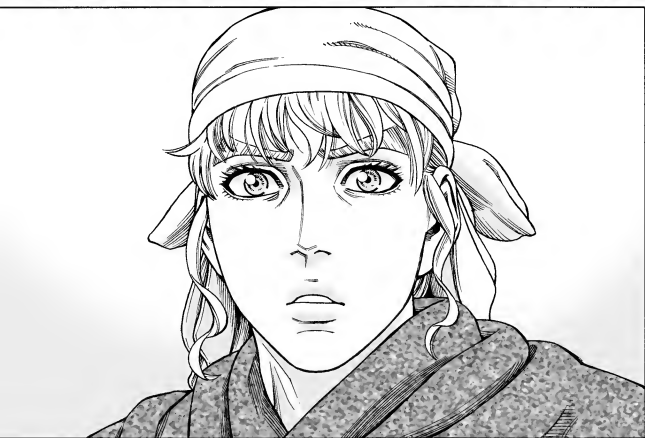


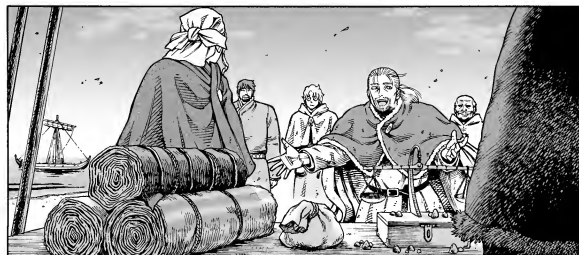




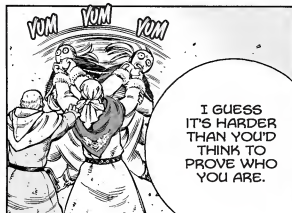
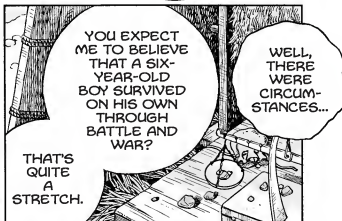
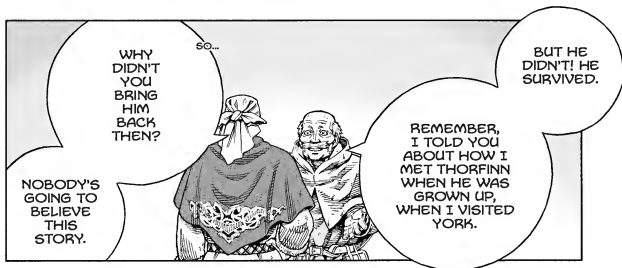


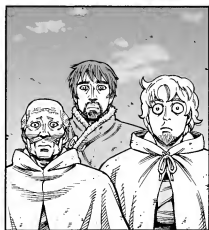
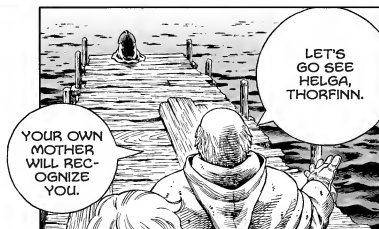
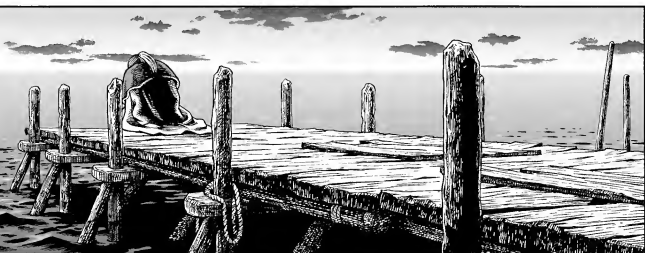


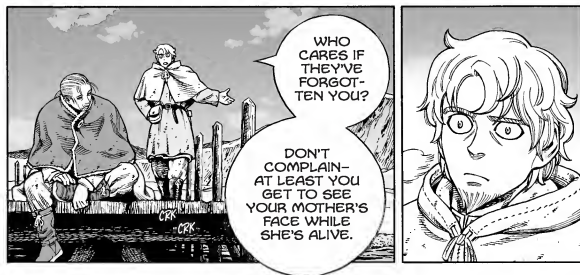
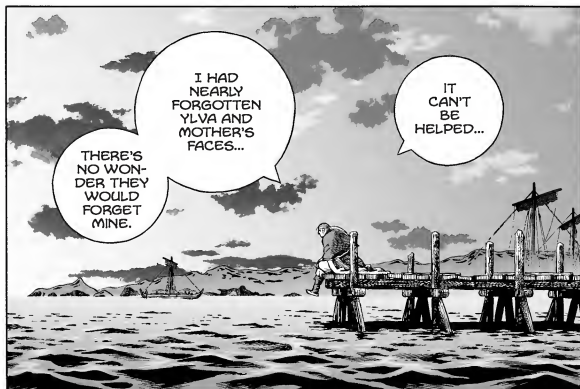












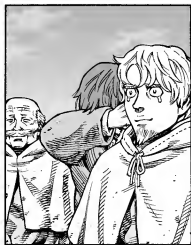
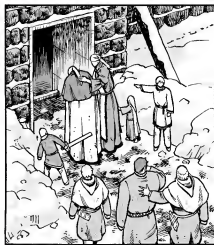


















ER,
SORRY
TO
INTRUDE.

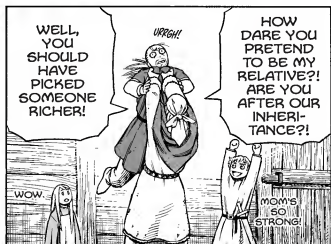
AH!!
IT'S
YOU
AGAIN!!

WEL-
COME
BACK,
MOMMY.

NOW
YOU'VE
SNUCK
INTO MY
HOUSE,
TOO?!



WAIT,
YLVA.



WELL,
YOU
SHOULD
HAVE
PICKED
SOMEONE
RICHER!

URRGH!

HOW
DARE YOU
PRETEND
TO BE MY
RELATIVE?!
ARE YOU
AFTER OUR
INHERI-
TANCE?!

WOW.

MOM'S
SO
STRONG!



...

IT
CAN'T
BE...

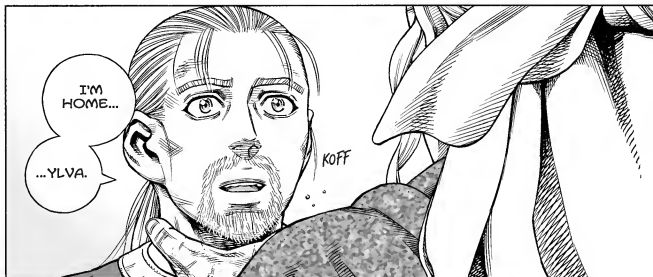
YOU'RE
KIDDING!
THAT'S
JUST
A STORY
LEIF
MADE
UP...

IT'S
REALLY
HIM?!
NO
WAY!!

...REALLY
?

SHE'S
CER-
TAINLY
HARDY!

SHE'S
TERRIFY-
ING! ISN'T
SHE?





WHERE
THE HELL
HAVE YOU
BEEN ALL
THIS TIME,
YOU LITTLE
INGRATE?!

THA-SPLAT

AAAGH!



IS THIS
ANY WAY
FOR AN
ELDEST
SON TO
ACT?!

I'LL WRING THE
TEARS OUT OF
YOU, DAMMIT!

IF YOU
WERE
ALIVE ALL
THESE
YEARS,
WHY
DIDN'T
YOU COME
HOME?!

OKAY,
YLVA,
THAT'S
ENOUGH!

GERK
GERK

BOP

HIS EYES!
THEY'VE
ROLLED
BACK INTO
HIS HEAD!

DO YOU
HAVE ANY
IDEA HOW
MUCH
MOTHER
GRIEVED
OVER
YOU?!

NO, ARI!
THERE'S
MORE
BEATING
LEFT IN
ME!

THORFINN
CAN TAKE
PUNISHMENT-
I'VE SEEN IT.

YEAH,
MOM'S THE
STRONG-
EST.

MOMMY'S
REAL
TOUGH!



THORFINN'S HOME VILLAGE



YLVA



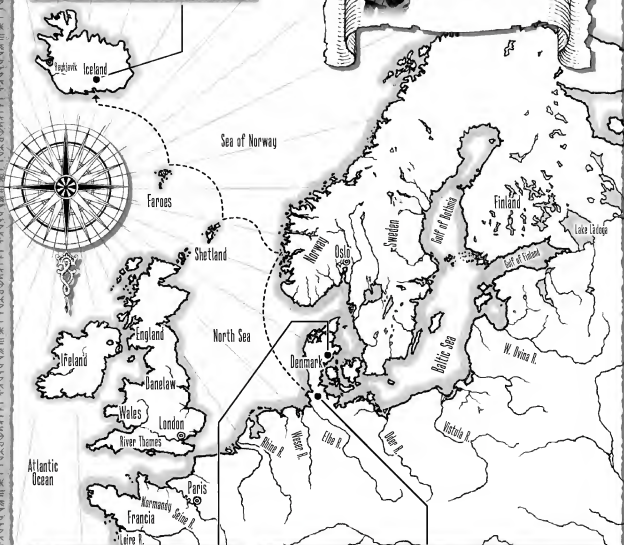
HELGA

The peaceful, remote village where Thors, the greatest Jomsviking of them all, hid with his wife, Helga. Thorfinn lived here until he was six, when he was thrown into battle.



VINLAND SAGA MAP

THORFINN'S TRAVELS



JELLING

The capital of Denmark. Canute led an army of his best troops from here in an attack on Ketil's farm.



CANUTE



WULF



FLOKI

KETIL'S FARM

A farm where Thorfinn worked as a slave. The farm fought against King Canute's forces and was dealt a decisive blow.



THORFINN



EINAR



SNAKE



SVERKEL



KETIL



THORGIL



OLMAR

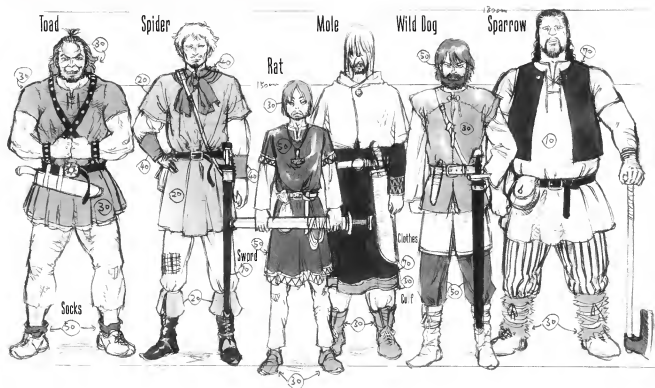


LEIF

SUPPLEMENTAL
DESIGNS

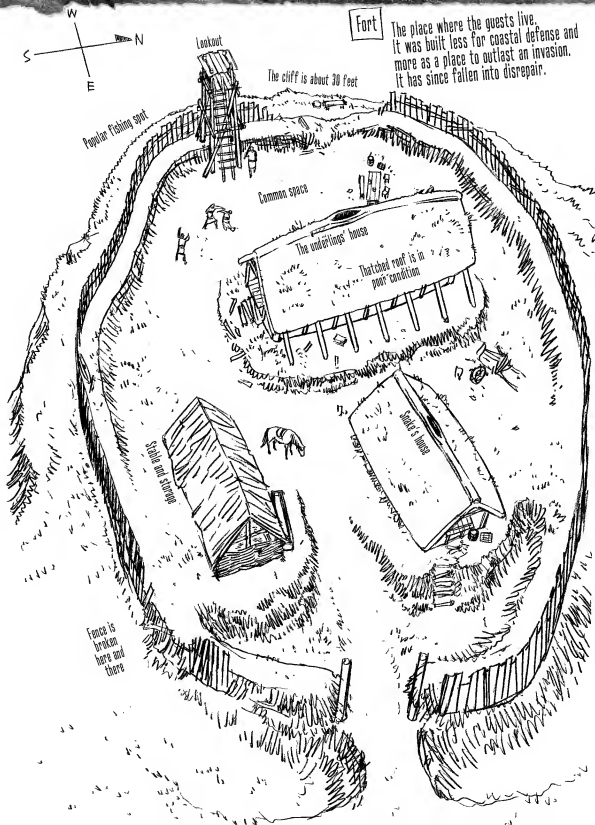
LINEUP OF KETIL'S GUESTS

Lineup of the "We Didn't Get Killed by Gardar" Guests



SUPPLEMENTAL
DESIGNS

GUEST LODGING (FORTRESS)



My sons, who are both still young, call anything long they can swing around a "sword." Flat things are "shields." Everything else is just a "weapon" of some kind. Is every object in the world a weapon to you, my sons? If they get two swords in their hands, it's the start of a samurai movie. I feel emboldened to say that many boys love weapons. They love fighting. I did, too. The toy stores are full of toy guns and weapons. Once you have the weapon, then you want someone to use it against. The reason doesn't matter. They want to fight. We've gotta use these laser guns to fight off the bad guy invaders. Why aren't there any bad guys here yet?! Enough of the desire to arm yourselves against impending attack, my sons. You'll be more than just hurt if you have to face off against monsters or aliens. First, you run. Run, run, run, and if you can't run anymore, if your back is against the wall, then you have no choice, and can fight to survive. Run, then fight. Fighting and then running is the wrong order.

**MAKOTO
YUKIMURA**



**VINLAND
SAGA**

Translation Notes

Jarl, page 121

A nobleman of medieval Scandinavia; the term is the basis for the English “earl.”

Helheim, page 138



The land of the dead beneath Niflheim, the lowest of all the realms. Helheim is often considered to be the foil to Valhalla—unlike the great hall where mighty heroes go to feast and fight, Helheim is for those who died of old age or cowardice.

Hnefatafl, page 281



A popular Viking-age board game played in Scandinavia. The suffix -tafl, meaning “board,” is attached to a variety of games originating from the region. Hnefatafl was a particularly popular game in which one side plays the forces of the king, who must move from the center of the board to the corners to escape. The other side plays the siege forces, who must capture the king. Although no concrete rules remain on record, hnefatafl is mentioned in several Viking sagas.

Hávamál, page 363

A poem found within the Poetic Edda, a collection of Old Norse poems. The title translates to “sayings of the high one,” and the contents of the poem are attributed to Odin—the Japanese translation, when not simply titled “Hávamál,” is known as “the song of Odin” or “the proverbs of Odin.” Hávamál is a gnomic poem, meaning that its verses are meant to serve as lessons or advice on customary topics, such as the laws of hospitality for both guest and host.

**YOUNG
WAS I
ONCE, AND
WANDERED
ALONE,**

**AND
NOTHING
OF THE
ROAD I
KNEW;**

**RICH DID
I FEEL
WHEN A
COMRADE
I FOUND,**

**FOR MAN
IS MAN'S
DELIGHT.**

—HÁVAMÁL

Gothi, page 386



Originally, the gothi were priests of the pagan tradition in Iceland, typically rich and powerful, as they needed to own the large halls for their ceremonies. As Christianity reached the island (just before the start of this story) the gothi retained their social significance but lost the religious angle, and became more akin to chieftains.

ASK YUKIMURA

This exclusive Q&A with series creator Makoto Yukimura appears only in the U.S. edition of “Vinland Saga.”

Kodansha Comics: *Some of the characters' clothing and hairstyles are exquisitely detailed. Whose clothing or hair is the most fun to draw?*

Makoto Yukimura: I had fun while drawing Thorkell and Thorgil, as well as Olmar. I feel like characters who are really assertive tend to dress and have hairstyles that are everything from flashy, to unique, to individualistic. In order to reflect this, I disregarded a bit of the setting of Northern Europe during the Middle Ages when I drew them. Aside from those characters, I sometimes mix in soldiers drawn with eccentric and flashy looks.

Even Japanese samurai, when the time for battle came around, put on individualistic armor and costumes. This is because, back then, the battlefield was the greatest stage for men to attain their fame. It was important to stand out. It seems this was also the case for vikings.



Kodansha Comics: *Many Vinland Saga characters are based on real historical or semi-historical figures. Did you find any figures in your research you wanted to include in Vinland Saga, but couldn't?*

Makoto Yukimura: This answer may be a bit abstract, but I wanted to include the people of Normandy who also lived during the time period that Thorfinn and Canute were alive. Though Normandy in the present

day is the northwestern part of France, during the time period of this piece, it was a Viking settlement. A leader named Rollo took the simple-minded King Charles's land by force, and built himself a principality.

The funny thing about Vikings is that, oftentimes, after taking the land by force, they would then go on to live there, marrying the indigenous population, taking on the oppressed's language and customs, and in general tending to assimilate into the culture. The Vikings settled in Normandy in the year 911, and by the early 11th century – which is the time frame of this piece – there had already been a hundred years of Viking settlement in Normandy. It seems that, culturally, the French were so advanced that the descendants of the Viking ruling class found their own cultural identity slowly being stripped away. Thus, it is said that they made an effort to preserve the Nordic languages, as well as their history.

Canute exists in a time period that was not only the golden age of Vikings, but also the beginning of the end of the Viking Age, for they gently disappeared as they did in Normandy. I wanted to depict this looming demise, but I couldn't include it in the main story all too well. It is likely that I won't be able to include it going forward, either.

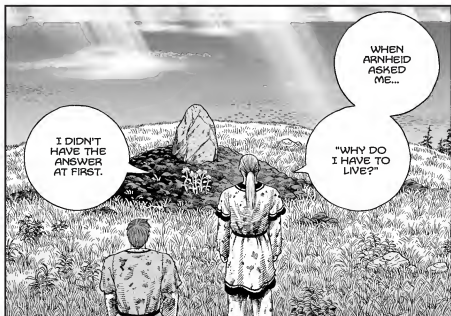
Kodansha Comics: *What advice would you have for aspiring writers or comics artists looking for inspiration?*

Makoto Yukimura: I don't see myself as a creator with a wealth of creativity and inspiration. Because of that, in order to get one thing done, I make sure to put in three times the effort and hours compared to creators born with excellent talent. Though inborn talent is unfair, time and effort are fair. I compensate for talent with time and effort. However, there is one thing I would like to propose young people who dream of being manga creators do: Always ask yourself, "Why?"

To yourself, to your work, keep asking, "Why? Why?" Why do I write this piece? Why did I pick this setting? Why does this turn of events occur in the story? Why did I make this character appear? Why did I kill this character off, or why did I let them live? Why is the building

constructed this way? Why is a tree growing there? Why is the mountain this shape, and why is it here – why? I ask “why” to everything.

Some questions are easily answered. Some things you can find out right away by doing research in books. However, there will always be some questions to which the answers are hard to find. Even if you do figure out the answer for the moment, that answer may lead to even bigger, even deeper questions. And that never stops. You are fortunate if you can arrive at such a question. That will most likely be the core of your work. Something like that, with so much universality captured within, must be written about; perhaps it is even worth risking your life to write about it. If you can ponder it, agonize over it, and keep chasing it, and then somehow transform that process into entertainment, you will probably create something good.



It seems that a lot of people stop in the middle of their chase for understanding universality. That's why I believe that there is meaning in continuing to ask, “Why?” even more, going even deeper, even further, for everyone else's sake. Then, after you've thought everything out and finally obtained the answer, it'll probably be hard to contain – you'll want everyone else to hear it. Most likely, you'll feel a new sense of duty to relay this answer to others. Until that happens, keep asking questions. That is how I write my manga.

THORFINN IS BAD AT DUELS



Bonus Comic
by Faith Erin Hicks



(REPEAT 500 TIMES OVER THE NEXT 10 YEARS)

Vinland Saga Volume 7

KODANSHA COMICS Digital Edition

Vinland Saga volume 7 copyright © 2013, 2014 Makoto Yukimura
English translation copyright ©2015 Makoto Yukimura

First published in Japan in 2013 and 2014 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Electronic Publishing rights for this English edition arranged through
Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or
by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC,
San Francisco.
www.kodanshacomics.com

ISBN: 9781632360083

Digital Edition: 1.0.0

Translation: Stephen Paul
Lettering: Scott O. Brown
Editing: Haruko Hashimoto and Ben Applegate
Kodansha Comics edition cover & endpaper design: Phil Balsman

Special thanks to Roderick Dale of the Centre for the Study of the Viking
Age at the University of Nottingham for his assistance with the
production of this book.

